SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)BP
SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)LP
SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)RP
SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)SP

Câmara de vídeo com memória

manual do utilizador

imagine as possibilidades

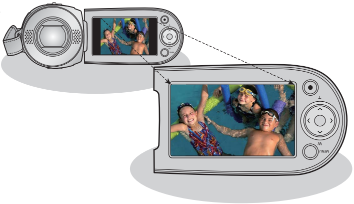
Obrigado por ter adquirido um produto Samsung.
Para usufruir de um serviço mais completo,
registe o seu produto em

www.samsung.com/register

SAMSUNG

principais funções da câmara de vídeo com memória

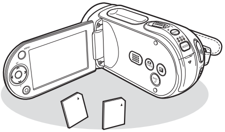
Ecrã panorâmico LCD a cores de alta resolução (TFT LCD WIDE de 2,7 pol.)
A câmara de vídeo com memória da Samsung adopta um ecrã panorâmico LCD de 2,7 polegadas e 112k pixels que permite uma visualização brilhante e nítida. Além disso, o Optimizador de LCD reforçado, para ajuste da cor e do brilho das condições de iluminação do ecrã, permite uma melhor visualização sob luz solar forte.



Codificação H.264 (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding)
A mais recente tecnologia de compressão de vídeo H.264 utiliza uma elevada taxa de compressão para aumentar de forma acentuada o tempo de gravação para o mesmo armazenamento.

Interface de utilizador simples e fácil
Concebida para proporcionar uma utilização optimizada e fácil, com um design ergonómico que
inclui botões personalizáveis para as funções de gravação/reprodução e funções utilizadas com frequência.
A interface gráfica do utilizador melhorada proporciona uma aparência nova e diferente e também permite uma utilização fácil.

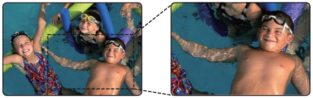
Memória Flash de elevada capacidade integrada(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))
A câmara de vídeo tem uma memória flash de elevada capacidade integrada que lhe permite gravar filmes (ou fotografias).



Funções de fácil utilização
O EASY Q de fácil utilização optimiza automaticamente a câmara de vídeo com memória de acordo com as condições de gravação, o que permite aos principiantes obter o melhor desempenho.

O dobro das opções de memória
A ranhura de memória externa da câmara de vídeo com memória reconhece cartões de memória de elevada capacidade SDHC e MMCplus. Reproduza e transfira vídeos, rápida e facilmente com o tipo de memória que preferir. Além da ranhura, a câmara de vídeo com memória possui a memória flash interna(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)).

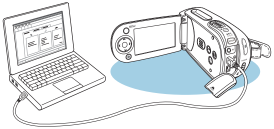
Imagem de alta resolução com o motor DNIe
A câmara de vídeo com memória tem funções de 3DNR (3-dimensional noise reduction, redução de ruído tridimensional), expressão de cor de elevada sensibilidade (expressão de cor inteligente), anti-vibrações de elevado desempenho (Hyper DIS) e detecção de rosto automática (Detecção de rosto) etc.



Capture imagens para além do que os seus olhos alcançam (zoom óptico 34X/Zoom Inteligente 42X/digital 1200X)
As poderosas objectivas com zoom óptico da Samsung aproximam o mundo à sua volta sem perder qualidade de imagem. Além disso, a introdução do Zoom Digital significa que o zoom digital extremo é mais nítido, com menos distorção em relação aos anteriores tipos de zoom digital.

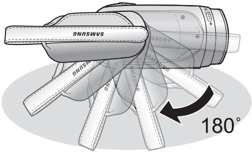
Várias funções de gravação
A câmara de vídeo com memória suporta as funções Anti-vibração (HDIS), Efeito digital e uma vasta gama de outras funções que pode seleccionar de acordo com a cena que está a gravar. ➥páginas 57~72

Capturar fotografias
Captura um motivo que se desloca rapidamente e guarda a cena em questão como uma fotografia. ➥página 48



Transferência fácil para o YouTube
É possível transferir um filme gravado para o YouTube através do CyberLink MediaShow4. ➥página 98

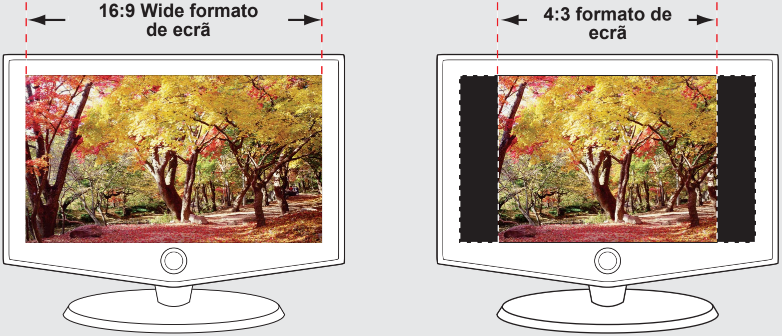
Usufruir das diversas funções de reprodução
Ao contrário do funcionamento com cassete, a reprodução nesta câmara de vídeo com memória é simples, uma vez que não é necessário perder tempo em operações de rebobinagem e de avanço rápido. Estão disponíveis várias funções que permitem usufruir de muitos tipos diferentes de reprodução. ➥página 73~79



Reprodução no PC
O USB 2.0 permite uma fácil transferência de filmes (ou fotografias) para um computador. Com o software fornecido, pode transferir e reproduzir facilmente os seus próprios filmes no PC. ➥página 97

Pega rotativa para filmar em estilo livre (rotação máxima de 180 º)
Não é necessário ficar de pé ou baixar-se para filmar os seus vídeos (ou tirar fotografias). Esta câmara de vídeo com memória da Samsung tem uma pega rotativa. Pode ajustar o ângulo da pega rotativa até aos 180° de forma a adaptá-la às condições de gravação. Pode filmar vídeos (ou tirar fotografias) livremente, em qualquer ângulo, enquanto permanece de pé.

Gravação e visualização flexível nos formatos 4:3 e 16:9
Ao proporcionar dois formatos de gravação - 4:3 e 16:9, a SAMSUNG garante que a totalidade da imagem é captada para reprodução, tanto nos televisores mais antigos como nos mais recentes ecrãs TV de formato panorâmico.



avisos de segurança

Significado dos ícones e sinais utilizados neste manual do utilizador:

ATENÇÃO	Perigo de morte ou risco de ferimentos graves.
CUIDADO	Risco potencial de danos corporais ou materiais.
CUIDADO	Para reduzir o risco de incêndio, explosão, choque eléctrico ou danos corporais durante a utilização da sua câmara de vídeo, tome as seguintes precauções de segurança básicas:
	Remete para sugestões ou páginas de referência que podem ser úteis ao operar a câmara de vídeo.

Estes sinais de aviso têm por finalidade evitar ferimentos no utilizador e noutras pessoas.
Respeite-os rigorosamente. Depois de ler esta secção, guarde-a num local seguro para consulta futura.

precauções

Atenção!

- Esta câmara de vídeo deve ser sempre ligada a uma tomada de CA com ligação à terra protegida.
- As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, tal como luz solar, fogo, entre outros.

Cuidado

Perigo de explosão se a bateria for substituída incorrectamente.
Substituir apenas pelo mesmo tipo de bateria ou equivalente.

Para desligar o aparelho da corrente eléctrica é necessário retirar a ficha da tomada; como tal, o acesso à ficha tem de estar completamente desimpedido.

ANTES DE UTILIZAR ESTA CÂMARA DE VÍDEO

- **Esta câmara de vídeo com memória interna (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) foi concebida exclusivamente para memória flash de elevada capacidade e cartões de memória externos.**
- **Esta câmara de vídeo com memória grava vídeos no formato H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding), em conformidade com o formato padrão da resolução (SD-VIDEO).**
- **Tenha em atenção que esta câmara de vídeo com memória não é compatível com outros formatos de vídeo digital.**
- **Antes de gravar vídeos importantes, faça uma gravação de teste.**
  - Reproduza a sua gravação de teste para se certificar de que o vídeo e o áudio foram correctamente gravados.
- **Os conteúdos gravados não podem ser indemnizados:**
  - A Samsung não procederá à indemnização de quaisquer danos causados por uma gravação não efectuada normalmente ou quando os conteúdos gravados não puderem ser reproduzidos devido a um defeito na câmara de vídeo com memória ou no cartão.
    A Samsung também não poderá ser responsabilizada pelo vídeo e áudio gravados.
  - Os conteúdos gravados poderão perder-se devido a uma utilização incorrecta desta câmara de vídeo, do cartão de memória, etc.
    A Samsung não será responsabilizada pela indemnização por danos resultantes da perda de conteúdos gravados.
- **Faça uma cópia de segurança de dados importantes gravados**
  - Proteja os dados importantes gravados copiando os ficheiros para um PC. Recomenda-se que os copie do PC para outro suporte de gravação para armazenamento. Consulte o guia de instalação do software e da ligação USB.
- **Direitos de autor: Tenha em atenção que esta câmara de vídeo com memória se destina apenas à utilização individual pelo consumidor.**
  - Os dados gravados no cartão da câmara de vídeo com memória através de outros suportes ou dispositivos digitais/analógicos estão protegidos pela legislação dos direitos de autor e não podem ser utilizados sem permissão do titular dos direitos de autor, excepto para usufruto pessoal. Mesmo que grave um evento para usufruto pessoal como, por exemplo, um espectáculo, actuação ou exposição, recomendamos vivamente que obtenha a permissão antecipadamente.

precauções durante a utilização

NOTA IMPORTANTE

- **Manuseie o visor de cristais líquidos (LCD) com cuidado:**
  - O LCD é um dispositivo de visualização bastante frágil: Não carregue na sua superfície com demasiada força e não o atinja ou fure com um objecto afiado.
  - Se fizer força na superfície do LCD, poderá provocar irregularidades no visor. Se as irregularidades não desaparecerem, desligue a câmara, espere alguns minutos e ligue-a novamente.
  - Não pouse a câmara com o ecrã LCD aberto virado para baixo.
  - Feche o LCD quando não estiver a utilizar a câmara.
- **Visor de cristais líquidos:**
  - O ecrã LCD é um produto com tecnologia de alta precisão. Do total de pixéis (aprox. 112.000 pixéis num monitor LCD), 0,01% dos pixéis, ou menos, podem ser omitidos (pontos pretos) ou podem permanecer acesos como pontos coloridos (vermelhos, azuis e verdes). Este aspecto mostra as limitações da tecnologia actual e não indica uma falha que interfira com a gravação.
  - O ecrã LCD fica ligeiramente mais baço do que o habitual quando a câmara de vídeo se encontrar num local com baixas temperaturas, em zonas frias, ou depois de a ligar. O brilho normal será restabelecido quando a temperatura dentro da câmara aumentar. Tenha em atenção que o fenómeno anterior não tem qualquer efeito na imagem do suporte de armazenamento, não havendo assim razão para preocupações.
- **Segure correctamente na câmara de vídeo com memória:**
  - Ao levantar a câmara de vídeo, não a segure pelo LCD: o LCD pode separar-se e a câmara poderá cair.
- **Não sujeite a câmara de vídeo com memória a impactos:**
  - Esta câmara de vídeo com memória é uma máquina de precisão. Tenha muito cuidado para não chocar com ela em nenhum objecto sólido ou para não a deixar cair.
  - Não utilize a câmara de vídeo com o tripé num local onde esteja sujeita a grandes vibrações ou impactos.
- **Tenha cuidado com a areia ou o pó!**
  - A areia fina ou o pó que entrem na câmara de vídeo com memória ou no transformador de CA podem provocar avarias ou defeitos.
- **Tenha cuidado com a água ou óleo!**
  - A água ou o óleo que entrem na câmara de vídeo com memória ou no transformador de CA podem provocar choques eléctricos, avarias ou defeitos.
- **Calor na superfície do produto:**
  - A superfície da câmara de vídeo com memória ficará ligeiramente quente durante a utilização, mas tal não é sinónimo de avaria.

- **Evite uma temperatura ambiente invulgar:**
  - A utilização da câmara de vídeo num local onde a temperatura seja superior a 40 ºC ou inferior a 0 ºC pode resultar numa gravação/reprodução anormal.
  - Não deixe a câmara de vídeo na praia ou num veículo fechado onde a temperatura seja muito elevada durante muito tempo: Tal poderá provocar avarias.
- **Não aponte directamente ao sol:**
  - Se a luz solar directa incidir na objectiva, a câmara de vídeo pode avariar ou poderá ocorrer um incêndio.
  - Não deixe a câmara de vídeo com o ecrã LCD exposto à luz solar directa: tal poderá provocar uma avaria.
- **Não utilize a câmara de vídeo com memória perto de um televisor ou rádio:**
  - Tal poderá provocar interferência no ecrã do televisor ou nas transmissões de rádio.
- **Não utilize a câmara de vídeo com memória perto de fortes ondas de rádio ou magnetismo:**
  - Se a câmara de vídeo for utilizada perto de fortes ondas de rádio ou magnetismo, tal como perto de uma torre de transmissão de rádio ou de aparelhos eléctricos, podem aparecer ruídos no vídeo e no áudio que estão a ser gravados. Durante a reprodução de vídeo e áudio gravados normalmente, pode também surgir ruído na imagem e no som.
    Na pior das hipóteses, a câmara pode avariar-se.
- **Não exponha a câmara de vídeo com memória a fuligem ou vapor:**
  - A fuligem ou vapor denso podem danificar o corpo da câmara de vídeo com memória ou provocar avarias.
- **Não utilize a câmara de vídeo com memória perto de gás corrosivo:**
  - Se a câmara de vídeo for utilizada num local onde existam gases de escape densos gerado por motores a gasolina ou diesel ou gás corrosivo, tal como ácido sulfídrico, os terminais externos ou internos podem ficar corroídos, impedindo o funcionamento normal, ou os terminais de ligação da bateria podem ficar corroídos, impedindo ligar a câmara.
- **Não utilize a câmara de vídeo com memória perto de um humidificador ultra-sónico:**
  - O cálcio e outros químicos dissolvidos em água podem dispersar-se no ar e as partículas brancas podem colar-se à cabeça óptica da câmara de vídeo, o que poderá provocar uma avaria no funcionamento.
- **Não limpe o corpo da câmara de vídeo com benzeno ou diluente:**
  - O revestimento exterior pode descolar-se ou a superfície da câmara pode deteriorar-se.
  - Quando utilizar um pano de limpeza para produtos químicos, siga as instruções.
- **Mantenha o cartão de memória fora do alcance das crianças para evitar que estas o engulam.**
- **Para desligar o aparelho da corrente eléctrica é necessário retirar a ficha da tomada; como tal, o acesso à ficha tem de estar completamente desimpedido.**

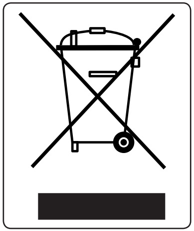
precauções durante a utilização

SOBRE O MANUAL DO UTILIZADOR

- Modelos SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP e SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP suporta memória flash incorporada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)).
- São utilizadas neste manual do utilizador as ilustrações do modelo SMX-F34BP.
- As imagens presentes no manual do utilizador podem não ser exactamente as mesmas que são visualizadas no ecrã LCD.
- As concepções e especificações dos suportes de armazenamento e de outros acessórios estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

NOTAS RELATIVAS ÀS MARCAS COMERCIAIS

- Todos os nomes de marcas e marcas comerciais registadas mencionados neste manual ou em outra documentação que acompanhe este produto da Samsung são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.
- Windows® é uma marca comercial registada ou marca comercial da Microsoft Corporation, registada nos Estados Unidos e noutros países.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computer, Inc.
- Todos os outros nomes de produtos mencionados neste documento podem ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas.
- Além disso, as indicações “TM” e “R” não são utilizadas em todos os casos ao longo deste manual.



Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

índice

INTRODUÇÃO ÀS FUNÇÕES BÁSICAS **07**

APRESENTAÇÃO DA CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA 09

09 O que é fornecido com a câmara de vídeo com memória
10 Vista anterior e esquerda
11 Vista posterior e inferior

PREPARAÇÃO 12

12 Utilizar os acessórios
14 Ligar a câmara de vídeo a uma fonte de alimentação
22 Funcionamento básico da câmara de vídeo com memória
23 Indicadores do LCD
30 Activar/Desactivar os indicadores do ecrã (/ iCHECK)
31 Utilizar o Optimizador de LCD
32 Regular o LCD
32 Utilizar o botão MENU
32 Utilizar os botões de controlo
34 Menu de atalhos (Guia OK)
36 Definição inicial: Fuso Horário, Data e Hora e Idioma

ACERCA DO SUPORTE DE ARMAZENAMENTO 39

39 Seleccionar o suporte de armazenamento
40 Introduzir/ejectar o cartão de memória
41 Seleccionar um cartão de memória apropriado
44 Tempo e capacidade de gravação

GRAVAÇÃO
46

46 Gravar filmes
47 Gravação fácil para principiantes (modo EASY Q)
48 Tirar fotografias
49 Aproximação/afastamento gradual da imagem

REPRODUÇÃO

50 Alterar o modo de reprodução
51 Reprodução de filmes
54 Visualizar fotografias

OPÇÕES DE GRAVAÇÃO
55

55 Alterar as definições dos menus
57 Itens de menu
58 Utilizar os itens do menu de gravação
58 iSCENE
59 White Balance (Balanço Br.)
60 Exposure (Exposição)
61 Shutter (Obturador)
62 Focus (Foco)
64 Anti-Shake (HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))
65 Digital Effect (Efeito digital)
66 16:9 Wide
66 Resolution (Resolução)
67 Wind-Cut (Anti-ruído)
67 Voice Mute (Silêncio)
68 Back Light (Contraluz)
69 Interval REC (Intervalo REC)
71 C.Nite
71 Fader
72 Guideline (Guia)
72 Digital Zoom (Zoom Digital)

índice

OPÇÕES DE REPRODUÇÃO 73

73 Itens de menu
74 Definir a opção de reprodução
75 Eliminar imagens
76 Proteger imagens
77 Copiar imagens
78 Informações de ficheiros
79 Apresentação de diapositivos

DEFINIR OPÇÕES 80

80 Alterar as definições dos menus em "Settings" (Config)
81 Itens de menu
82 Utilizar os itens do menu config
82 Storage (Tipo memória)
82 Storage Info (Info memória)
83 Format (Formatar)
83 File No. (Arquivo No.)
84 Time Zone (Fuso Horário)
86 Date/Time Set (Conf. relógio)
86 Date Format (Formato data)
86 Time Format (Formato da hora)
86 Date/Time (Data/Hora)
87 LCD Brightness (Brilho do LCD)
87 LCD Colour (Cor do LCD)
87 Beep Sound (Sinal sonoro)
88 Auto Power Off (Deslig aut)
88 TV Display (Ecrã TV)
88 Default Set (Predefinição)
89 Version (Versão)
89 Menu Colour (Menu cor)
89 Transparency (Transparência)
89 Language
89 Demo (Demonstração)

LIGAR A UM PC

90

90 Transferir um ficheiro gravado através de uma ligação USB
90 CyberLink MediaShow4
92 Instalar o CyberLink MediaShow4
94 Ligar o cabo USB
95 Ver o conteúdo de um suporte de armazenamento
97 Transferir ficheiros da câmara de vídeo com memória para o PC
98 Transferir um filme da câmara de vídeo com memória para o YouTube

LIGAR A OUTROS DISPOSITIVOS

99 Ligar a um televisor
100 Visualizar num televisor
101 Gravar (duplicar) imagens num videogravador ou gravador de DVD/HDD

MANUTENÇÃO E INFORMAÇÕES ADICIONAIS

102 Manutenção
103 Informações adicionais
105 Utilizar a câmara de vídeo com memória no estrangeiro

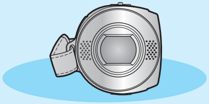
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

106 Resolução de problemas

ESPECIFICAÇÕES

119

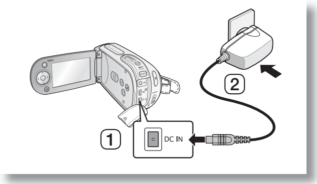
introdução às funções básicas



✪ Este capítulo apresenta as funções básicas da câmara de vídeo com memória. Para mais informações, consulte as páginas de referência.

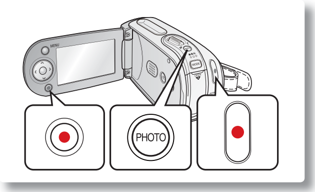
Passo 1: Preparação

- Ligar uma fonte de alimentação. ➥página 14
- Verificar o suporte de armazenamento. ➥página 39
- Definir a data/hora e o idioma. ➥páginas 36, 38



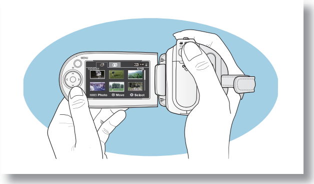
Passo 2: Gravar

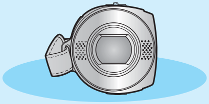
- Gravação de filmes ou fotografias ➥páginas 46, 48



Passo 3: Reproduzir

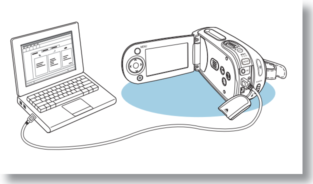
- Seleccionar uma imagem para reprodução nas vistas de índices de miniaturas através do botão de **controlo.** ➥página 51
- Reproduzir os filmes num PC ou televisor a partir da câmara de vídeo com memória. ➥páginas 94-97, 99-101





✪ Este capítulo apresenta as funções básicas da câmara de vídeo com memória. Para mais informações, consulte as páginas de referência.

Passo 4: Ligar a um PC



- Pode reproduzir e editar filmes (ou fotografias) gravados utilizando a aplicação CyberLink MediaShow4 fornecida com o produto. Adicionalmente, utilizar o CyberLink MediaShow4 permite transferir facilmente filmes gravados para o YouTube (YouTube Broadcast Yourself™).

Passo 5: Transferência fácil para o YouTube

- É possível transferir um filme gravado para o YouTube através do CyberLink MediaShow4. ➥página 98

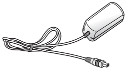
apresentação da câmara de vídeo com memória

O QUE É FORNECIDO COM A CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA

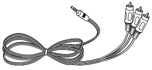
A sua nova câmara de vídeo com memória é fornecida com os seguintes acessórios. Se faltar qualquer um destes itens na embalagem, contacte o Centro de Assistência a Clientes da Samsung.

✪ A forma exacta de cada item varia em função do modelo.

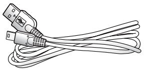
Bateria
(IA-BP85ST)



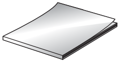
Transformador de CA
(tipo AA-E9)



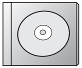
Cabo de áudio/vídeo



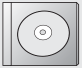
Cabo USB



Manual de início rápido



CD do manual do utilizador



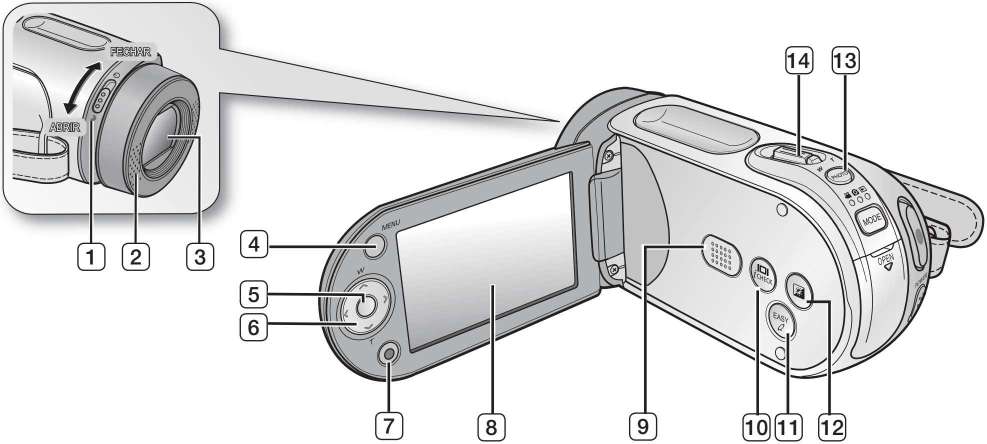
CD de software*

Mala de transporte*

Filtro principal

- O conteúdo poderá variar, dependendo da região de comercialização.
- As peças e acessórios estão disponíveis no fornecedor e centro de assistência Samsung local.
- Cartão de memória não incluído. Consulte a página 40 para ver os cartões de memória compatíveis com a sua câmara de vídeo com memória.
- É necessário ligar o transformador de CA ao suporte quando ligar dispositivos externos através do mesmo.
- A câmara de vídeo inclui o CD do manual do utilizador e o manual de início rápido (impresso). Para obter instruções mais detalhadas, consulte o manual do utilizador (PDF) incluído no CD fornecido.
- *(Opcional): Trata-se um acessório opcional. Para adquirir este acessório, contacte o fornecedor Samsung mais próximo.

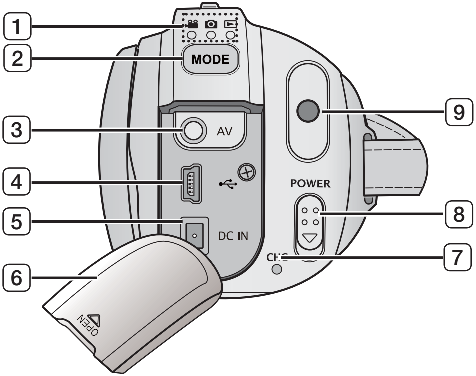
VISTA ANTERIOR E ESQUERDA

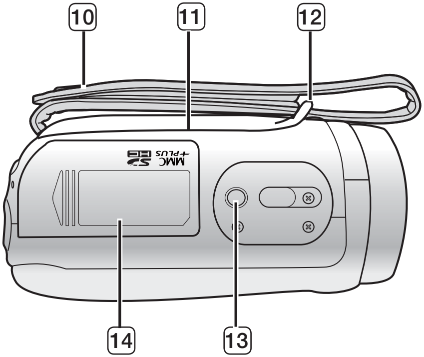


1	Botão de abertura/fecho da objectiva
2	Microfone interno
3	Objectiva
4	Botão MENU
5	Botão OK
6	Botão de controlo (︿/﹀/〈 /〉/W/ T)
7	Botão de início/paragem da gravação
8	Ecrã LCD
9	Coluna integrada
10	Botão ▭ / *i* CHECK
11	Botão EASY Q
12	Botão do OPTIMIZADOR DE LCD (☼)
13	Botão PHOTO
14	Patilha de Zoom (W/T)

⚠ **CUIDADO** Tenha cuidado para não tapar o microfone interno nem a objectiva durante a gravação.

VISTA POSTERIOR E INFERIOR

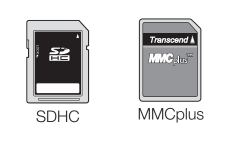




①	Indicador MODE (Filme (🎥) / Fotografia (📷) / Reprodução (▶))
②	Botão MODE
③	Ficha do cabo AV (AV)
④	Tomada USB (USB) (⭠)
⑤	Tomada DC IN (DC IN)
⑥	Tampa das tomadas
⑦	Indicador de carga (CHG)

⑧	Interruptor POWER
⑨	Botão de início/paragem da gravação
⑩	Correia de mão
⑪	Pega rotativa
⑫	Gancho da correia de mão
⑬	Rosca para o tripé
⑭	Tampa da ranhura de cartão de memória/bateria

Cartões de memória utilizáveis (máx. 16 GB)



preparação

Esta secção apresenta informações sobre o que deve saber antes de utilizar esta câmara de vídeo com memória incluindo instruções de utilização dos acessórios fornecidos, carregamento da bateria, configuração do modo de funcionamento e configuração inicial.

UTILIZAR OS ACESSÓRIOS

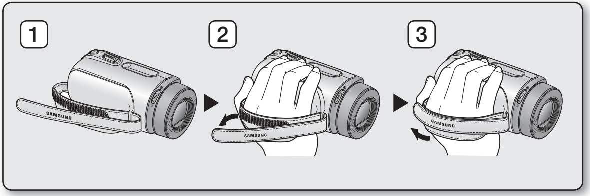
Colocar uma correia de mão

- Deslize a sua mão direita desde a parte inferior da câmara de vídeo com memória até à base do seu polegar.
- Colocar a mão numa posição que permita controlar facilmente o botão de **Início/paragem da gravação**, o botão **PHOTO** e a patilha de **Zoom**.
- Ajuste o comprimento da correia de mão para que a câmara de vídeo com memória fique bem estável quando carregar no botão de **Início/paragem da gravação** com o polegar.

1. Retire a correia.

2. Ajuste o comprimento da correia de mão.

3. Coloque a correia.



Tenha cuidado para não rodar a pega rotativa para trás, porque pode danificá-la.

CUIDADO

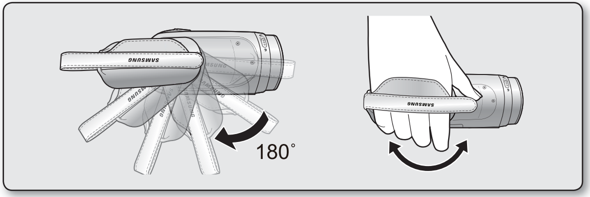
Tenha em consideração que a utilização de força excessiva ao tentar colocar a mão, quando a pega estiver demasiado apertada, poderá danificar o gancho da câmara de vídeo com memória.

UTILIZAR OS ACESSÓRIOS

Ajuste do ângulo

Esta câmara de vídeo com memória tem uma nova pega rotativa. A rotação da pega acompanha o ângulo de filmagem. Pode filmar vídeos (ou tirar fotografias) livremente, em qualquer ângulo, enquanto permanece de pé.

- Rotate the swivel hand-grip at the most convenient angle.
- You can rotate it downward upto 180 degrees.



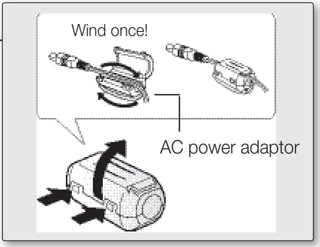
Tenha cuidado para não rodar a pega rotativa para trás, porque pode danificá-la.

CUIDADO: Tenha em consideração que a utilização de força excessiva ao tentar colocar a mão, quando a pega estiver demasiado apertada, poderá danificar o gancho da câmara de vídeo com memória.

LIGAR O FILTRO PRINCIPAL

Para reduzir a interferência eléctrica, ligue o filtro principal no transformador CA.

- Para ligar o filtro principal ao transformador, enrole o cabo em torno do filtro, com uma volta.
- Tenha cuidado para não danificar o cabo ao ligar o filtro principal.



LIGAR A CÂMARA DE VÍDEO A UMA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Existem dois tipos de fontes de alimentação que podem ser ligadas à câmara de vídeo com memória.
- Não utilize as fontes de alimentação fornecidas com outros equipamentos.
  - A bateria: utilizada para gravações no exterior.
  - O transformador de CA: utilizado para gravações no interior e reprodução. ➥página 21

Instalar/ejectar a bateria

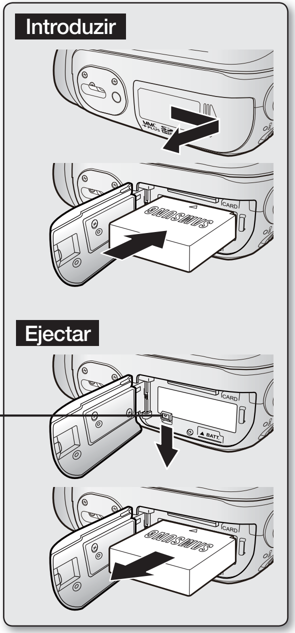
Recomenda-se a aquisição de uma ou mais baterias adicionais para permitir a utilização contínua da câmara de vídeo com memória.

Introduzir a bateria

1. Desloque e abra a tampa da ranhura da bateria conforme ilustrado no diagrama.
2. Introduza a bateria na respectiva ranhura até ouvir um pequeno estalido.
   - Certifique-se de que o logótipo SAMSUNG está virado para cima quando a bateria for colocada, conforme ilustrado no diagrama.
3. Desloque e feche a tampa da ranhura da bateria.

Ejectar a bateria

1. Desloque e abra a tampa da ranhura da bateria e empurre o fecho da bateria.
   - Para ejector a bateria, empurre cuidadosamente o fecho da bateria na direcção indicada no diagrama.
2. Puxe a bateria ejectada para fora, na direcção ilustrada no diagrama.
3. Desloque e feche a tampa da ranhura da bateria.

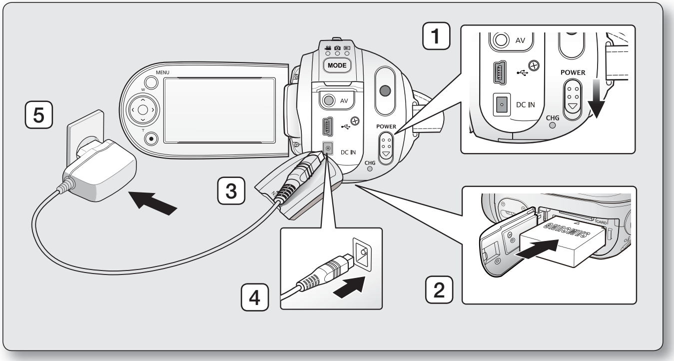


Patilha [BATT. RELEASE]
(desbloqueio da bateria)

- Guarde a bateria separadamente da câmara de vídeo quando esta não estiver em utilização.
- Recomenda-se que prepare uma bateria adicional, em caso de utilização prolongada no exterior.
- Contacte o centro de assistência da Samsung Electronics mais próximo para aquisição de uma bateria adicional.

Carregar a bateria

- Certifique-se de que carrega a bateria antes de começar a utilizar a câmara de vídeo com memória.
- Utilize apenas a bateria **IA-BP85ST**.
- A bateria pode estar parcialmente carregada no momento da aquisição.



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo, para desligar a câmara.
2. Introduza a bateria na câmara de vídeo com memória. ➥página 14
3. Abra a tampa da tomada DC IN/USB/AV.
4. Ligue o transformador de CA à tomada DC IN da câmara de vídeo com memória.
5. Ligue o transformador de CA a uma tomada de parede.
   - O indicador CHG (carga) fica cor-de-laranja quando a bateria está a ser carregada.
   - O indicador CHG (carga) fica verde quando a bateria estiver totalmente carregada. ➥página 16
6. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o transformador de CA da câmara de vídeo.
   - Mesmo com a câmara de vídeo desligada, a bateria continua a descarregar caso seja deixada na câmara de vídeo. Recomenda-se que retire a bateria da câmara de vídeo com memória.

CUIDADO

- Se carregar a bateria com uma temperatura ambiente baixa, o carregamento total poderá levar mais tempo ou falhar (o indicador verde não acende).
- Certifique-se de que não existem corpos estranhos na ficha e na tomada ao ligar a fonte de alimentação CA à câmara de vídeo com memória.
- Carregue totalmente a bateria antes de a utilizar.
- Ao utilizar a fonte de alimentação CA, coloque a mesma junto da tomada de parede. Em caso de avaria durante a utilização da câmara de vídeo com memória, retire de imediato a fonte de alimentação CA da tomada de parede.
- Não utilize a fonte de alimentação CA num local estreito e pequeno, como o espaço entre móveis.

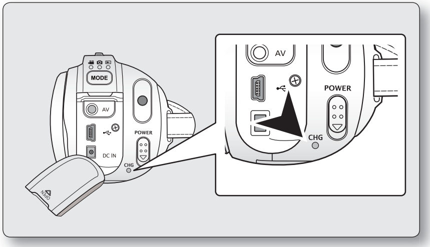
- Para gravações no interior e quando estiver disponível uma tomada de parede, é conveniente utilizar a fonte de alimentação CA em vez da bateria.
- Recomenda-se que carregue a bateria num local com uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C.

Indicador de carga

Sugestões para identificação da bateria

✪ A cor do LED indica o estado da carga.

- Se a bateria se encontrar completamente carregada, o indicador de carga está verde.
- Se a bateria estiver a ser carregada, a cor do indicador de carga muda para cor-de-laranja.
- Se ocorrer um erro durante o carregamento da bateria, o i ndicador fica intermitente a vermelho.

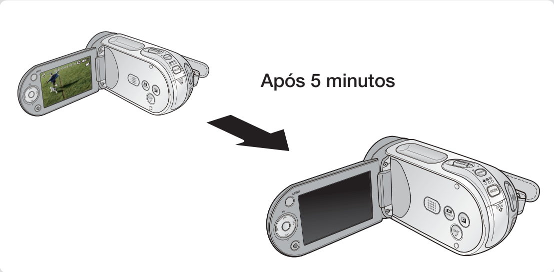


<Indicador de carga>

Carga	Alimentação		Carga		
	Ligado (Selecção de modo)	Desligado	A carregar	Carga completa	Erro
Cor do LED	Azul	-	Cor-de-laranja	Verde	Vermelho (intermitente)

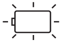
Função de Desligar automático

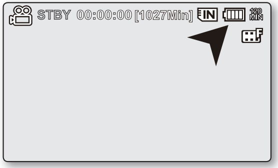
Para poupar a energia da bateria, é possível activar a função **"Auto Power Off" (Deslig aut)** que desliga a câmara de vídeo com memória se não for realizada qualquer operação durante 5 minutos. Para desactivar esta opção, altere a definição de **"Auto Power Off" (Deslig aut)** para **"Off" (Desligado)**. ➥página 88



Indicador de carga da bateria

O indicador de carga da bateria mostra a carga que resta na bateria.

Indicador de carga da bateria	Estado	Mensagem
	Carga completa	-
	20~40% utilizada	-
	40~60% utilizada	-
	60~80% utilizada	-
	80~99% utilizada	-
	Gasta (intermitente): A câmara de vídeo está prestes a desligar-se. Mude de bateria logo que for possível.	-
-	(intermitente): A câmara de vídeo vai desligar-se dentro de 5 segundos.	**"Low battery" (Bateria fraca)**



- Antes de utilizar a Câmara de vídeo com memória, carregue a bateria.
- Os valores acima indicados são baseados numa bateria completamente carregada a uma temperatura normal.
  Uma temperatura ambiente baixa poderá afectar o tempo de utilização.

Duração do carregamento, da gravação e da reprodução com a bateria totalmente carregada (sem utilização do zoom, etc.)

- Para sua consulta, a autonomia aproximada de uma bateria totalmente carregada:

<table>
<tr><th colspan="2">Tipo de bateria</th><th colspan="4">IA-BP85ST</th></tr>
<tr><th colspan="2">Tempo de carga</th><td colspan="4">aprox. 2 h</td></tr>
<tr><th colspan="2" rowspan="2">Resolução do filme</th><td colspan="3">720 x 576 (50i)</td><td>640 x 480</td></tr>
<tr><th>TV Super Fine
(TV Super Fino)</th><th>TV Fine
(TV Fino)</th><th>TV Normal</th><th>Web & Mobile
(Web & Telemóvel)</th></tr>
<tr><th rowspan="2">Modo</th><th>Tempo de gravação contínua</th><td>aprox. 180 min.</td><td>aprox. 180 min.</td><td>aprox. 180 min.</td><td>aprox. 180 min.</td></tr>
<tr><th>Tempo de reprodução</th><td>aprox. 300 min.</td><td>aprox. 300 min.</td><td>aprox. 300 min.</td><td>aprox. 300 min.</td></tr>
</table>

- O tempo é apenas indicativo. Os valores apresentados acima foram registados no ambiente de teste da Samsung e podem variar em função do utilizador e das condições.
- Recomendamos a utilização de um transformador quando utilizar a função de gravação intercalada.

Gravação contínua (sem zoom)

O tempo de gravação contínua da câmara de vídeo com memória indicado na tabela corresponde ao tempo de gravação disponível quando a câmara de vídeo com memória está no modo de gravação e não é utilizada nenhuma outra função durante a gravação. Durante a gravação, a bateria descarrega-se de 2 a 3 vezes mais depressa do que este valor de referência, quando as funções de início/paragem da gravação, zoom e reprodução são utilizadas. Pode partir do princípio que o tempo de gravação com uma bateria totalmente carregada vai de 1/2 a 1/3 do tempo indicado na tabela e preparar várias baterias do tipo adequado para lhe permitir gravar as cenas planeadas com a câmara de vídeo com memória. Tenha em atenção que a bateria se descarrega mais rapidamente em ambientes frios.

O tempo de carregamento varia consoante a carga restante da bateria.

Acerca das baterias

- Vantagens da bateria: A bateria é pequena mas têm uma grande capacidade. A bateria deve ser carregada num ambiente com temperaturas entre os 0 °C e os 40 °C.
  No entanto, quando exposta a temperaturas baixas (abaixo de 0 °C), a sua autonomia poderá ser mais curta e poderá deixar de funcionar. Se tal acontecer, coloque a bateria no seu bolso ou noutro local quente e protegido durante um curto período de tempo e volte a instalá-la na câmara de vídeo com memória.
- O tempo de gravação diminui drasticamente em locais frios. Os tempos de gravação contínua encontrados nas instruções de utilização são avaliados utilizando uma bateria com carga completa, a 25 °C. As the environmental temperature and conditions vary, the remaining battery time may differ from the approximate continuous recording times given in the instructions.

Manuseamento da bateria

- Para poupar a carga da bateria, desligue a câmara de vídeo quando não estiver a utilizá-la.
- Para poupar a energia da bateria, é possível activar a função **"Auto Power Off" (Deslig aut)** que desliga a câmara de vídeo com memória se não for realizada qualquer operação durante 5 minutos. Para desactivar esta opção, altere a definição de **"Auto Power" Off (Deslig aut)** para **"Off" (Desligado)**. ➥página 88
- Não toque nem deixe que objectos metálicos entrem em contacto com os terminais.
- Certifique-se de que a bateria se encontra devidamente encaixada. Não deixe cair a bateria.
  Se a deixar cair, pode danificá-la.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças. Existe o perigo de uma criança a engolir.
- A utilização frequente do ecrã LCD ou das funções de avanço rápido e retrocesso consome a carga da bateria mais rapidamente.
- Retire a bateria da câmara de vídeo para a salvaguardar após a utilização da câmara.
- Se a bateria permanecer na câmara de vídeo durante um período de tempo alargado, poderá descarregar-se totalmente.
  - Numa bateria totalmente descarregada, o LED de carga poderá não acender-se durante o carregamento. Devido à concepção destinada a proteger a bateria, se o LED de carga se acender normalmente após 5 minutos, pode utilizar a bateria sem preocupações.

Manutenção da bateria

- Recomendamos que utilize apenas a bateria original que está disponível junto do seu distribuidor Samsung. Quando a bateria atingir o fim de vida útil, contacte o revendedor local. As baterias têm de ser tratadas como resíduos químicos.
- Antes de introduzir a bateria, limpe os terminais para eliminar quaisquer corpos estranhos
- Não coloque a bateria junto de nenhuma fonte de calor (ou seja, de chamas ou de um aquecedor).
- Não desmonte, não exerça pressão nem aqueça a bateria.
- Não permita a ocorrência de curto-circuitos nos terminais + e - da bateria.
  Estes curto-circuitos podem dar origem a derramamento de electrólito, geração de calor, sobreaquecimento ou incêndio.
- Não molhe a bateria. A bateria não é resistente à água.
- O descarregamento total de uma bateria danifica as células internas.
  Quando completamente descarregada, a bateria fica mais sujeita ao derramamento de electrólito.
- Retire-a do carregador ou da unidade alimentada quando não está a ser utilizada. Mesmo com a câmara de vídeo desligada, a bateria continua a descarregar se for deixada na câmara de vídeo com memória.
- Se não utilizar a câmara de vídeo com memória durante um longo período:
  Recomenda-se que carregue completamente a bateria uma vez em cada 6 meses, que a instale na câmara de vídeo com memória e a utilize até ao fim: depois retire a bateria e armazene-a novamente num local fresco.

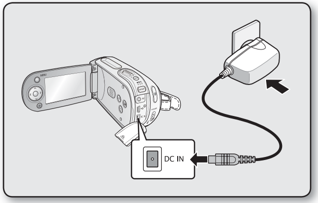
Acerca da vida útil da bateria

- A capacidade da bateria diminui ao longo do tempo e após uma utilização repetida. Se a autonomia da bateria se tornar significativamente mais curta, está provavelmente na altura de a substituir por uma nova.
- A vida útil de cada bateria está dependente das condições de armazenamento, de funcionamento e ambientais.

Utilize apenas baterias aprovadas. Não utilize baterias de outros fabricantes.
Caso contrário, existe o perigo de sobreaquecimento, incêndio ou explosão.
A Samsung não é responsável por problemas que ocorram devido a baterias não aprovadas.

Utilizar uma fonte de alimentação doméstica

Faça as mesmas ligações utilizadas para carregar a bateria.
Neste caso, a bateria não perde a carga.



Utilizar a câmara de vídeo com memória com o transformador de CA

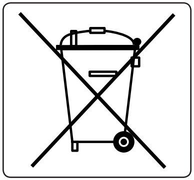
Recomenda-se que utilize o transformador de CA para alimentar a câmara de vídeo com memória, a partir de uma tomada de CA doméstica quando efectuar configurações, reproduções ou a utilizar no interior.

- Faça as mesmas ligações utilizadas quando carrega a bateria. ➥página 15

- Certifique-se de que utiliza o transformador de CA especificado para alimentar a câmara de vídeo com memória. Utilizar outros transformadores de CA pode provocar choques eléctricos ou resultar em incêndio.
- O transformador de CA pode ser utilizado em todo o mundo. É necessário um adaptador de CA em alguns países estrangeiros. Se precisar de um, adquira-o no seu distribuidor.

CUIDADO

- Antes de desligar a fonte de alimentação, certifique-se de que a câmara de vídeo com memória está desligada. Se não o fizer, poderá provocar uma avaria na câmara de vídeo.
- Utilize uma tomada de parede nas proximidades quando utilizar o transformador de CA.
  Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se surgir uma avaria durante a utilização da câmara de vídeo com memória.
- Não utilize o transformador de CA num local estreito, como entre uma parede e um móvel.



Eliminação correcta das baterias existentes neste produto

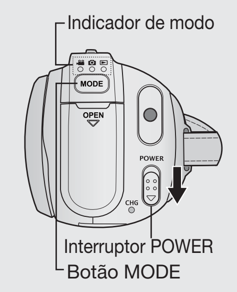
(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha de baterias separados.)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.

FUNCIONAMENTO BÁSICO DA CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA

Esta secção apresenta as técnicas básicas de gravação de filmes ou fotografias e também as definições básicas da câmara de vídeo com memória.
Defina o modo de funcionamento apropriado de acordo com as suas preferências, utilizando o interruptor **POWER** e o botão **MODE**.



Ligar ou desligar a câmara de vídeo com memória

Pode ligar ou desligar a câmara deslocando o interruptor **POWER** para baixo.

- Desloque repetidamente o interruptor **POWER** para ligar ou desligar a câmara.

Definir os modos de funcionamento

- Pode mudar o modo de funcionamento pela seguinte ordem, sempre que carregar no botão **MODE**.
  - Modo de gravação de filmes ( ) ➔ Modo de gravação de fotografias ( ) ➔ Modo de reprodução ( )
- Para alternar entre as miniaturas de vídeos e de fotografias no modo de reprodução de vídeo/fotografias, prima o botão MENU e utilize o botão de comando para seleccionar “Play Mode (Modo reprodução)”->”Video (Vídeo)” ou “Photo (Foto)”. Definir o menu do Modo de reprodução só está disponível na vista de miniaturas.

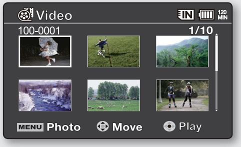
Modo de gravação de filmes ( )

Para gravar filmes.
➥página 46

Modo de gravação de fotografias ( )

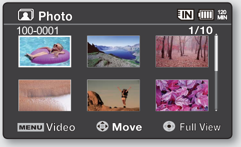
Para gravar fotografias.
➥página 48

Modo de reprodução de filmes ( )



Para reproduzir filmes.
➥página 51

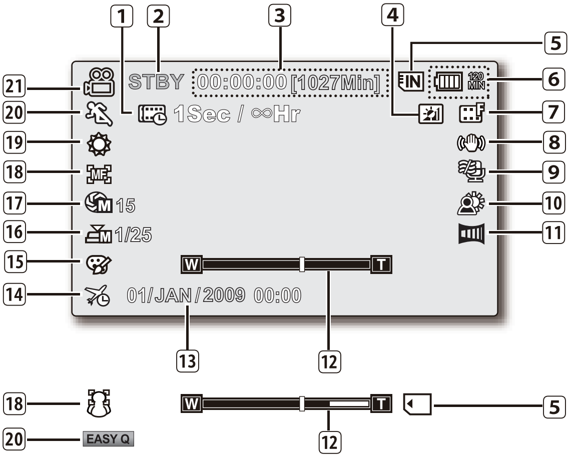
Modo de reprodução de fotografias ( )



Para reproduzir fotografias.
➥página 54

- Quando a câmara de vídeo com memória é ligada, a função de auto-diagnóstico é activada e pode aparecer uma mensagem. Neste caso, consulte “Indicadores e mensagens de aviso” (nas páginas 106-108) e execute a acção de correcção.
- O modo de filme está configurado por predefinição com a câmara ligada.

INDICADORES DO LCD

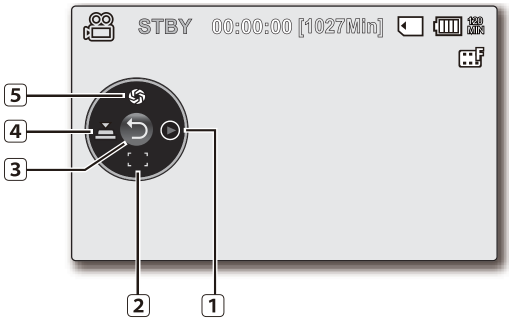


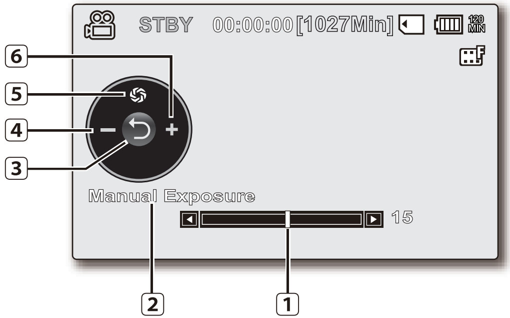
- O ecrã acima é um exemplo para efeitos de explicação: É diferente do ecrã real.
- Os indicadores OSD têm por base a capacidade de memória de 2 GB (cartão de memória SDHC).
- As funções assinaladas com * não são preservadas quando a câmara de vídeo com memória é reiniciada.
- Para um melhor desempenho, as indicações no visor e a respectiva ordem estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Modo de gravação de filmes

1	Time Lapse REC * (Intervalo REC *)
2	Estado de funcionamento ([STBY] (em espera) ou [●] (a gravar))
3	Temporiz. (tempo de gravação de filme: tempo de gravação restante)
4	Optimizador de LCD *
5	Suporte de armazenamento (Memória integrada ou cartão de memória)
6	Informações da bateria (Carga/tempo restante da bateria)
7	Resolução do filme
8	Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))
9	Wind Cut (Anti-ruído)
10	Back Light (Contraluz)
11	Fader *
12	Zoom (zoom óptico/zoom digital)
13	Date/Time (Data/Hora)
14	Time Zone (Fuso horário)
15	Digital Effect (Efeito digital)
16	Manual Shutter * (Obturador manual *)/C.Nite *
17	Manual Exposure * (Exposição manual *)
18	Manual Focus * (Focagem manual *) / Face Detection * (Detecção rosto*)
19	White Balance (Balanço Br.)
20	iSCENE / EASY Q *
21	Modo de gravação de filmes

INDICADORES DO LCD





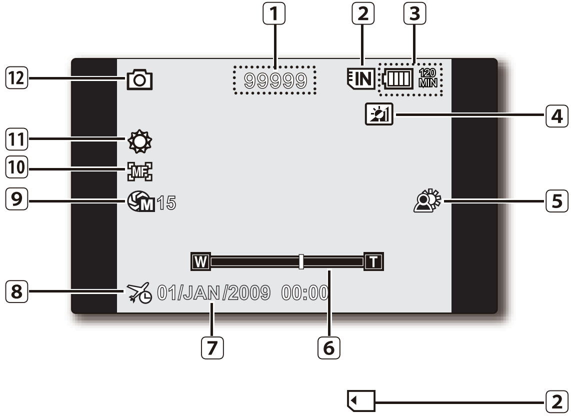
Modo de gravação de filmes: Menu de atalhos (Guia OK)

1	Quick View*
2	Focus* (Auto Focus /Face Detection /Manual Focus) (Foco* (Focagem autom./Detecção rosto/Focagem manual)
3	Shortcut menu (OK Guide) (Menu de atalhos (Guia OK)) / Return (Regressar)
4	Shutter* (Auto Shutter/Manual Shutter) (Obturador* (Obturador autom./Obturador manual))
5	Exposure* (Auto Exposure / Manual Exposure) (Exposição* (Exposição auto / Exposição Manual))

Modo de gravação de filmes: Menu de atalhos (Manual)

1	Barra de controlo manual/ Valor
2	Nome do menu
3	Menu de atalhos (Guia OK) / Regressar
4	Ajuste do valor (reduzir)
5	Manual Exposure (Exposição Manual)
6	Ajuste do valor (aumentar)

- Este exemplo de diagrama é relativo à Exposição manual.
- As funções assinaladas com * não são preservadas quando a câmara de vídeo com memória é reiniciada.
- Com o botão de atalho, pode deslocar-se directamente para o menu seleccionado. Ao carregar no botão **OK**, é apresentado no ecrã LCD o menu de atalhos utilizados frequentemente.

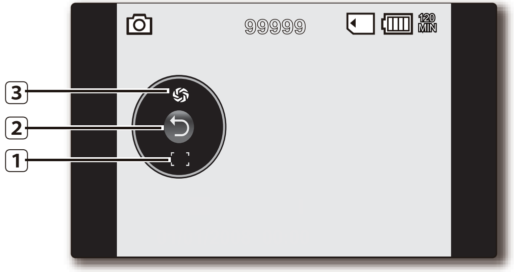


Modo de gravação de fotografias

1	Contador de imagens (número total de fotografias graváveis)
2	Suporte de armazenamento (memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))ou cartão de memória)
3	Informações da bateria (Carga/tempo restante da bateria)
4	Optimizador de LCD *
5	Back Light (Contraluz)
6	Zoom (zoom óptico/zoom digital)
7	Date/Time (Data/Hora)
8	Time Zone (Fuso horário)
9	Manual Exposure * (Exposição manual *)
10	Manual Focus * (Focagem manual *)
11	White Balance (Balanço Br.)
12	Modo de gravação de fotografias

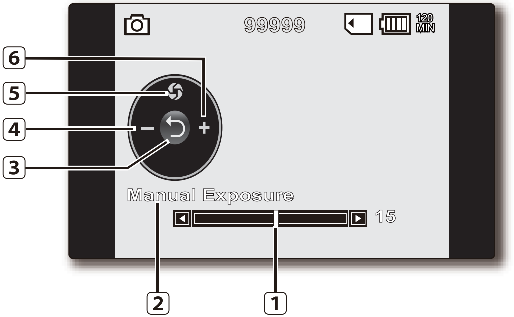
O valor do contador é calculado a partir do espaço livre disponível do suporte de armazenamento, o qual poderá não ser actualizado após uma gravação, caso o cálculo continue o mesmo.

INDICADORES DO LCD



Modo de gravação de fotografias: Menu de atalhos (Guia OK)

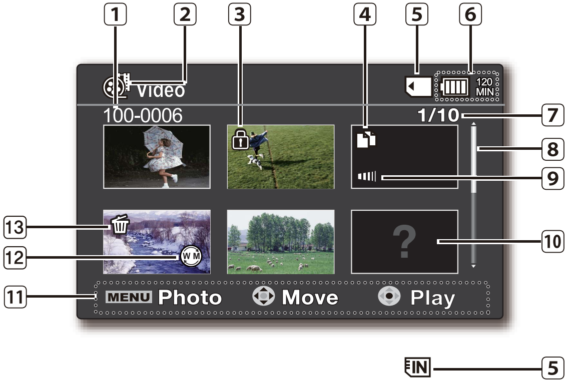
1	Exposure* (Auto Exposure / Manual Exposure) (Exposição* (Exposição auto / Exposição Manual))
2	Shortcut menu (OK Guide) (Menu de atalhos (Guia OK)) / Return (Regressar)
3	Focus* (Auto Focus /Face Detection /Manual Focus) (Foco* (Focagem autom./Detecção rosto/Focagem manual)

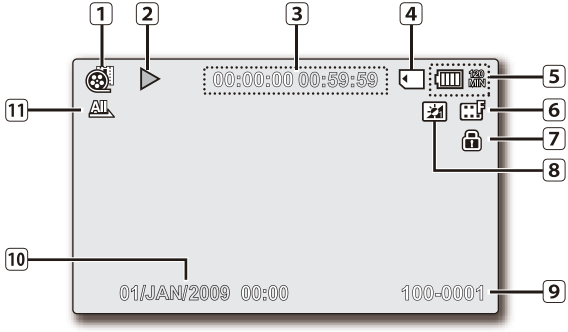


Modo de gravação de fotografias: Menu de atalhos (Manual)

1	Barra de controlo manual/ Valor
2	Nome do menu
3	Menu de atalhos (Guia OK) / Regressar
4	Ajuste do valor (reduzir)
5	Manual Exposure (Exposição Manual)
6	Ajuste do valor (aumentar)

- Este exemplo de diagrama é relativo à Exposição manual.
- As funções assinaladas com * não são preservadas quando a câmara de vídeo com memória é reiniciada.
- Com o botão de atalho, pode deslocar-se directamente para o menu seleccionado. Ao carregar no botão **OK**, é apresentado no ecrã LCD o menu de atalhos utilizados frequentemente.





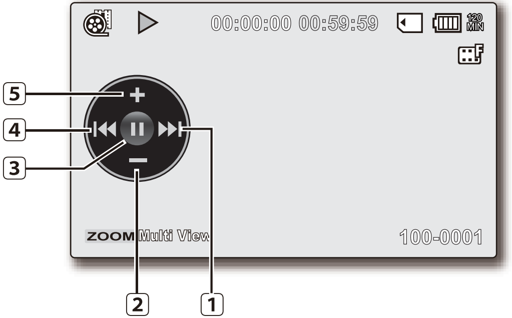
Modo de reprodução de filmes: Vista de miniaturas

1	Número da pasta-Número do ficheiro
2	Separador de reprodução de filmes
3	Protect (Proteger)
4	Copiar selecção
5	Suporte de armazenamento (Memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou cartão de memória)
6	Informações da bateria (Carga/tempo restante da bateria)
7	Nome do ficheiro da contagem actual/Número de ficheiros total
8	Barra de deslocamento
9	Fader
10	Ficheiro com erro
11	Guia de botões
12	Web & Mobile (Web & Telemóvel)
13	Apagar selecção

Modo de reprodução de filmes: Vista simples

1	Modo de reprodução de filmes
2	Estado de reprodução (Reprodução (▶) / Pausa (❚❚))
3	Código de tempo (Tempo decorrido / tempo gravado)
4	Suporte de armazenamento (Memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))ou cartão de memória)
5	Informações da bateria (Carga/tempo restante da bateria)
6	Resolução do filme
7	Protect (Proteger)
8	Optimizador de LCD
9	Nome do ficheiro
10	Date/Time (Data/Hora)
11	Opção repr

INDICADORES DO LCD

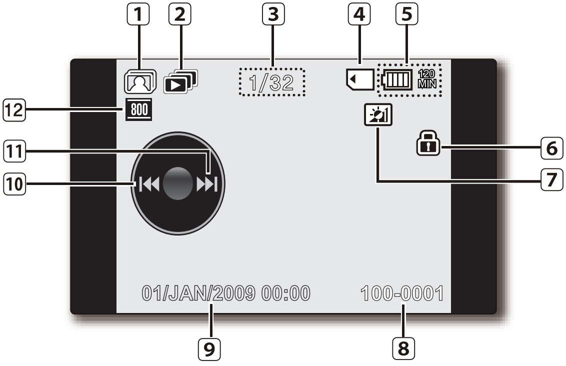


Modo de reprodução de filmes: Menu de atalhos (Guia OK)

1	Aceder ao ficheiro seguinte / avanço rápido ➥página 53
2	Reduzir volume
3	Estado de reprodução (Reprodução (▶) / Pausa (❚❚))
4	Aceder ao ficheiro anterior / retroceder ➥página 53
5	Aumentar volume

Modo de reprodução de filmes: Simples (Volume)

1	Date/Time (Data/Hora)
2	Barra de volume



Modo de reprodução de fotografias : Vista de miniaturas

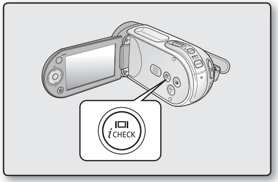
1	Número da pasta-Número do ficheiro
2	Protect (Proteger)
3	Separador de Reprodução de Fotografias
4	Suporte de armazenamento (Memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou cartão de memória)
5	Informações da bateria (Carga/tempo restante da bateria)
6	Nome do ficheiro da contagem actual / Número de ficheiros total
7	Barra de deslocamento
8	Copiar selecção
9	Ficheiro com erro
10	Guia de botões
11	Apagar selecção

Modo de reprodução de fotografias : Vista simples

1	Modo de reprodução de fotografias
2	Apresentação de diapositivos
3	Contador de imagens (imagem actual / número total de imagens gravadas)
4	Suporte de armazenamento (Memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou cartão de memória)
5	Informações da bateria (Carga/tempo restante da bateria)
6	Protect (Proteger)
7	Optimizador de LCD
8	Nome do ficheiro (número do ficheiro)
9	Date/Time (Data/Hora)
10	Guia OK (imagem anterior)
11	Guia OK (imagem seguinte)
12	Resolução das fotografias

ACTIVAR/DESACTIVAR OS INDICADORES DO ECRÃ (/ iCHECK)

Alternar o modo de visualização das informações

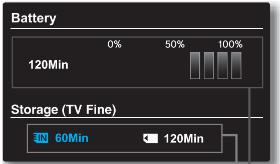


- Pode alternar o modo de visualização das informações no ecrã:
  Com a câmara ligada, carregue no botão / iCHECK .
  Os modos de visualização total e mínima alternam.
- **Modo de visualização total**: surgem todos os tipos de informações.
  Modo de visualização mínima: só aparece o indicador de estado de funcionamento.

Se a câmara de vídeo com memória tiver informações de aviso, surge uma mensagem de aviso.

Verificar a capacidade restante da bateria e da memória

Sem ligar a câmara de vídeo com memória, pode verificar o tempo de carga restante da bateria e a capacidade da memória.

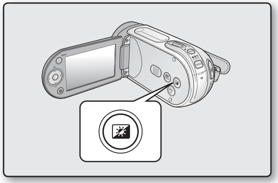


Carga restante da bateria (aprox.)
Capacidade de gravação (aprox.)

- Quando a câmara de vídeo está desligada (com a bateria instalada), carregue e solte o botão / iCHECK para visualizar a capacidade restante da bateria.
- Quando a câmara de vídeo está ligada (com a bateria instalada), carregue sem soltar o botão / iCHECK durante mais de 2-3 segundos para visualizar a capacidade restante da bateria.
- Passado algum tempo, surge durante 10 segundos o tempo de gravação aproximado para o armazenamento seleccionado e a carga restante da bateria.
- O suporte de armazenamento seleccionado é indicado com a cor verde e a mensagem **"No Card" (Sem cartão)** é apresentada, se não tiver sido introduzido qualquer cartão de memória.
- Se carregar em / iCHECK ou em qualquer outro botão no ecrã de informações da bateria, será apresentado o ecrã anterior.

- As informações sobre a bateria estão apenas disponíveis se a mesma for inserida. Ao ligar um transformador CA sem a bateria inserida, a mensagem **"No Battery"(Sem bateria)** é apresentada.
- Serão igualmente apresentados cuidados e avisos consoante o estado.
- O botão / iCHECK não funciona no ecrã de menu e de menu rápido.

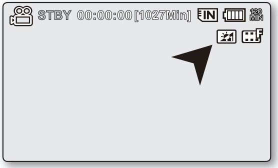
UTILIZAR O OPTIMIZADOR DE LCD



- O contraste é melhorado, para obtenção de uma imagem nítida e brilhante. Este efeito também é implementado no exterior, em dias de sol.
- Também pode ajustar a luminosidade do ecrã com aumentos de dois níveis, o que proporciona um ecrã com mais brilho na gravação em relação ao aumento de um nível.

1. Carregue no botão **OPTIMIZADOR DE LCD** ( ).

- O indicador de Regulação do LCD ( ) é apresentado e o LCD torna-se mais claro.



2. Pode mudar o modo de funcionamento pela seguinte ordem, sempre que carregar no botão **OPTIMIZADOR DE LCD** ( ).

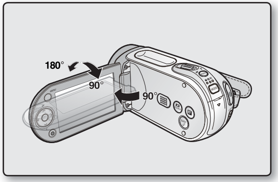
Soltar → Optimizador de LCD 1nível ( ) → Optimizador de LCD 2níveis ( ) → Soltar

- Optimizador de LCD **1**nível ( ): O optimizador de LCD é activado.
- Optimizador de LCD **2**níveis ( ): Pode aumentar ainda mais a luminosidade do ecrã do que com o ajuste de um nível.

- A função Optimizador de LCD não afecta a qualidade da imagem que está a ser gravada.
- Quando o optimizador de LCD funciona com iluminação reduzida, poderão aparecer faixas no ecrã LCD. Não se trata de uma avaria.
- Utilizar a função LCD Enhancer poderá causar distorção da cor no ecrã.

REGULAR O LCD

1. Com o dedo, abra o ecrã LCD 90 graus.
2. Rode o LCD até obter o melhor ângulo para gravação ou reprodução.
    - Se rodar o ecrã LCD a 180 graus para o lado da objectiva, pode fechá-lo pelo lado de fora. Isto é conveniente durante a reprodução.

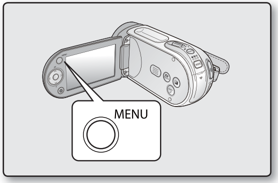


- Para ajustar o brilho e o contraste do ecrã LCD, consulte a página 87.
- Uma rotação exagerada pode provocar danos no interior da dobradiça que liga o LCD à câmara de vídeo com memória.

ATENÇÃO: Não pegue na câmara de vídeo com memória pelo ecrã LCD.

UTILIZAR O BOTÃO MENU

1. Pode seleccionar o modo pretendido carregando no botão **MODE** .
2. Carregue no botão **MENU**.
3. Desloque o cursor carregando no botão de **controlo** (∧/∨/</>) para seleccionar o item de menu pretendido e carregue **OK** no botão de **controlo** para confirmar.
4. Carregue no botão **MENU** para terminar.

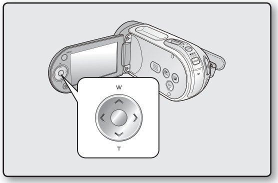


O botão **MENU** não funciona no modo EASY Q.

UTILIZAR OS BOTÕES DE CONTROLO

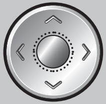
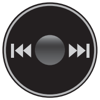
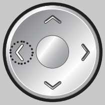
Estes botões são utilizados para reproduzir, fazer pausas, avançar rapidamente e retroceder. Também são utilizados como botões direccionais (para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita) e para efectuar uma selecção ao escolher filmes, fotografias ou menus.

1. Prima o botão de **controlo** (< / >) para deslocar para esquerda / direita.
2. Prima o botão de **controlo** (∧/∨) para deslocar para cima/ baixo.
    - Confirme a selecção carregando no botão **OK**.



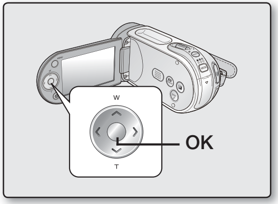
- O botão de **controlo** (**OK** / (< / >)) não funciona no modo EASY Q.
- Com o botão **OK** pode aceder directamente ao menu de atalhos. ➥página 34

Utilizar o botão de controlo

Botão	Modo de gravação de filmes ( ) / Modo de gravação de fotografias ( )	Modo de reprodução ( )		Menu selection
		Modo de reprodução de filmes ( )	Modo de reprodução de fotografias ( )	
 **OK**	- Aceder ao menu de atalhos - Confirmar a selecção - Sair do menu de atalhos	- É apresentado o menu de atalhos (guia OK) - Reproduzir/Pausa	Reprodução de imagem única 	Confirma a selecção
CIMA	Zoom (afastar)	Aumenta o volume	-	Desloca o cursor para cima
BAIXO	Zoom (aproximar)	Diminui o volume	-	Desloca o cursor para baixo
 **ESQUERDA**	-	- **Reprodução de procura** Velocidade de **RPS** (Reprodução de procura para trás): x2→x4→x8→x16 - **Saltar reprodução para o anterior**	Imagem anterior	Desloca-se para o menu anterior
DIREITA	-	- **Reprodução de procura:** Velocidade de **FPS** (Reprodução de procura para a frente): x2→x4→x8→x16 - **Saltar reprodução para o seguinte** - **Reprodução frame a frame** - **Reprodução em câmara lenta** (Taxa de Reprodução em câmara lenta): x1/2→x1/4 →x1/8→x1/16	Imagem seguinte	Desloca-se para o menu seguinte

MENU DE ATALHOS (GUIA OK)

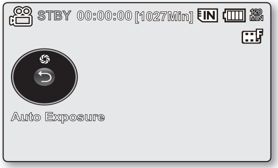
O menu de atalhos (guia OK) representa as funções mais utilizadas de acordo com o modo seleccionado.



✪ Por exemplo: Definir a Exposição no modo de gravação de filmes através do menu de atalhos (guia OK).

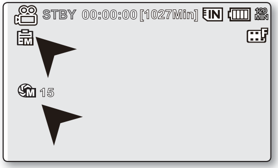
1. Carregue no botão **OK .**
- É apresentado o menu de atalhos (guia OK).

2. Se carregar no botão de **controlo** (∧) é apresentado o ecrã do menu de atalhos da exposição automática, onde poderá definir a Exposição carregando no botão **OK** .



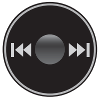
3. Carregue novamente no botão de **controlo** (∧) para apresentar o ecrã do menu de atalhos da exposição manual com uma barra de controlo manual onde poderá ajustar o valor carregando no botão de **controlo** (< / >).

4. Carregue no botão **OK** para confirmar a selecção.
- O indicador de Exposição manual (M 15) será apresentado no visor.
- Carregue no botão **OK** para sair do menu de atalhos.



- O menu de atalhos (guia OK) não pode ser utilizado no modo EASY Q.
- Se carregar no botão de **controlo** em cada menu, irá alternar entre **"Auto"** ou **"Manual"**.
- A ilustração mostra o modo de gravação de filmes.
  Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo (Gravação de filmes / Gravação de fotografias). ➥página 22

Funcionamento dos atalhos com os botões de controlo

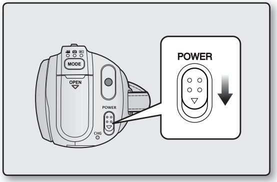
Botão	Modo de gravação de filmes (🎥)	Modo de gravação de fotografias (📷)	Modo de reprodução (▶) – Modo de reprodução de filmes	Modo de reprodução (▶) – Modo de reprodução de fotografias
OK	- Aceder ao menu de atalhos - Confirmar a selecção - Sair do menu de atalhos		- É apresentado o menu de atalhos (guia OK) - Reproduzir/Pausa	Reprodução de imagem única 
CIMA	**Exposure (Exposição)** - Auto - Manual		Aumenta o volume	-
BAIXO	**Focus (Foco)** - Auto - Face Detection (Detecção rosto) - Manual		Diminui o volume	-
ESQUERDA	**Shutter (Obturador)** - Auto - Manual	-	- **Reprodução de procura** Velocidade de **RPS** (Reprodução de procura para trás): x2→x4→x8→x16 - **Saltar reprodução para o anterior**	Imagem anterior
DIREITA	**Quick View (Visualização Rápida)**		- **Reprodução de procura** Velocidade de **FPS** (Reprodução de procura para a frente): x2→x4→x8→x16 - **Saltar reprodução para o seguinte** - **Reprodução frame a frame** - **Reprodução em câmara lenta** (Taxa de Reprodução em câmara lenta): x1/2→x1/4→x1/8→x1/16	Imagem seguinte

DEFINIÇÃO INICIAL: FUSO HORÁRIO, DATA E HORA E IDIOMA

- A definição inicial está disponível em todos os modos de funcionamento.
- Para ler os menus ou as mensagens no idioma pretendido, defina o idioma.
- Para guardar a data e a hora durante a gravação, defina o fuso horário e a data/hora.

Ligar a câmara e definir a data e a hora

Acerte a data e a hora quando utilizar esta câmara de vídeo com memória pela primeira vez. Se não acertar a data e a hora, o ecrã da data e da hora (fuso horário) é apresentado sempre que ligar a câmara de vídeo com memória.



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo.
   Ao ligar a câmara de vídeo pela primeira vez, o ecrã de Fuso horário é apresentado no fuso horário de Lisboa, Londres.
   - É também possível definir o Fuso horário ("Início") a partir do menu **"Settings" (Config)**.➥página 84

2. Seleccione a área geográfica pretendida com os botões **controlo** (∧ / ∨) e, em seguida, prima o botão **OK**.
   - É apresentado o ecrã Date/Time Set (Conf. relógio).
3. Seleccione o dia com o botão **controlo** (∧ / ∨) e, em seguida avance com o botão **controlo** (< / >).
4. Defina o mês, a hora e os minutos (AM/PM) da mesma forma e, em seguida avance com o botão **controlo** (< / >).

5. Seleccione o DST (⚙) através dos botões **controlo** (∧ / ∨).
   - Defina o ícone (⚙) para avançar 1 hora. (DST; horário de Verão)
6. Certifique-se de que o relógio está correctamente configurado e, em seguida, prima o botão **OK**.
   - O relógio é iniciado.
   - Pode configurar qualquer data até ao ano 2037.

- **Carregar a pilha recarregável integrada**
  A bateria recarregável incorporada é carregada automaticamente enquanto a câmara de vídeo está ligada.Utilize a câmara de vídeo depois de carregar a bateria recarregável integrada. Se a bateria recarregável integrada não estiver carregada, não será efectuada uma cópia de segurança dos dados introduzidos e a data e a hora aparecem no ecrã como **"01/JAN/2009 00:00"**(quando a visualização da **"Date/Time" (Data/Hora)** estiver definida como **"On" (Ligado)**).
- Depois de acertadas, a data e a hora são gravadas automaticamente numa área especial do suporte de armazenamento.

Activar/desactivar a apresentação da data e da hora

- Para activar ou desactivar a apresentação da data e da hora, abra o menu e altere o modo de data/hora. ➥página 86

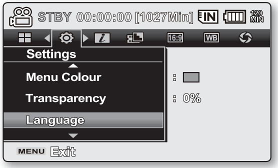
Configuração simples do relógio através da diferença horária

- Pode facilmente configurar o relógio para a hora local, definindo uma diferença horária, quando utilize a câmara de vídeo com memória no estrangeiro. Seleccione a opção **"Time Zone" (Fuso horário)** no menu e, em seguida, configure a diferença horária. ➥página 84

DEFINIÇÃO INICIAL: FUSO HORÁRIO, DATA E HORA E IDIOMA

Seleccionar o idioma para as opções de menu

Pode seleccionar o idioma pretendido para apresentação do ecrã de menus e das mensagens.



1. Seleccione o modo **"Settings" (Config)**.
   - É apresentado o ecrã do menu Config.
   - Consulte "Como configurar o modo Config." para aceder ao modo **"Settings" (Config)**.➥página 80
2. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"Language"** e, em seguida, carregue no botão **OK** .
3. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar o idioma pretendido e, em seguida, carregue no botão **OK** .
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / limba română / Български / Ελληνικά / српски / Hrvatski / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسي/ العربية/ IsiZulu
4. Carregue no botão **MENU** para sair do menu.
   - O idioma é actualizado para o idioma seleccionado.

- A definição do idioma mantém-se mesmo se retirar a bateria ou desligar o transformador de CA.
- As opções de **"Language"** podem ser alteradas sem aviso prévio.

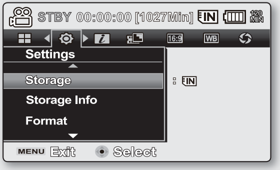
acerca do suporte de armazenamento

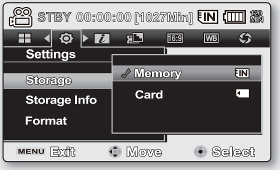
SELECCIONAR O SUPORTE DE ARMAZENAMENTO

- Pode efectuar a gravação na memória integrada ou num cartão de memória. Assim, antes de começar uma gravação ou reprodução, deve seleccionar o suporte de armazenamento pretendido.
- É possível utilizar cartões SDHC e MMCplus na câmara de vídeo com memória. (Alguns cartões não são compatíveis, dependendo do fabricante e do tipo de cartão de memória).
- Antes de introduzir ou ejectar o cartão de memória, desligue a câmara de vídeo com memória.

Utilizar o suporte de armazenamento

1. Carregue no botão **MENU**.
   - É apresentada a lista de menus.
2. Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar **"Settings" (Config)**.
3. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"Storage" (Tipo memória)** e, em seguida, carregue no botão **OK** .
4. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"Memory" (Memória)** ou **"Card" (Cartão)**, e, em seguida, carregue no botão **OK** .
   - **"Memory" (Memória)**: Ao utilizar a memória integrada.
   - **"Card" (Cartão)**: Ao utilizar o cartão de memória.
5. Carregue no botão **MENU** para sair.





Utilizar a memória integrada(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))

- Uma vez que esta câmara de vídeo com memória tem uma memória de 8GB e 16 GB integrada, não é necessário adquirir suportes de armazenamento adicionais. Pode gravar e reproduzir filmes de forma conveniente.

Utilizar um cartão de memória (não fornecido)

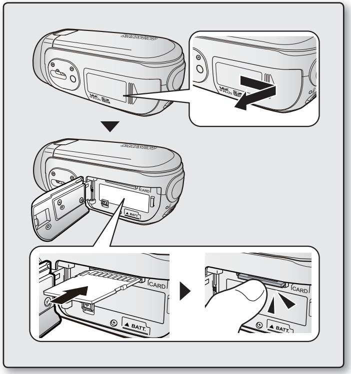
- Esta câmara de vídeo com memória inclui uma ranhura multi-cartões para acesso a cartões de memória SDHC (Secure Digital High Capacity) e MMCplus .
- É possível utilizar cartões SDHC e MMC plus na câmara de vídeo com memória.

- Nunca deve formatar a memória interna (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou um cartão de memória num PC.
- Se introduzir um cartão de memória com a câmara de vídeo com memória ligada, a mensagem solicitará automaticamente que seleccione o tipo de armazenamento.
- Se não tiver um cartão de memória introduzido, apenas a memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) estará disponível.
- Não ejecte um cartão de memória enquanto o mesmo está a ser utilizado na câmara de vídeo. Poderá danificar o cartão de memória e os respectivos dados.
- Não desligue a alimentação (bateria ou transformador de CA) quando aceder a um suporte de armazenamento, tal como durante uma gravação, reprodução, formatação, eliminação, etc. Poderá danificar o suporte de armazenamento e os respectivos dados.

INTRODUZIR/EJECTAR O CARTÃO DE MEMÓRIA

Introduzir um cartão de memória

1. Desligue a câmara de vídeo com memória.
2. Desloque a tampa da ranhura do cartão de memória para a direita, para a abrir.
3. Insira o cartão de memória na ranhura, na direcção da seta mostrada na imagem e empurre-o cuidadosamente para dentro até ouvir um estalido.
4. Feche a tampa.



Ejectar um cartão de memória

1. Desligue a câmara de vídeo com memória.
2. Desloque a tampa da ranhura do cartão de memória para a direita, para a abrir.
3. Empurre ligeiramente o cartão de memória para dentro, de forma a fazê-lo sair.
4. Retire o cartão de memória da ranhura e feche a tampa.

CUIDADO

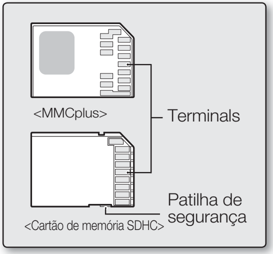
Como indicado no diagrama, deslize o cartão de memória para dentro com a etiqueta para baixo. Caso a etiqueta de um cartão de memória esteja para cima ao introduzi-lo na ranhura, a câmara de vídeo com memória poderá não funcionar ou a ponta do cartão poderá ser danificada.

acerca do suporte de armazenamento

SELECCIONAR UM CARTÃO DE MEMÓRIA APROPRIADO

Um cartão de memória é um suporte de armazenamento portátil e compacto com uma capacidade superior à de uma disquete.

- **Pode utilizar cartões de memória SDHC e MMC plus.**
  (Se necessário, adquira um cartão de memória em separado.)
  - Também pode utilizar um cartão de memória SD, mas recomenda-se a utilização de cartões de memória SDHC e MMC plus com a câmara de vídeo com memória. (Os cartões de memória SD com mais de 2GB não são compatíveis com esta câmara de vídeo com memória).
- **Nesta câmara de vídeo com memória, pode utilizar cartões de memória (SDHC ou MMCplus) com a seguinte capacidade: 512 MB ~ 16 GB**
- **Suportes de gravação compatíveis**
  - Comprovou-se que os seguintes suportes de gravação funcionam com esta câmara de vídeo com memória. Não garantimos que outros suportes funcionam, razão pela qual deverá ter cuidado ao comprar tais produtos.
    Cartões de memória SDHC ou SD: Panasonic, SanDisk e TOSHIBA.
    MMC plus: Transcend.



<Cartões de memória utilizáveis> (512MB ~16GB)

- Se utilizar outros suportes, os dados poderão não ser gravados correctamente nos mesmos ou poderá perder dados que já tenham sido gravados neles.
- Para a gravação de filmes, utilize um cartão de memória que suporte velocidades de gravação mais elevadas (pelo menos 2MB/segundo).

Cartão de memória SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Os cartões de memória SDHC são compatíveis com a nova especificação SD Ver.2.00. Esta última especificação foi estabelecida pela SD Card Association para conseguir capacidades de armazenamento superiores a 2 GB.
- Os cartões de memória SDHC suportam um interruptor mecânico de protecção contra escrita. A activação do interruptor evita a eliminação acidental de ficheiros gravados no cartão de memória SDHC. Para permitir a escrita, desloque o interruptor na direcção dos terminais. Para activar a protecção contra escrita, desloque o interruptor para baixo.
- Devido à alteração do sistema de atribuição de ficheiros e das especificações físicas, os cartões de memória SDHC não podem ser utilizados com os dispositivos actuais que suportam cartões SD. Os cartões de memória SDHC só podem ser utilizados em dispositivos que suportem a especificação SDHC, os quais têm o logótipo SDHC inscrito no próprio dispositivo ou no manual de utilização.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- No caso dos cartões MMCplus, não possuem uma patilha de protecção, razão pela qual deve usar a função de protecção do menu.

Cuidados comuns a ter com cartões de memória

- Poderá não ser possível recuperar dados danificados. Recomenda-se que faça uma cópia de segurança dos dados importantes para o disco rígido do seu PC.
- Se desligar a câmara ou remover um cartão de memória durante uma operação como a formatação, a eliminação, a gravação e a reprodução, poderá provocar a perda de dados.
- Depois de mudar o nome de um ficheiro ou pasta guardado no cartão de memória utilizando o PC, a câmara pode não reconhecer o ficheiro modificado.

Manusear um cartão de memória

- É aconselhável desligar a câmara antes de introduzir ou remover o cartão de memória, para evitar a perda de dados.
- Não é garantido que possa utilizar um cartão de memória formatado por outros dispositivos. Certifique-se de que formata o cartão de memória com esta câmara de vídeo.
- É necessário formatar os cartões de memória novos, os cartões de memória que a câmara de vídeo não reconheça ou os cartões cujos dados tenham sido guardados por outros dispositivos. Note que a formatação apaga todos os dados existentes no cartão de memória.
- Se não conseguir utilizar um cartão de memória que tenha sido utilizado noutro dispositivo, formate-o na câmara de vídeo com memória.
  Tenha em atenção que a formatação apaga todas as informações existentes no cartão de memória.
- Um cartão de memória tem um determinado tempo de vida útil. Se não conseguir gravar dados novos, terá de adquirir um novo cartão de memória.
- Um cartão de memória é um suporte electrónico de precisão. Não o dobre, não o deixe cair e não o sujeite a fortes impactos.
- Não o utilize nem armazene num local com altas temperaturas e humidade, nem num ambiente com pó.
- Não permita o contacto dos terminais dos cartões de memória com corpos estranhos. Utilize um pano macio e seco para limpar os terminais, se necessário.
- Não cole nada para além da etiqueta exclusiva no local destinado à etiqueta.
- Tenha o cuidado de manter o cartão de memória fora do alcance das crianças, pois podem engoli-lo.

acerca do suporte de armazenamento

A câmara de vídeo com memória suporta cartões de memória SDHC e MMCplus para o armazenamento de dados.

- A velocidade de armazenamento de dados pode variar em função do fabricante e do sistema de produção.
- Se utilizar um cartão de memória com uma velocidade de gravação inferior para gravar um filme, podem ocorrer problemas ao guardar o filme no cartão. Pode até perder os dados do filme durante a gravação.
- Ao tentar preservar qualquer parte do filme gravado, a câmara de vídeo com memória guarda obrigatoriamente o filme no cartão de memória e apresenta um aviso: **"Low speed card. Please record a lower resolution." (Cartão bx veloc. Grave c/ qual. inf.)**

Para facilitar a gravação de filmes, recomenda-se a utilização de um cartão de memória que suporte uma velocidade de gravação mais rápida.

- Se apenas puder utilizar um cartão de memória mais lento, a resolução e qualidade da gravação poderão ser inferiores ao valor definido.➥página 66
  No entanto, quanto mais elevadas forem a resolução e a qualidade, maior será a quantidade de memória utilizada.
- Dispõe de quatro opções de resolução para gravar um filme com a câmara de vídeo com memória: **"TV Super Fine" (TV Super Fino)**, **"TV Fine" (TV Fino)**, **"TV Normal "," Web&,Mobile" (Web&Telemóvel)**
- **Para obter um desempenho óptimo com a câmara de vídeo com memória, adquira um cartão de memória de grande velocidade.**

A capacidade real após a formatação pode ser inferior, se o firmware interno utilizar parte da memória.

- A Samsung não é responsável pela perda de dados resultante de uma má utilização.
- Recomenda-se que utilize uma caixa para o cartão de memória, para evitar perder dados durante o transporte ou devido a electricidade estática.
- Após um período de utilização, o cartão de memória pode aquecer. Esta situação é normal e não se trata de uma avaria.

TEMPO E CAPACIDADE DE GRAVAÇÃO

- Seguem-se informações sobre o tempo máximo de gravação da câmara de vídeo com memória e o número de imagens de acordo com a capacidade de resolução / memória.
- Para a gravação de filmes e fotografias, tenha em consideração os limites máximos aproximados.

Tempo de gravação de filmes

Suporte		memória integrada		Cartão mem.				
Capacidade		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
"TV Super Fine"() TV Super Fino	720x576(50i)	aprox. 190min.	aprox. 380min.	aprox. 23min.	aprox. 47min.	aprox. 95min.	aprox. 190min.	aprox. 380min.
"TV Fine"() TV Fino	720x576(50i)	aprox. 240min.	aprox. 480min.	aprox. 30min.	aprox. 60min.	aprox. 120min.	aprox. 240min.	aprox. 480min.
"TV Normal"()	720x576(50i)	aprox. 310min.	aprox. 620min.	aprox. 38min.	aprox. 77min.	aprox. 155min.	aprox. 310min.	aprox. 620min.
"Web & Mobile""() Web & Telemóvel	640x480	aprox. 460min.	aprox. 920min.	aprox. 57min.	aprox. 115min.	aprox. 230min.	aprox. 460min.	aprox. 920min.

Número de fotografias que se podem gravar

Suporte		memória integrada		Cartão mem.				
Capacidade		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
"TV Super Fine"() TV Super Fino	800x600	aprox. 15.000	aprox. 31.000	aprox. 1.800	aprox. 3.600	aprox. 7.500	aprox. 15.000	aprox. 31.000

1 GB= 1.000.000.000bytes: A capacidade real após a formatação pode ser inferior, se o firmware interno utilizar parte da memória.

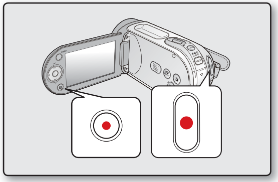
- Os valores acima são medidos de acordo com as condições de teste de gravação das normas Samsung e podem ser diferentes, dependendo das condições de teste ou utilização.
- A câmara de vídeo com memória proporciona quatro opções de resolução para a gravação de filmes:
  - **"TV Super Fine" (TV Super Fino), "TV Fine" (TV Fino), "TV Normal ", "Web&Mobile" (Web&Telemóvel)** Para uma mesma cena, uma definição de qualidade mais alta proporciona uma melhor imagem com tamanho de dados maior, pela ordem **"TV Super Fine" (TV Super Fino), "TV Fine" (TV Fino), " TV Normal", "Web&Mobile" (Web&Telemóvel).**
- A taxa de compressão aumenta à medida que a qualidade baixa (pela ordem **"TV Super Fine" (TV Super Fino), "TV Fine" (TV Fino)**, **"TV Normal"**, **"Web&Mobile" (Web&Telemóvel)**. Quanto maior for a taxa de compressão, mais baixa é a resolução da imagem, mas o tempo de gravação é superior.
- A taxa de compressão é ajustada automaticamente à imagem gravada e o tempo de gravação pode variar em conformidade.
- **É possível utilizar cartões SDHC ou MMCplus na câmara de vídeo com memória.**
  Alguns cartões poderão não ser compatíveis, dependendo do fabricante e do tipo do cartão de memória.
- Não é garantido o funcionamento correcto dos cartões de memória que não tenham sido formatados por esta câmara de vídeo com memória.
  Formate o cartão directamente na câmara de vídeo com memória.
- Para facilitar a gravação de filmes, recomenda-se a utilização de um cartão de memória que suporte uma velocidade de gravação mais rápida. (Velocidade de gravação: 2MB por segundo ou superior) Se utiliza um cartão de memória com baixa velocidade de escrita, a gravação poderá parar com a mensagem **"Low speed card. Please record a lower resolution." (Cartão bx veloc. Grave c/qual. inf.)**.
- Suporta a utilização de cartões de memória de **16 GB** para gravação/reprodução de filmes.
  Os cartões de memória com capacidade superior a **16 GB** podem não funcionar correctamente.
- O cartão de memória utilizado para guardar um filme pode ter uma área não gravável, podendo resultar num menor tempo de gravação e em menos memória disponível.
- O tamanho máximo de um ficheiro de vídeo (H.264/AVC) que é possível gravar de uma só vez é de 1.8GB.
- Pode guardar até 9999 filmes e fotografias num cartão de memória.
- Os filmes (ou fotografias) gravados por outros equipamentos não podem ser reproduzidos nesta câmara de vídeo com memória.

gravação

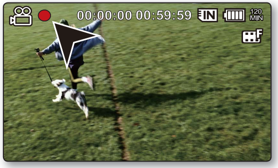
Os procedimentos básicos de gravação de filmes ou fotografias são descritos abaixo e nas páginas seguintes.

GRAVAR FILMES

- Apenas é possível gravar filmes no modo de gravação de filmes. ➥página 22
- A câmara de vídeo com memória inclui dois botões de **Início/paragem da gravação**. Um deles encontra-se na parte de trás da câmara de vídeo e o outro no painel LCD. Seleccione o botão de **Início/paragem da gravação** de acordo com a utilização.



1. Ligue a câmara de vídeo com memória.
   - Ligue uma fonte de alimentação à câmara de vídeo. ➥páginas14~21 (Uma bateria ou um transformador de CA)
   - Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara. ➥página 22
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado. ➥página 39 (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)
   - Coloque o interruptor de abertura/fecho da objectiva na posição aberta (◔). ➥página 10
   - A gravação de filmes é o modo predefinido ao ligar a câmara de vídeo com memória.
2. Observe a imagem no ecrã LCD.
3. Carregue no botão de **Início/paragem da gravação**.
   - O indicador de gravação (●) será apresentado e a gravação será iniciada.
   - Se carregar novamente no botão de **Início/paragem da gravação** durante a gravação, a câmara de vídeo com memória entra no modo de paragem da gravação.
4. Quando terminar a gravação, desligue a câmara de vídeo.

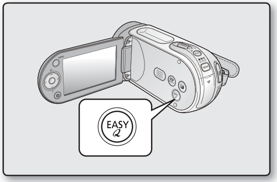


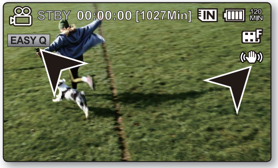
- Para as informações apresentadas no ecrã. ➥página 23
- Quando terminar a gravação, retire a bateria para evitar um consumo desnecessário da bateria.
- Para o tempo de gravação aproximado. ➥página 44.
- Para obter informações sobre as funções disponíveis ao gravar filmes. ➥páginas 57~72
- Se a focagem for difícil, utilize a função de focagem manual. ➥página 62
- Durante a gravação, alguns botões estão indisponíveis. (botão **MODE**, botão **MENU**, etc.)
- O som é gravado através do microfone estéreo interno, localizado na parte da frente da câmara de vídeo com memória. Certifique-se de que o microfone não está obstruído.
- Antes de gravar um filme importante, certifique-se de que testa a função de gravação, para verificar se existe um problema com a gravação de áudio e vídeo.
- Durante a gravação, não insira ou ejecte o cartão de memória porque poderá gravar ruído.
- Não deve accionar o interruptor Power nem remover o cartão de memória durante o acesso ao suporte de armazenamento. Se o fizer, poderá danificar o suporte de armazenamento ou os dados nele guardados.

- Não pode utilizar um cartão de memória protegido para gravar. Irá visualizar uma mensagem que informa que a gravação não é possível devido à protecção do cartão.
- Pode seleccionar a resolução do filme a gravar. ➥página 66
- Tenha em atenção que uma falha de energia durante uma gravação como, por exemplo, tomada de alimentação DC desligada ou bateria gasta, poderá danificar o ficheiro.

GRAVAÇÃO FÁCIL PARA PRINCIPIANTES (MODO EASY Q)

- Apenas é possível gravar filmes no modo de gravação de filmes. ➥página 22
- Com a função EASY Q, a maioria das definições da câmara de vídeo com memória é configurada automaticamente, fazendo com que o utilizador não tenha necessidade de efectuar ajustes detalhados.





1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
2. Carregue no botão **MODE** para definir o modo de gravação de filmes ( ). ➥página 22
3. Carregue no botão **EASY Q**.
   - Ao carregar no botão **EASY Q**, a maioria das funções fica indisponível e as seguintes funções são definidas para **"Auto"**. (Exposição, Foco, Obturador, etc.)
   - Os indicadores EASY Q e **Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))** ( ) aparecem no ecrã ao mesmo tempo.
4. Para gravar um filme, carregue no botão **Início/paragem da gravação**.
   - A gravação começa utilizando as definições automáticas básicas.
   - São repostos os valores iniciais de quase todas as definições que estavam configurados antes de o modo EASY Q ser activado.

Para cancelar o modo EASY Q

Carregue novamente no botão **EASY Q**.

- Os indicadores EASY Q e **Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))** ( ) desaparecem do ecrã.

Botões não disponíveis durante a utilização do modo EASY Q

- Os botões e as operações do menu seguintes não estão disponíveis, porque os itens são configurados automaticamente. Além disso, a mensagem correspondente (**"Release the EASY Q" (Liberte Easy.Q)**) poderá ser apresentada caso tente efectuar operações indisponíveis.
  - botão **MENU** / botão **OK** / etc.
- Se pretender acrescentar um efeito ou configuração às imagens, cancele a função EASY Q.
- Quando a câmara de vídeo com memória é desligada, as definições do modo EASY Q são libertadas.
- Durante a utilização do modo EASY Q, a função **"Anti-Shake(HDIS)" (Anti-vibraç. (HDIS))** é definida automaticamente para **"On" (Ligado)**.
- Pode seleccionar directamente o modo iSCENE carregando no botão **EASY Q** durante 3 segundos. ➥página 58

TIRAR FOTOGRAFIAS

- Apenas é possível tirar fotografias no modo de gravação de fotografias. ➥página 22
- É possível tirar fotografias através do botão **PHOTO**.

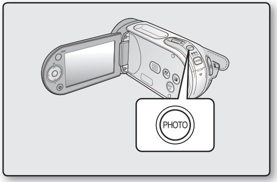
1. Ligue a câmara de vídeo com memória.
   - Ligue uma fonte de alimentação à câmara de vídeo. ➥páginas14~21 (Uma bateria ou um transformador de CA)
   - Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara.
   - Coloque o interruptor de abertura/fecho da objectiva na posição aberta ( ). ➥página 10

2. Carregue no botão **MODE** para definir o modo de gravação de filmes ( ).➥página 22
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado. ➥página 39 (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)

3. Observe a imagem no ecrã LCD.

4. Carregue no botão **PHOTO**.
   - Ouve-se o som do obturador. Os indicadores no ecrã desaparecem e a fotografia é gravada.
   - Enquanto a fotografia estiver a ser guardada no cartão de memória, não pode efectuar qualquer outra gravação.

5. Quando terminar a captura de fotografias, desligue a câmara de vídeo.

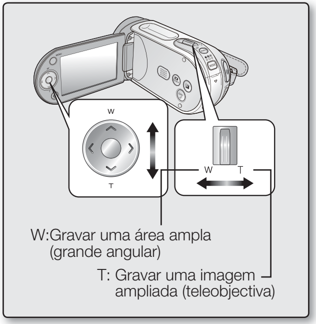


- As fotografias são tiradas apenas no formato de ecrã 4:3, conforme indicado pela ilustração.
- Não é gravado qualquer som com as fotografias no suporte de armazenamento.
- Se a focagem for difícil, utilize a função de focagem manual.➥página 62
- Não deve accionar o interruptor **POWER** nem remover o cartão de memória durante o acesso ao suporte de armazenamento. Se o fizer, poderá danificar o suporte de armazenamento ou os dados nele guardados.
- As fotografias gravadas pela câmara de vídeo com memória estão em conformidade com a norma universal "DCF (Design rule for Camera File system)" estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- O DCF é um formato de imagem integrado para câmaras digitais: Os ficheiros de imagens podem ser utilizados em todos os dispositivos digitais que suportem o formato DCF.
- O tamanho da imagem gravada é de 800X600.
- No modo de gravação de filmes ( ), ao carregar no botão **PHOTO**, mudará para o modo de gravação de fotografias ( ).

APROXIMAÇÃO / AFASTAMENTO GRADUAL DA IMAGEM

Utilize a função de zoom para aproximar ou afastar as imagens gravadas.
Este modelo permite gravar utilizando 34x zoom óptico, 42x zoom inteligente e 1200x zoom digital

- Pode aproximar ou afastar com a patilha de zoom ou com o botão de **controlo** (W/T) no painel LCD.
- A aproximação superior a 34x é obtida através do processamento digital da imagem, razão pela qual é denominada de zoom digital. É possível utilizar um zoom digital até 1200x. Definir o **"Digital Zoom" (Zoom Digital)** como **"On" (Ligado)**. ➥página 72

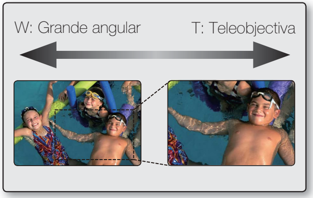


Para aproximar

- Desloque a patilha de zoom na direcção do **T** (teleobjectiva).
  (Ou carregue no botão de **controlo** (∨) no painel LCD.)

Para afastar

- Desloque a patilha de Zoom na direcção do **W** (grande angular).
  (Ou carregue no botão de **controlo** (∧) no painel LCD.)



- Se utilizar a patilha de Zoom (W/T) durante a gravação, o som da patilha poderá ser também gravado.
- Também pode aproximar ou afastar com o botão de **controlo** (W/T) no painel LCD.
- A distância mínima possível entre a câmara e o objecto para manter uma focagem nítida é de cerca de 1 cm (cerca de 0,39 polegadas) para grande angular e de 1m (cerca de 39,4 polegadas) para teleobjectiva.
- A focagem é alterada ao efectuar a aproximação após focar manualmente. Foque automaticamente ou capture a cena pretendida ao efectuar a aproximação antes de focar manualmente. ➥página 62
- O zoom óptico preserva a qualidade da imagem, mas o zoom digital pode afectar a qualidade da imagem.
- A aproximação rápida ou aproximação de um motivo longínquo pode tornar a focagem mais lenta. Neste caso, utilize a **"Manual Focus" (Focagem manual)**. ➥página 62.
- Recomenda-se a utilização de **"Anti-Shake (HDIS)" (Anti-vibraç. (HDIS))** com a gravação sem tripé, caso o motivo tenha sido aproximado e aumentado.
- A utilização frequente da aproximação / afastamento consome mais bateria.

reprodução

Pode ver os filmes e fotografias gravados na vista de índice de miniaturas e reproduzi-los de várias formas.

ALTERAR O MODO DE REPRODUÇÃO

- Carregar no botão MODE alterna entre os modos de funcionamento de Gravação de vídeo ( ), Gravação de fotografia ( ), e Reprodução de vídeo e fotografia ( ).
- Consoante o modo de gravação seleccionado, as gravações serão armazenadas na vista de índice de miniaturas de vídeos ou de fotografias.
- Para alternar entre as miniaturas de vídeos e de fotografias no modo de Reprodução de vídeo/fotografias, prima o botão MENU e utilize o botão de comando para seleccionar “Play Mode (Modo reprodução)”->”Video (Vídeo)” ou “Photo (Foto)”. Definir o menu do Modo de reprodução só está disponível na vista de miniaturas.

REPRODUZIR FILMES

- Esta função só é activada no modo de reprodução de filmes. ➥página 22
- Pode encontrar rapidamente um filme pretendido utilizando a vista de índice de miniaturas.

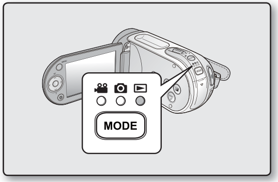
1. Ligue a câmara de vídeo com memória.
   - Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara.
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado. ➥página 39 (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)

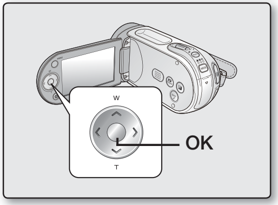
2. Abra o ecrã LCD.
   - Ajuste a luminosidade ou o contraste do LCD. ➥página 87

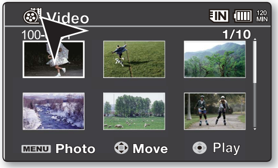
3. Carregue no botão **MODE** para definir o modo de reprodução (▶).➥página 22
   - O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade. (a apresentação das miniaturas poderá demorar algum tempo).

4. Carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar “Play Mode” (Modo de reprodução)”->”Video (Vídeo)”.➥página 50
   - É apresentada a vista de índice de miniaturas de filmes.

5. Carregue no botão de **controlo** (∧/∨/< / >) para seleccionar o filme pretendido e, em seguida, carregue no botão **OK**.
   - O menu de atalhos para reprodução é apresentado durante algum tempo.
   - Os filmes seleccionados são reproduzidos de acordo com a definição em Opção repr. ➥página 74
   - Para terminar a reprodução e voltar à vista de índice de miniaturas, desloque a patilha de zoom.







reprodução

- Se não existir nenhum ficheiro guardado para visualizar, é apresentada a mensagem **"Empty" (Nenhuma imagem!)**.
- Se fechar o ecrã LCD durante a reprodução, o som será automaticamente desligado.
- Os ficheiros de vídeo podem não ser reproduzidos na câmara de vídeo com memória nos seguintes casos:
  - Ficheiro de vídeo editado ou cujo nome tenha sido alterado num PC
  - Ficheiro de vídeo gravado por dispositivos que não uma câmara de vídeo com memória
  - Ficheiros de vídeo com um formato de ficheiro não suportado pela câmara de vídeo com memória
- O altifalante incorporado é automaticamente desligado, se o cabo de áudio/vídeo estiver ligado à câmara de vídeo com memória. (Se estiver ligado a dispositivos externos, deverá ajustar o volume no dispositivo externo ligado.)
- Também pode reproduzir filmes no ecrã de um televisor, ligando a câmara de vídeo com memória a um televisor.➥página 94, 99
- É possível transferir um filme gravado para o YouTube através do CyberLink MediaShow4. ➥página 98
- Para saber quais as várias funções disponíveis durante a reprodução, consulte "opções de reprodução". ➥páginas 73~79

Regular o volume

- Pode ouvir o som gravado através da coluna integrada.
- Pode regular o volume através do botão de **controlo** (∧ / ∨).
- O nível sonoro pode ser ajustado para um valor entre 0 e 10.
  (Se fechar o ecrã LCD durante a reprodução, não sairá som da coluna.)

Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para aumentar ou diminuir o volume.

- A barra de volume desaparece após 3~4 segundos.

Várias operações de reprodução

Reprodução estática (pausa) (▶/ ❚❚)

- Carregue no botão **OK** durante a reprodução.
  - Para retomar a reprodução normal, carregue novamente no botão **OK**.

Reprodução de procura (◁x2 / x2▷)

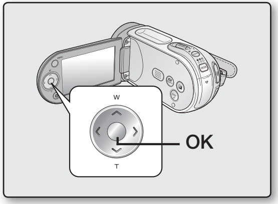
- Durante a reprodução normal, carregue sem soltar o botão de **controlo** (>) para procurar para a frente ou para a esquerda para procurar para trás.
- Se carregar repetidamente no botão de **controlo** (< / >), a velocidade de procura para cada direcção aumenta.
  - Velocidade de RPS (Reprodução de procura para trás): x2→x4→x8→x16
  - Velocidade de FPS (Reprodução de procura para a frente): x2→x4→x8→x16
- Para retomar a reprodução normal, carregue no botão **OK**.

Saltar reprodução (⏮/ ⏭)

- Durante a reprodução, carregue no botão de **controlo** (>) para localizar o início do ficheiro seguinte. Se carregar repetidamente no botão de **controlo** (>), saltará os ficheiros para a frente.
- Durante a reprodução, carregue no botão de **controlo** (<) para localizar o início do ficheiro actual. Se carregar repetidamente no botão de **controlo** (<), saltará os ficheiros para trás.
- Se carregar no botão de **controlo** (<) até 3 segundos após o início, saltará para a primeira imagem do ficheiro anterior.

Reprodução frame a frame (❚❚▶)

- Com a reprodução em pausa, carregue no botão de **controlo** (>).
  - Se carregar repetidamente no botão de **controlo** (>) avança a imagem fixa frame a frame.
  - Para retomar a reprodução normal, carregue no botão **OK**.



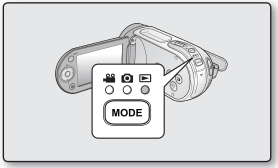
Reprodução em câmara lenta (❙▶)

- Com a reprodução em pausa, carregue sem soltar o botão de **controlo** para (>). A reprodução é efectuada frame a frame como na reprodução em câmara lenta às velocidades de x1/2, x1/4,x1/8 e x1/16.
- Para retomar a reprodução normal, carregue no botão **OK**.
- O som gravado não é reproduzido na reprodução em câmara lenta.

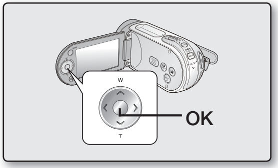
reprodução

VISUALIZAR FOTOGRAFIAS

- Esta função só é activada no modo de reprodução de fotografias. ➥página 22
- Pode encontrar e visualizar as fotografias pretendidas rapidamente, através da vista de índice de miniaturas.

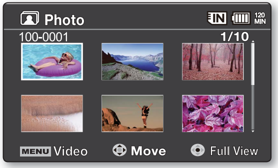


1. Ligue a câmara de vídeo com memória.
- Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara.
- Defina o suporte de armazenamento apropriado. ➥página 39
  (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)



2. Abra o ecrã LCD.
- Ajuste a luminosidade ou o contraste do LCD. ➥página 87

3. Carregue no botão **MODE** para definir o modo de reprodução (▶).➥página 22
- O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade. (a apresentação das miniaturas poderá demorar algum tempo).



4. Carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar "Play Mode" (Modo de reprodução)"->"Photo (Foto)".➥página 50
- É apresentada a vista de índice de miniaturas de fotografias.

5. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨ / < / >) para seleccionar as fotografias pretendidas e, em seguida, carregue no botão **OK**.
- O menu de atalhos da reprodução é apresentado durante algum tempo.
- Para visualizar a fotografia anterior/seguinte, carregue no botão de **controlo** (< / >).
- Para voltar à vista de índice de miniaturas, mova a patilha de zoom.

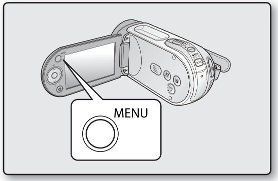
Reproduzir fotografias (JPEG) (miniaturas e imagem inteira) só suporta imagens capturadas com o modelo.

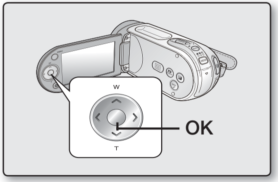
opções de gravação

ALTERAR AS DEFINIÇÕES DOS MENUS

Pode alterar as definições dos menus para personalizar a sua câmara de vídeo com memória.
Abra o menu pretendido seguindo as instruções abaixo e, em seguida, altere as várias definições.

1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
2. Seleccione o modo de funcionamento ➥página 22
3. Carregue no botão **MENU**.
   - O ecrã do menu é apresentado.
4. Seleccione o submenu pretendido com os botões de **controlo** (∧/∨/</>) e o botão **OK** .
   - Para regressar ao ecrã normal, carregue no botão **MENU**.
   - Consoante o modo seleccionado, alguns itens de menu poderão não estar disponíveis para selecção e alteração.





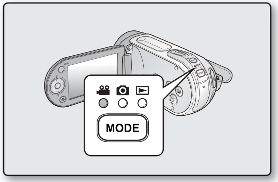
Também poderá aceder ao menu de atalhos através do botão **OK**. ➥página 35

Sugestões para os botões

a. Botão **MENU** : Utilize-o para entrar ou sair do menu.
b. Botão de **controlo** (∧ / ∨ / < / >) : Utilize-o para se deslocar para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita.
c. Botão **OK** : Utilize-o para seleccionar ou confirmar o menu.

✪ **Siga as instruções abaixo para utilizar cada um dos itens de menu enunciados após esta página.**

Por exemplo: definir o Balanço de Brancos no modo de Gravação de filmes.



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.

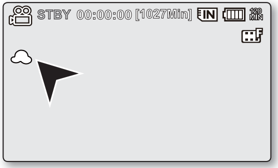
2. Seleccione o modo de funcionamento.
- Para os menus de gravação de filmes: Carregue no botão **MODE** para activar o modo de gravação (🎥).

3. Carregue no botão **MENU**.
- O ecrã do menu é apresentado.

4. Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar **"White Balance" (Balanço Br.)**.

5. Seleccione o submenu pretendido com o botão de **controlo** (∧ / ∨), e, em seguida, carregue no botão **OK** .

6. Carregue no botão **MENU** para sair do menu.



- A opção de menu seleccionada é aplicada e o indicador é apresentado. No caso de algumas opções como **"Auto"**, o indicador da opção poderá não ser apresentado no ecrã. (iSCENE, White Balance(Balanço Br), Exposure(Exposição), Shutter(Obturador), Focus(Foco))
- Pode também alterar a definição do menu através do menu de atalhos que representa as funções acedidas mais frequentemente. ➥ página 35
- A ilustração mostra o modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo (Gravação de filmes / Gravação de fotografias). ➥página 22

opções de gravação

ITENS DE MENU

- As opções disponíveis no menu podem variar consoante o modo de funcionamento.
- Para informações sobre o funcionamento, consulte a página correspondente. ➥páginas 58~72

● : Possível
✕ : Não possível

Itens do menu de gravação

Itens	Modo de gravação de filmes (🎥)	Modo de gravação de fotografias (📷)	Predefinição	Página
iSCENE	●	✕	Auto	58
Resolution (Resolução)	●	✕	TV Fine (TV Fino)	66
16:9 Wide	●	✕	On (Ligado)	66
White Balance (Balanço Br.)	●	●	Auto	59
Exposure (Exposição)	●	●	Auto	60
Shutter (Obturador)	●	✕	Auto	61
C.Nite	●	✕	Off (Desligado)	71
Back Light (Contraluz)	●	●	Off (Desligado)	68
Focus (Foco)	●	●	Auto	62
Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))	●	✕	Off (Desligado)	64
Digital Effect (Efeito digital)	●	✕	Off (Desligado)	65
Fader	●	✕	Off (Desligado)	71
Wind Cut (Anti-ruído)	●	✕	Off (Desligado)	67
Zoom Type(Tipo de Zoom)	●	✕	Intelli-Zoom(Zoom	72
Time Lapse REC (Tempo de Resposta para Gravação)	●	✕	Off (Desligado)	69
Guideline (Guia)	●	●	Off (Desligado)	72
Settings (Config)	●	●	-	80

UTILIZAR OS ITENS DO MENU DE GRAVAÇÃO

Pode configurar os itens de menu para a gravação de filmes (ou fotografias).

iSCENE

Esta câmara de vídeo com memória define automaticamente a velocidade e a abertura do obturador de acordo com a luminosidade do objecto, para uma gravação ideal: Também pode especificar um dos vários modos em função das condições do objecto, do ambiente de gravação ou do objectivo da filmagem.

itens	índice	apresentação no ecrã
"Auto"	- Pode filmar imagens no modo de ajuste automático.	Nada
"Sports" (Desportos)	- Reduz a desfocagem ao gravar motivos em movimento rápido como, por exemplo, em jogos de golfe ou de ténis. Se o modo Desportos for utilizado sob uma luz fluorescente, a imagem poderá ficar tremida. Neste caso, utilize o modo Auto para gravar.	
"Portrait" (Retrato)	- Cria uma ligeira profundidade de campo, para que a pessoa ou o objecto apareçam sobre um fundo suavizado. - O modo Retrato é mais eficaz quando utilizado no exterior. - A velocidade do obturador é ajustada automaticamente entre 1/50 e 1/1000 por segundo.	
"Spotlight"	- Evita a exposição excessiva do rosto do motivo, entre outros, quando uma luz forte incide sobre ele como, por exemplo, num casamento ou num palco.	
“Beach" (Praia)	- Ao gravar em locais com neve ou noutros locais em que predomine o branco, utilize este modo para evitar as cores esbatidas e gravar imagens nítidas.	
"Snow" (Neve)	- When recording snowy scenes of other places where the whole screen appears white, use this mode to prevent sunken colours and record clear images.	
"High Speed" (Veloci Alta)	- Para gravar motivos em movimento rápido, tais como jogadores de golfe ou jogos de ténis.	
"Food" (Alimentos)	- Gravar grandes planos com saturação elevada.	
"Waterfall (Queda de água)	- Em quedas de água ou fontes.	
"Manual"	- Os ajustes necessários para filmar são efectuados automaticamente, mas também pode efectuar ajustes do valor de exposição, velocidade do obturador, etc., conforme pretender. Adicionalmente, também pode configurar as funções de filmagem pretendidas utilizando os menus.	

- Esta função não funciona no modo EASY Q.
- Pode verificar o **"iSCENE"** seleccionado nas informações apresentadas no ecrã. No entanto, não aparece nada quando o modo **"Auto"** está seleccionado.
- No modo iSCENE, a definição da exposição como **"Manual"** aplica a exposição primeiro (prioridade à abertura).
- Pode seleccionar directamente o modo iSCENE carregando no botão **EASY Q** durante 3 segundos.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

White Balance (Balanço Br.)

Esta câmara de vídeo com memória regula automaticamente a cor do motivo. Altere a definição do balanço de brancos de acordo com as condições de gravação.

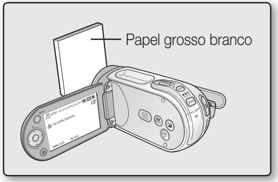
itens	índice	apresentação no ecrã
"Auto"	Ajusta o equilíbrio de brancos automaticamente	Nada
"Daylight" (Luz do dia)	Procede ao ajuste para condições de exterior com céu limpo, ao pôr-do-sol, cenas nocturnas, presença de luzes de néon ou de fogo-de-artifício.	
"Cloudy" (Nublado)	Procede ao ajuste para céu enublado ou um local com sombras.	
"Fluorescent" (Fluoresc.)	Procede ao ajuste para luz branca fluorescente.	
"Tungsten" (Tungsténio)	Procede ao ajuste para locais com iluminação de lâmpadas incandescentes, ou iluminação forte, como um estúdio de fotografia.	
"Custom WB"	Ajusta o equilíbrio de brancos manualmente para corresponder à fonte de luz ou à situação.	

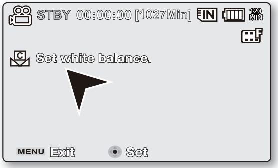
Definir o balanço de brancos manualmente:

1. Seleccione **"Custom WB"**.
- Aparecem o indicador ( ) e a mensagem **"Set White Balance" (Ajus.bal. brancos).**

2. Enquadre um objecto branco, como uma folha de papel, de modo a que preencha o ecrã. Utilize um objecto que não seja transparente.
- Se o objecto que preenche o ecrã não estiver focado, corrija a focagem, utilizando a função **"Manual Focus" (Focagem Manual)** ➥página 62

3. Carregue no botão **OK** .
- A definição do balanço de brancos é aplicada e aparece o indicador ( ).





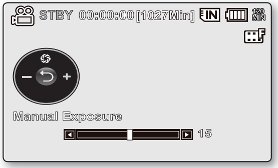
- Um motivo pode ser gravado em várias condições de iluminação, em ambiente interiores (natural, fluorescente, luz de velas, etc.). Uma vez que a temperatura das cores varia consoante a fonte de luz, o tom do motivo muda de acordo com as definições do balanço de brancos. Utilize esta função para obter um resultado mais natural.
- O balanço de brancos não pode ser utilizado em conjunto com o modo EASY Q.
- Recomenda-se que defina o **"Digital Zoom" (Zoom Digital)** como **"Off" (Desligado)** antes de configurar o balanço de brancos. ➥página 72
- Se as condições de iluminação se alterarem, apague o balanço de brancos.
- Durante uma gravação normal no exterior, pode obter melhores resultados com o modo automático.
- Não utilize um objecto colorido para configurar o balanço de brancos: Poderá não ser definido o tom apropriado.

Expsoure (Exposição)

Regra geral, a câmara de vídeo com memória ajusta a exposição automaticamente. Também pode regular a exposição manualmente, dependendo das condições de gravação.

itens	índice	apresentação no ecrã
"Auto"	Esta opção regula automaticamente a luminosidade da imagem de acordo com as condições de luz do local.	Nada
"Manual"	- Pode regular a luminosidade da imagem manualmente. - Regule a luminosidade quando o motivo for demasiado claro ou escuro.	M XX

Regular a exposição manualmente:



Quando se regula a exposição manualmente, aparece a predefinição, porque o valor é regulado automaticamente de acordo com as condições de luz do local.

- Prima o botão de **controlo** (< / >) para regular a exposição durante a visualização da imagem no ecrã LCD.
  - Confirme a selecção carregando no botão **OK**.
  - O valor de exposição pode ser regulado entre **"00"** e **"29"**.
  - Se definir a exposição como manual, quanto maior for a exposição, mais clara será a imagem gravada.

Recomenda-se a exposição manual nas seguintes situações:

- Ao gravar utilizando contraluz ou quando a luz de fundo é muito forte.
- Ao gravar sobre um fundo natural com reflexos, como na praia ou numa pista de ski.
- Quando o fundo for excessivamente escuro ou o motivo for muito brilhante.

- A exposição também pode ser configurada no menu de atalhos. ➥página 35
- O modo EASY Q define automaticamente a **"Exposure" (Exposição)** para **"Auto"**.
- No modo iSCENE, a definição da exposição como **"Manual"** aplica a exposição primeiro e o modo iSCENE é definido automaticamente como **"Manual"**.

Shutter (Obturador)

A câmara de vídeo com memória define automaticamente a velocidade do obturador em função da luminosidade do motivo.
Pode regular a velocidade do obturador manualmente de acordo com as condições da cena.

item	índice	Apresentação no ecrã
"Auto"	A câmara de vídeo com memória define automaticamente o valor de abertura adequado.	Nada
"Manual"	A velocidade do obturador pode ser regulada para 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 ou 1/10000.	1/XXX

Definir a velocidade do obturador manualmente:

Pode definir a velocidade do obturador manualmente. Uma velocidade mais elevada do obturador permite fixar a imagem de um motivo em movimento rápido enquanto uma velocidade mais baixa do obturador pode desfocar o motivo, dando a sensação de movimento. O valor ajustado é aplicado logo depois de o botão de **controlo** (/) ser deslocado para ajustar a velocidade do obturador.

1. Carregue no botão de **controlo** ( ) para seleccionar **"Manual"**.
   - Aparece o indicador de ajuste manual do obturador.
2. Carregue no botão de **controlo** (/) para seleccionar o indicador pretendido para ajuste da velocidade do obturador e, em seguida, carregue no botão **OK** .
   - O valor ajustado é aplicado logo depois de o botão de **controlo** (/) ser carregado para ajustar a velocidade do obturador.
   - A definição do obturador manual é aplicada e aparece o indicador (1/XXX).

A velocidade do obturador também pode ser configurada no menu de atalhos. ➥página 35

Velocidades de obturação recomendadas durante a gravação:

Velocidade do obturador	Condições
1/50	A velocidade do obturador é fixada em 1/50 de segundo. As bandas pretas que costumam aparecer quando se filma ou fotografa o ecrã de um televisor ficam mais estreitas.
1/120	A velocidade do obturador é fixada em 1/120 de segundo. Desportos de interior como o basquetebol. O tremor que ocorre quando se filma com luz fluorescente ou lâmpadas de vapor de mercúrio diminui.
1/250, 1/500, 1/1000	Carros ou comboios em andamento ou outros veículos em movimento rápido, tais como montanhas russas.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Desportos de exterior como o golfe e o ténis.

- Se alterar o valor de velocidade do obturador manualmente quando a função **"iSCENE"** estiver activa, as alterações manuais são aplicadas em primeiro lugar.
- A imagem poderá não ter um aspecto suave quando a velocidade de obturação for elevada.
- Esta função é definida como **"Auto"** no modo EASY Q.
- Quando gravar com uma velocidade do obturador de 1/1000 ou superior, assegure-se de que o sol não incide directamente sobre a objectiva.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

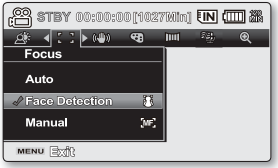
Focus (Foco)

- Regra geral, a câmara de vídeo com memória foca automaticamente o motivo (focagem automática).
- Também pode focar o motivo manualmente de acordo com as condições de gravação.

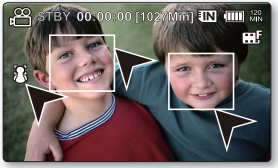
item	índice	Apresentação no ecrã
"Auto"	Na maioria das situações, é melhor utilizar a função de focagem automática, porque permite concentrar-se no lado criativo da gravação.	Nada
"Face Detection" (Detecção rosto)	Grava em condições ideais pela detecção automática de rostos.	
"Manual"	A focagem manual pode ser necessária em determinadas condições que dificultem ou inviabilizem a focagem automática.	MF

Face Detection (Detecção rosto)

Detecta e reconhece uma forma de rosto e ajusta automaticamente a focagem, a cor e a exposição. Para além disso, ajusta as condições de gravação optimizadas para o rosto detectado.



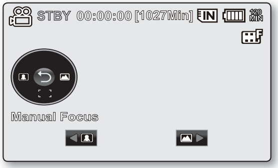
1. Prima o botão **Controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"Face Detection" (Detecção rosto)** e, em seguida, prima o botão **OK**.
   - Detecta um rosto e apresenta um fotograma do rosto. A imagem do rosto detectado é automaticamente optimizada.



- Os Indicadores de Detecção de rosto ( ) e de Fotograma de detecção de rosto ( ) não são gravados.
- O enquadramento do rosto de uma pessoa se a Detecção de rosto estiver definida, ajustará automaticamente a focagem e a exposição para valores ideais.
- A Detecção de rosto poderá não funcionar em função das condições de gravação. Por exemplo, o Fotograma de detecção de rosto poderá ser apresentado ao e nquadrar uma forma de rosto, mesmo se o objecto não for o rosto de uma pessoa. Se este for o caso, desligue a função Detecção de rosto.
- A função Detecção de rosto não irá funcionar ao enquadrar o perfil do rosto de uma pessoa. Tem de enquadrar o rosto "de frente"
- O modo Web&Mobile não suporta o modo Detecção de rosto.
- Ao utilizar as seguintes funções, não será possível utilizar a função **"Face Detection" (Detecção rosto)**: Easy Q, iSCENE, Shutter (Obturador), Exposure (Exposição), Digital Effect (Efeito digital), C.Nite ➥página 118

Focagem manual durante a gravação:

Esta câmara de vídeo com memória foca automaticamente um motivo desde grande plano até ao infinito.
No entanto, pode não ser conseguida uma focagem correcta, dependendo das condições de gravação. Neste caso, utilize o modo de focagem manual.



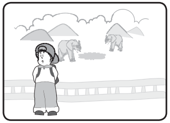
1. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"Manual"**.
   - Aparece o indicador de ajuste da focagem manual.
2. Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar o indicador pretendido para ajuste da focagem e, em seguida, carregue no botão **OK**.

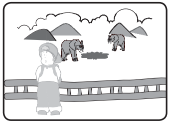
Focar um motivo mais próximo

Para focar um motivo mais próximo, carregue no botão de **controlo** (<) para o indicador ( ).

Focar um motivo mais afastado

Para focar um motivo mais afastado, carregue no botão de **controlo** (>) para o indicador ( ).


<Motivo mais próximo>


<Motivo mais afastado>

- Aparece o ícone de mais próximo ou mais afastado (/) entre os indicadores quando a regulação da focagem terminar. O valor ajustado é aplicado logo depois de o botão de **controlo** (< / >) ser carregado para ajustar a focagem.
- A definição de focagem manual é aplicada e aparece o indicador ( ).

Recomenda-se a utilização da focagem manual nas seguintes situações:

- Uma imagem que contenha vários objectos, alguns próximos da câmara de vídeo, outros mais longe.
- Uma pessoa envolta em nevoeiro ou rodeada de neve.
- Superfícies muito brilhantes ou espelhadas, como um carro.
- Pessoas ou objectos que se movimentem constantemente ou rapidamente, como um atleta ou uma multidão.

- É possível ajustar facilmente a focagem através da tecla Atalho.➥página 35
- A focagem manual foca um ponto na cena enquadrada, enquanto que a focagem automática foca automaticamente a zona central.
- O modo EASY Q definirá automaticamente a focagem como **"Auto"**.
  Antes de focar manualmente, enquadre a cena através do zoom.
- A utilização do zoom após a definição da focagem requer novamente a focagem.
- Antes de focar manualmente, verifique se o **"Digital Zoom" (Zoom Digital)** está desligado.
  Se o **"Digital Zoom" (Zoom Digital)** estiver ligado, a focagem manual não focará com precisão. Desligue o **"Digital Zoom" (Zoom Digital)**. ➥página 72
- Quando a focagem atinge o limite, é apresentado um indicador na parte central do visor LCD.

Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))

Quando se utiliza o zoom para gravar um motivo ampliado, esta função corrige a falta de nitidez na imagem gravada.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
"On"(Ligado)	Compensa a instabilidade das imagens causada pela vibração da câmara de vídeo, em especial nas gravações com grande ampliação.	

A função Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS)) permite obter uma imagem mais estável quando:

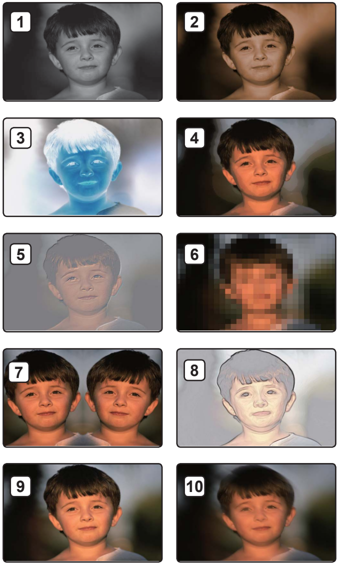
- Se grava utilizando o zoom
- Se gravam pequenos objectos
- Se filma em movimento
- Se grava através da janela de um veículo em movimento

- Durante a utilização do modo EASY Q, a função **"Anti-Shake(HDIS)" (Anti-vibraç. (HDIS))** é definida automaticamente para **"On" (Ligado).**
- Quando **"Anti-Shake(HDIS): On" (Anti-vibraç. (HDIS): Ligado)** está especificado, existe uma ligeira diferença entre o movimento real e o movimento no ecrã.
- As grandes vibrações da câmara de vídeo podem não ser inteiramente compensadas, mesmo com **"Anti-Shake(HDIS): On" (Anti-vibraç. (HDIS): Ligado)** especificado.
  Segure bem a câmara de vídeo com memória usando as duas mãos.
- Recomenda-se que especifique **"Anti-Shake(HDIS): Off " (Anti-vibraç. (HDIS): Desligado)** quando utilizar a câmara de vídeo com memória sobre uma mesa ou um tripé.
- Ao gravar imagens com um zoom de 34 x ou mais e a função **"Anti-Shake(HDIS)" (Anti-vibraç. (HDIS))** definida como **"On" (Ligado)** em lugares com pouca luz, as imagens poderão destacar-se. Neste caso, recomenda-se que use um tripé e defina a função **"Anti-Shake(HDIS)"(Anti-vibraç. (HDIS))** como **"Off"(Desligado)**.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

Digital Effect (Efeito digital)

- O efeito digital permite dar um aspecto criativo à gravação.
- Seleccione o efeito digital apropriado para o tipo de imagem que pretende gravar e para o efeito a criar.
- Estão disponíveis 10 opções de efeito digital.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
1 "BLK&WHT" (Preto&Bran.)	As imagens mudam para preto e branco.	
2 "Sepia" (Sépia)	Este modo confere às imagens uma pigmentação castanha avermelhada.	
3 "Negative" (Negat.)	Inverte as cores e a luminosidade para dar a aparência de um negativo.	
4 "Art" (Arte)	Acrescenta efeitos artísticos à imagem.	
5 "Emboss"(Relevo)	Este modo cria um efeito tridimensional (relevo).	
6 "Mosaic"(Mosaico)	Aparece um padrão de mosaicos na imagem.	
7 "Mirror" (Espelho)	Este modo corta a imagem ao meio e cria uma imagem espelhada na outra metade.	
8 "Pastel"	Este modo aplica um efeito de desenho em tons pastel a uma imagem.	
9 "Cosmetic" (Cosmético)	Este modo ajuda a regular imperfeições faciais.	
10 "Stepprinting"	Técnica para gravar a imagem em partes.	



- Os modos **"Digital Effect" (Efeito digital)** não estão disponíveis no modo **EASY Q**.
- No modo **"16:9 Wide"** ou **"C.Nite"**, não pode utilizar as seguintes funções: **"Mosaic" (Mosaico)**, **"Mirror" (Espelho)**, **"Stepprinting"** (Efeito digital). Se pretender utilizar as seguintes funções, comece por definir o menu **"16:9 Wide"**ou **"C.Nite"** como **"Off" (Desligado)**.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

16:9 Wide

Pode seleccionar o formato do ecrã LCD pretendido para a gravação ou reprodução (formato de ecrã 16:9 Wide ou 4:3).

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função. Apresenta a imagem com o formato de ecrã 4:3. Seleccione para utilizar o formato de ecrã padrão 4:3 no LCD.	Nada
"On"(Ligado)	Gravação e visualização no formato de ecrã 16:9.	Nada

- No modo **"16:9 Wide"**, não é possível utilizar as seguintes funções: **"Mosaic" (Mosaico)**, **"Mirror" (Espelho)**, **"Stepprinting"** (Efeito digital). Se pretender utilizar as seguintes funções, primeiro defina o menu **"16:9 Wide"** como **"Off" (Desligado)**.
- Defina o formato antes de gravar. A predefinição é **"16:9 Wide"**.
- O modo panorâmico 16:9 não está disponível quando a resolução está configurada como **"Web & Mobile" (Web & Telemóvel).**
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

Resolution (Resolução)

Pode seleccionar a resolução de um filme que pretende gravar. Esta câmara de vídeo com memória pode gravar nos modos **"TV Super Fine" (TV Super Fino), "TV Fine" (TV Fino), "TV Normal"** ou **"Web & Mobile" (Web & Telemóvel).** O modo F vem predefinido de fábrica.

item	índice	apresentação no ecrã
"TV Super Fine" (TV Super Fino)	Grava filmes com a resolução 720x576(50i) com a qualidade de imagem super fina.	SF
"TV Fine" (TV Fino)	Grava filmes com a resolução 720x576(50i) com a qualidade de imagem fina.	F
"TV Normal"	Grava filmes com a resolução 720x576(50i) com a qualidade de imagem normal.	N
"Web & Mobile" (Web & Telemóvel)	Grava filmes com a resolução 640x480 com a qualidade de imagem normal. Suporta a visualização com a resolução ideal num computador.	W M

- Pode gravar uma cena com quatro níveis de resolução: **"TV Super Fine" (TV Super Fino), "TV Fine" (TV Fino), "TV Normal"** ou **"Web & Mobile" (Web & Telemóvel).** No entanto, quanto melhor for a resolução, maior é a quantidade de memória utilizada.
- Os tempos de gravação dependem da resolução do vídeo a gravar. ➥página 44
- O formato 4:3 é aplicado ao gravar no modo **"Web & Mobile" (Web & Telemóvel)**.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

opções de gravação

Wind Cut (Anti-ruído)

Pode reduzir o ruído causado pelo vento ao gravar som através do microfone integrado.
Se **"Wind Cut: On" (Anti-ruído:Ligado)** estiver especificado, os componentes sonoros de baixa frequência captados pelo microfone são suprimidos durante a gravação: Isto torna mais fácil ouvir as vozes e os sons durante a reprodução.

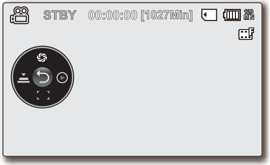
- Utilize a função Anti-ruído quando gravar em lugares ventosos, tais como praias.

item	índice	Apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
"On"(Ligado)	Minimiza o ruído do vento ou outros ruídos durante a gravação.	

- Certifique-se de que a função **"Wind Cut" (Anti-ruído)** está definida para **"Off" (Desligado)** quando quiser que o microfone seja o mais sensível possível.
- A função Anti-ruído funciona apenas com o microfone integrado.
- Não é possível utilizar a função Anti-Ruído enquanto a função EASY Q estiver em utilização.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

Quick View(Visualização Rápida)

A Função Visualização Rápida é utilizada para visualizar a última fotografia tirada.



- Pressione o botão de controlo (❯) para seleccionar a "Visualização Rápida" e escolha o Modo de Visualização Rápida de Imagem.

-.Modo de vídeo: pode premir o botão de controlo (para cima) ou (para baixo) para mudar para o modo de pausa ou para eliminar o vídeo actual.
Durante a visualização rápida, prima sem soltar o botão de Controlo (direita) para procurar para a frente ou para a esquerda para procurar para trás.
Se premir repetidamente no botão de Controlo (esquerda/direita), a velocidade de procura para cada direcção aumenta.
- Velocidade de RPS (Reprodução de procura para trás): x2→x4→x8→x16
- Velocidade de FPS (Reprodução de procura para a frente): x2→x4→x8→x16
Para retomar a reprodução normal, carregue no botão OK .
-.Modo Fotografia: de seguida, pressione o botão de controlo (∨) para apagar a imagem.

- A Visualização Rápida pode ser configurada apenas através do atalho do menu. ➥Pág. 35

Back Light (Contraluz)

Quando existe luz atrás do motivo, esta função compensa a luz para que o motivo não fique demasiado escuro.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
"On"(Ligado)	- É aplicada a compensação da contraluz. - A compensação da contraluz aclara rapidamente o motivo.	

O efeito de contraluz influencia a gravação quando o motivo fica mais escuro do que o fundo:

- O motivo está à frente de uma janela.
- O motivo está sobre um fundo com neve.
- O motivo está no exterior e o céu está encoberto.
- As fontes de luz são demasiado brilhantes.
- A pessoa a ser gravada está a usar roupa branca ou brilhante e está contra um fundo brilhante: O rosto da pessoa está demasiado escuro para distinguir as suas feições.

<BLC (Compensação da contraluz) desligado>

<BLC (Compensação da contraluz) ligado>

A função **"Back Light" (Contraluz)** não pode ser utilizada em conjunto com o modo EASY Q.

opções de gravação

Time Lapse REC (Tempo de Resposta para Gravação)

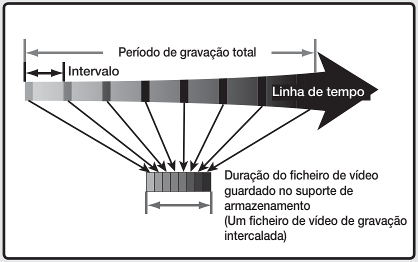
O utilizador grava fotografias em intervalos seleccionados e as imagens são apresentadas de modo rápido e contínuo. Esta função é útil para observar o movimento das nuvens, as mudanças de luz ou flores a desabrochar, etc.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
"On"(Ligado)	- Intervalo **("Sec"(Seg))**: A imagem do motivo é capturada de acordo com o intervalo configurado. 1 → 3 → 5 → 10 → 15 → 30 Seg - Período de gravação total **("Hr")**: Período de gravação total, desde o início ao fim da gravação intercalada. 24 → 48 → 72 → ∞ Hora	

Seleccionar o intervalo:

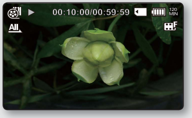
1. Carregue no botão **MENU**.
2. Prima o botão **controlo** (❮ / ❯) para seleccionar **"Time Lapse REC" (Tempo de Resposta para Gravação)** e, em seguida, prima o botão **OK**.
3. Prima o botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"On" (Ligado)** e, em seguida, prima o botão **OK** .
   - São apresentados os itens de intervalo **("Sec"(Seg))** e período de gravação total **("Hr")**
4. Defina o intervalo pretendido **("Sec"(Seg))** e o tempo limite de gravação **("Hr")** com o botão **controlo** (∧ / ∨ / ❮ / ❯).
5. Depois de seleccionar o último item, prima o botão **OK** para concluir a configuração. Quando iniciar a gravação de filmes, é iniciada uma gravação intercalada.
   - As imagens do motivo são capturadas e guardadas no suporte de armazenamento segundo o intervalo configurado e o período de gravação total.
   - A reprodução irá apresentar 25 imagens por segundo. (O som não está disponível.) Por exemplo, se o Interval (Intervalo) for **"30 Sec"(30 Seg)** e o período de gravação total for **"24 Hr"**, a gravação intercalada captura imagens do motivo e guarda as mesmas no suporte de armazenamento de 30 em 30 segundos durante 24 horas. (Após 24 horas de gravação, será reproduzida a gravação de 24 horas durante cerca de 48 minutos.)

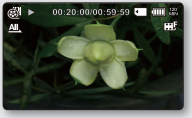
Exemplo de Gravação Intercalada

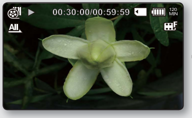


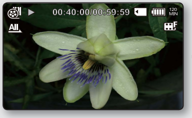
A função de gravação intercalada grava imagens no intervalo predefinido ao longo do período total de gravação para produzir um vídeo em “time-lapse”. Por exemplo, a gravação intercalada é útil nas seguintes situações:

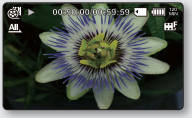
- Flores a desabrochar
- Mudanças de pele de insectos
- Nuvens a percorrer o céu











- O modo de gravação intercalada é desactivado, após a conclusão da mesma. Para iniciar outra gravação intercalada, repita os passos 1 a 5.
- 25 imagens capturadas sucessivamente constituem um clip de vídeo de 1 segundo de duração.
  Uma vez que a duração mínima de um filme para guardar na câmara de vídeo com memória é um segundo, o Intervalo define a duração da gravação intercalada. Por exemplo, se definir o intervalo como **"30 Sec"(30 Seg)**, a duração da gravação intercalada deverá ser, pelo menos, 15 minutos para gravar um filme com uma duração mínima de 1 segundo (25 imagens).
- Quando a gravação intercalada concluir a gravação para o respectivo período de gravação total, passa para o modo de espera.
- Se o espaço de memória do suporte de armazenamento for insuficiente para a gravação intercalada gravada, passa para o modo de espera após guardar o máximo de gravação possível.
- Se a carga da bateria terminar durante um intervalo na gravação, a gravação é guardada até esse momento e o dispositivo passa para modo de espera, apresenta uma mensagem de aviso de bateria sem carga e, em seguida, desliga-se automaticamente.
- Não desligue o LCD durante a Gravação intercalada.
- Carregue no botão de **Início/paragem da gravação** se pretender parar a Gravação intercalada.
- A Gravação intercalada não suporta entrada de som. (gravação sem som)
- Quando a gravação de um filme atinge a duração de 1,8 GB, é automaticamente iniciado um novo ficheiro de gravação a partir desse ponto.
- A função de aparecimento não está disponível na gravação intercalada. ➥página 118
- Recomendamos a utilização de um transformador quando utilizar a função de gravação intercalada.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

opções de gravação

C.Nite

Pode filmar um motivo em câmara lenta controlando a velocidade do obturador ou uma imagem mais clara em locais escuros sem afectar as cores.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
" AUTO "	A câmara de vídeo regula automaticamente a luminosidade da imagem.	C.N AUTO
" 1/25 "	Grava uma imagem mais clara.	C.N 1/25
" 1/13 "	Grava uma imagem mais clara, mesmo num local escuro.	C.N 1/13

- Sempre que utilizar a função C.Nite, a imagem fica com um efeito de câmara lenta.
- Ao utilizar a função C. Nite, a focagem é regulada lentamente e podem aparecer pontos brancos no ecrã. Se isso acontecer, não se trata de um defeito.
- Não é possível utilizar a função C.Nite se as seguintes funções estiverem em utilização.
  : **"iSCENE", "Anti-Shake(HDIS) (Anti-vibraç. (HDIS))"** ou EASY Q
- As opções **"Mirror" (Espelho)**, **"Mosaic" (Mosaico)** e **"Stepprinting"** não estão disponíveis no modo **"C.Nite"**. ➥página 65
- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

Fader

Pode dar às suas gravações um aspecto profissional, utilizando efeitos especiais como o aparecimento gradual da imagem no início de uma sequência ou o desaparecimento gradual da imagem no final de uma sequência.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
"In" (Aparecimento)	O Fader é aplicado assim que começar a gravar.	
"Out" (Desaparecimento)	Quando a gravação terminar, o Fader é aplicado.	
"In-Out"	Quando iniciar ou parar a gravação, o Fader é aplicado em conformidade.	

Aparecimento gradual da imagem

Carregue no botão de **Início/paragem da gravação** quando a opção **"Fader"** estiver definida como **"In" (Aparecimento)**.

A gravação começa com um ecrã escuro e, em seguida, a imagem e o som aparecem gradualmente.

Desaparecimento gradual da imagem

Carregue no botão de **Início/paragem da gravação** quando a opção **"Fader"** estiver definida como **"Out" (Desaparecimento)**.

A gravação pára e a imagem e o som desaparecem gradualmente.

Aparecimento/desaparecimento gradual da imagem In - Out

Carregue no botão de **Início/paragem da gravação** quando a opção **"Fader"** estiver definida como **"In-Out"**.

A gravação começa com um ecrã escuro e, em seguida, a imagem e o som aparecem gradualmente. A gravação pára e a imagem e o som desaparecem gradualmente.

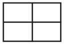
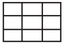
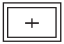
Aparecimento gradual da imagem (Aprox. 3 segundos)

Desaparecimento gradual da imagem (Aprox. 3 segundos)

É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22

Guideline (Guia)

- Esta função apresenta um determinado padrão no ecrã LCD, de modo a que consiga definir a composição de imagens durante a gravação de imagens.
- A câmara de vídeo com memória fornece 3 tipos de guias.

item	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	Nada
"Cross" (Cruz)	Grava o motivo colocado no centro como a composição de gravação mais geral.	
"Grid" (Grelha)	Grava o motivo na composição horizontal ou vertical ou em grande plano.	
"Safety Zone" (Zona de segurança)	Grava o motivo dentro de uma zona de segurança, de modo a evitar cortes ao editar em 4:3 à esquerda e à direita e em 2.35:1 em cima e em baixo. Defina a **"Safety Zone" (Zona de segurança)** se pretende ter vários motivos numa cena com o tamanho adequado.	

- O posicionamento do motivo no cruzamento da guia faz com que uma composição fique equilibrada.
- Não é possível gravar uma guia enquanto a imagem está a ser gravada.

Tipo de Zoom

- Esta função está apenas disponível no Modo de Gravação de Vídeo.
- As câmaras de memória integram três tipos de zoom: óptico, inteligente e digital, para a gravação de filme.

O lado direito da barra indica a zona de zoom digital.
A zona de zoom aparece quando se selecciona o nível de zoom.

item	índice	apresentação no ecrã
"Optical zoom"	Só está disponível o zoom óptico até 34x.	Nada
"Intelli-zoom"	- A camara de vídeo faz zoom com a totalidade do sensor de imagem para obter um alcance de zoom superior sem deteriorar a qualidade de imagem. - Zoom Inteligente disponível até 42x.	Nada
"Digital zoom"	- Com esta opção, quando avançamos o zoom para além da distância focal óptica e inteligente, a câmara muda automaticamente para o zoom digital. Quando utilizado o zoom digital, a imagem passa a ser processada digitalmente, pelo que, quanto mais zoom se fizer, menos qualidade terá a imagem. - O zoom digital está disponível até 1200x.	Nada

opções de reprodução

- É possível utilizar esta função apenas no modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de gravação de filmes. ➥página 22
- A qualidade de imagem pode deteriorar-se dependendo do zoom que se fizer no objecto.
- A utilização do zoom máximo pode resultar em imagens com menor qualidade.
- O Zoom Inteligente não está disponível quando se utilizam as definições seguintes; “16:9 Wide:Off,” “Resolução: Web & Mobile,” “C.Noite” Quando utilizadas estas funções, as definições do “Zoom Inteligente” são automaticamente alteradas para “Zoom Óptico”, de forma a preservar a qualidade da imagem.
- Os Zoom Óptico e Inteligente preservam a qualidade da imagem. A utilização do Zoom Digital pode deteriorá-la, dependendo da aplicabilidade da sua utilização.
- A distância focal varia dependendo do formato da imagem em utilização.

ITENS DE MENU

- As opções disponíveis no menu podem variar consoante o modo de funcionamento.
- Consulte as páginas 50-54 para obter informações sobre reprodução de filme e o funcionamento dos botões.
- Consulte as páginas 73-80 para obter mais informações sobre os itens de menu relativos à reprodução.

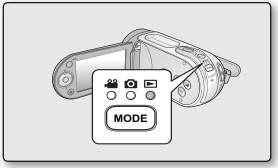
● : Possível
✕ : Não possível

Itens do menu de reprodução ( )

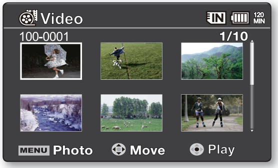
Items	Apresentação no ecrã	Modo de reprodução de filmes ( )	Modo de reprodução de fotografias ( )	Predefinição	Página
Play Mode	-	●	●	Video	50
Play Option (Opção repr.)		●	✕	Play All (Repr. tudo)	74
Slide Show (Apresentação de diapositivos)		✕	●	-	79
Delete (Apagar)		●	●	-	75
Protect (Proteger)		●	●	-	76
Copy (Copiar)		●	●	-	77
File Info (Info. Ficheiro)	-	●	●	-	78
Settings (Config)	-	●	●	-	80

DEFINIR A OPÇÃO DE REPRODUÇÃO

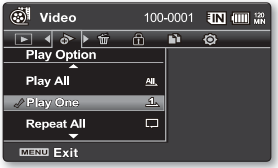
- Pode reproduzir todos os filmes de forma contínua ou reproduzir apenas os filmes seleccionados.
- Pode definir a opção de repetição para todos os filmes.



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado. (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)
2. Carregue no botão **MODE**. Em seguida, carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar “Play Mode” (Modo de reprodução)”->”Video (Vídeo)”. ➥página 50
   - O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade.
3. Carregue no botão **MENU**.
   - Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar **"Play Option" (Opção repr.)**.
4. Carregue no botão de **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar uma opção e, em seguida, carregue no botão **OK** .



item	índice
"Play All" (Repr. td)	Reproduz desde o filme seleccionado até ao último filme.
"Play One" (Repr. um)	O filme seleccionado é reproduzido.
"Repeat All" (Repetir td)	Todos os filmes são reproduzidos repetidamente.
"Repeat One" (Repetir um)	Os filmes seleccionados são reproduzidos repetidamente.



5. Carregue no botão **MENU** para sair do menu.
   - Durante a reprodução, é aplicado o item seleccionado.

- Enquanto o menu ou o ecrã da imagem em miniatura é apresentado, se carregar no botão de **Início/paragem da gravação** muda para o modo de gravação de filmes.
- De um modo geral, as configurações da vista de miniaturas e da vista simples utilizam o mesmo método, embora as opções detalhadas possam ser diferentes.
- É possível utilizar esta função apenas no modo de reprodução de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de reprodução de filmes. ➥página 50

ELIMINAR IMAGENS

- Pode eliminar filmes (ou fotografias) guardados.

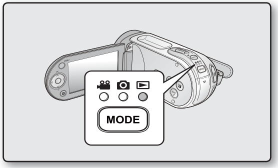
1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
- Defina o suporte de armazenamento apropriado. (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)

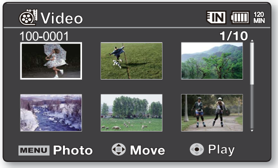
2. Carregue no botão **MODE**. Em seguida, carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar "Play Mode" (Modo de reprodução)"->"Video (Vídeo)" ou "Photo (Foto)". ➥página 50
- O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade.

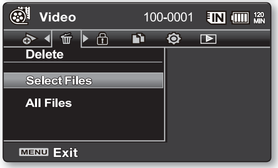
3. Carregue no botão **MENU**.

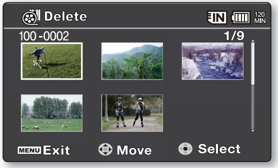
4. Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar **"Delete" (Apagar.)**.

5. Seleccione uma opção carregando no botão de **controlo** (∧ / ∨) e, em seguida, carregue no botão **OK**.









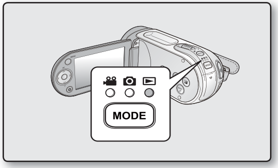
item	índice
"This File" (Este Arq.)	Apaga o filme (ou fotografia) seleccionado. (Disponível na reprodução num único ecrã.)
"Select Files" (Seleccionar fich.)	Apaga filmes (ou fotografias) individuais seleccionados. - Para apagar filmes (ou fotografias) individuais, seleccione o filme (ou fotografia) que pretende apagar carregando no botão **OK** . Em seguida, carregue no botão **MENU** para apagar. - O indicador (🗑) é apresentado no filme (ou fotografia) seleccionado. - Carregar no botão **OK** alterna entre seleccionado e não seleccionado.
"All Files" (Todo Arquivo)	Apaga todos os filmes (ou fotografias).

6. Aparece o menu de selecção contextual consoante o item de menu seleccionado. Neste caso, seleccione o item pretendido com os botões de **controlo** (< / >) e o botão **OK**.
- Os filmes eliminados também desaparecem das miniaturas dos filmes.

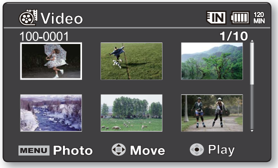
- De um modo geral, as configurações da vista de miniaturas e da vista simples utilizam o mesmo método, embora as opções detalhadas possam ser diferentes.
- Uma vez eliminado, um filme não podem ser recuperado.
- Os ficheiros protegidos não são apagados.
- Para não eliminar acidentalmente imagens importantes, active a protecção de imagens. ➥página 76
- Se a patilha de segurança contra gravação do cartão de memória estiver na posição de bloqueio, não é possível eliminar.
- Tenha em atenção que remover a bateria ou desligar o transformador enquanto estiver a eliminar ficheiros pode danificar o suporte de armazenamento.
- A ilustração mostra o modo de reprodução de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo (Reprodução de filmes / Reprodução de fotografias).

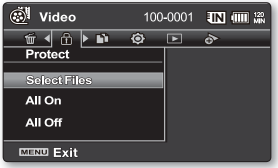
PROTEGER IMAGENS

- Pode proteger filmes (ou fotografias) importantes guardados contra eliminações acidentais.
- Os filmes protegidos só serão apagados se desactivar a protecção ou formatar a memória.



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado.
     (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)
2. Carregue no botão **MODE**. Em seguida, carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar “Play Mode” (Modo de reprodução)”->”Video (Vídeo)” ou “Photo (Foto)”.➥página 50
   - O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade.
3. Carregue no botão **MENU**.
   - Aparece o ecrã do menu.
4. Carregue no botão de **controlo** (❮ / ❯) para seleccionar **"Protect" (Proteger)**.
5. Seleccione uma opção carregando no botão de **controlo** (∧ / ∨) e, em seguida, carregue no botão **OK**.





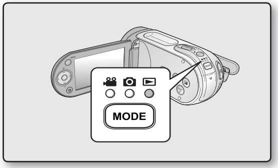
item	índice
"On"(Ligado)	Protege o filme (ou fotografia) seleccionado de ser eliminado. (Disponível na reprodução num único ecrã.)
"Select Files" (Seleccionar fich.)	Protege os filmes (ou fotografias) seleccionados de serem eliminados - Para proteger filmes (ou fotografias) individuais, seleccione o filme (ou fotografia) carregando no botão **OK** . Em seguida, carregue no botão **MENU** para confirmar. - O indicador (🔒) é apresentado no filme (ou fotografia) seleccionado. - Carregar no botão **OK** alterna entre seleccionado e não seleccionado.
"All On" (Tudo ligado)	Protege todos os filmes (ou fotografias).
"All Off" (Tudo deslig.)	Cancela a protecção de todos os filmes (ou fotografias).

6. Aparece o menu de selecção contextual consoante o item de menu seleccionado.Neste caso, seleccione o item pretendido com os botões de **controlo** (❮ / ❯) e o botão **OK** .

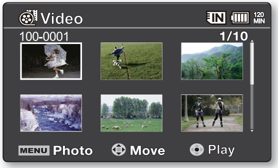
- De um modo geral, as configurações da vista de miniaturas e da vista simples utilizam o mesmo método, embora as opções detalhadas possam ser diferentes.
- Quando aparecem, os filmes (ou fotografias) protegidos têm o indicador (🔒).
- Se a patilha de segurança contra gravação do cartão de memória estiver na posição lock (bloquear), não pode proteger imagens.
- A ilustração mostra o modo de reprodução de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo (Reprodução de filmes / Reprodução de fotografias).

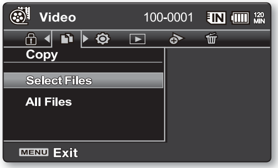
COPIAR IMAGENS (MODELOS SMX-F33BP/LP/RP/SP E SMX-F34BP/LP/RP/SP)

- As imagens são copiadas para o suporte de armazenamento de destino, ficando a imagem original no suporte de armazenamento de origem.
- Copia da memória em utilização para outra. Por exemplo, se estiver a ser utilizada a memória integrada(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)), a cópia é efectuada para o cartão de memória.



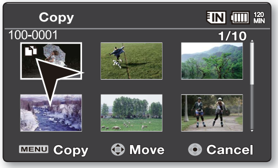
1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado. (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)
2. Carregue no botão **MODE**. Em seguida, carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar “Play Mode” (Modo de reprodução)”->”Video (Vídeo)” ou “Photo (Foto)”.➥página 50
   - O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade.
3. Carregue no botão **MENU**.
   - Aparece o ecrã de menus.
4. Carregue no botão de **controlo** (‹ / ›) para seleccionar **"Copy" (Copiar)**.
5. Seleccione uma opção carregando no botão de **controlo** (∧ / ∨) e, em seguida, carregue no botão **OK**.





item	índice
"This File" (Este Arq.)	Copia os filmes (ou fotografias) seleccionados. (Disponível na reprodução num único ecrã.)
"Select Files" (Seleccionar fich.)	Copia os filmes (ou fotografias) individuais seleccionados. - Para copiar filmes (ou fotografias) individuais, seleccione o filme (ou fotografia) carregando no botão **OK** . - O indicador ( ) é apresentado no filme (ou fotografia) seleccionado. Carregue no botão **MENU** para confirmar. - Carregar no botão **OK** alterna entre seleccionado e não seleccionado.
"All Files" (Todo Arquivo)	Copia todos os filmes (ou fotografias).

6. Aparece o menu de selecção contextual consoante o item de menu seleccionado. Neste caso, seleccione o item pretendido com os botões de **controlo** (‹ / ›) e o botão **OK** .

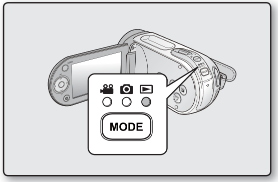


- De um modo geral, as configurações da vista de miniaturas e da vista simples utilizam o mesmo método, embora as opções detalhadas possam ser diferentes.
- Se um cartão de memória não estiver inserido, não é possível executar a função **"Copy" (Copiar)**.

- Se o espaço livre disponível no suporte de armazenamento não for suficiente, poderá não ser possível copiar. Elimine as imagens desnecessárias. ➥página 75
- Os filmes (ou fotografias) copiados não têm protecção ainda que o original esteja definido com protecção.
- A execução de cópia poderá demorar algum tempo em função do número e tamanho dos ficheiros.
- A execução da cópia poderá não funcionar se a carga da bateria for insuficiente.
- Tenha em atenção que remover a bateria ou desligar o transformador enquanto estiver a copiar ficheiros pode danificar o suporte de armazenamento.
- Siga a mesma instrução para copiar clipes de vídeo (ou fotografias) do cartão de memória para a memória integrada(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)). Antes de utilizar esta função, seleccione o suporte de armazenamento que contém os vídeos (ou fotografias) que pretende copiar.
- A ilustração mostra o modo de reprodução de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo (Reprodução de filmes / Reprodução de fotografias).

INFORMAÇÕES DE FICHEIROS

- Pode ver as informações de imagem para todas as imagens.

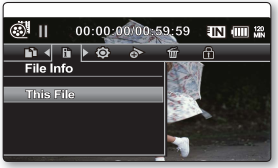


1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado.
     (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)

2. Carregue no botão **MODE**. Em seguida, carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar “Play Mode” (Modo de reprodução)”->”Video (Vídeo)” ou “Photo (Foto)”. ➥página 50
   - O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade.

3. Seleccione o filme pretendido, utilizando o botão de controlo.

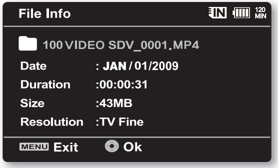
4. Carregue no botão **OK**.
   - O filme seleccionado é reproduzido de acordo com a definição da opção Reprodução.



5. Carregue no botão **MENU**.

6. Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar **"File Info" (Info. Ficheiro)**.

7. Carregue no botão **OK**.
   - Carregue novamente no botão **MENU** depois de confirmar.
   - As informações do ficheiro seleccionado são apresentadas como se mostra abaixo.
     - Date (Data)
     - Duration (Tempo de reprodução)
     - Size (Tamanho)
     - Resolution (Resolução)

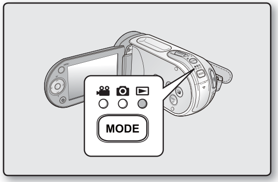


- Esta função só está disponível no modo de visualização de imagem inteira.
- A ilustração mostra o modo de reprodução de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo (Reprodução de filmes / Reprodução de fotografias).

opções de reprodução

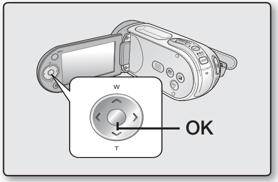
APRESENTAÇÃO DE DIAPOSITIVOS

Pode reproduzir automaticamente todas as fotografias guardadas no suporte de armazenamento.



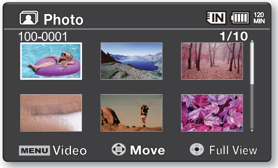
1. Ligue a câmara de vídeo com memória.
- Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara.
- Defina o suporte de armazenamento apropriado. ➥página 39
  (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)

2. Abra o ecrã LCD.
- Ajuste a luminosidade ou o contraste do LCD. ➥página 87



3. Carregue no botão **MODE**. Carregue no botão MENU e utilize o botão de controlo para seleccionar “Play Mode” (Modo de reprodução)”->”Photo (Foto)”.➥página 50
- O ecrã de índice de miniaturas é apresentado no ecrã LCD em conformidade.

4. Carregue no botão **MENU**.



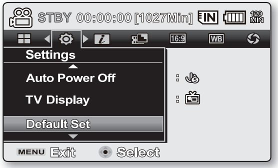
5. Carregue no botão de **controlo** (**<** / **>**) para seleccionar **"Apresentação" (Apresentação de diapositivos)** e, em seguida, carregue no botão **OK**.
- O indicador ( ) é apresentado. A apresentação de diapositivos começa a partir da imagem actual.
- Todas as fotografias são reproduzidas consecutivamente, cada uma durante 2~3 segundos.
- Para terminar a apresentação de diapositivos, carregue novamente no botão **OK**.

É possível utilizar esta função apenas no modo de reprodução de fotografias. Antes de seleccionar um item de menu, escolha em primeiro lugar o modo de reprodução de fotografias. ➥página 50

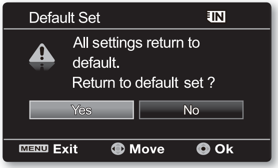
definir opções

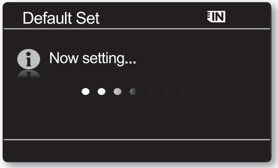
ALTERAR AS DEFINIÇÕES DOS MENUS EM "SETTINGS" (CONFIG)

Pode alterar as definições dos menus para personalizar a sua câmara de vídeo com memória.
Abra o menu pretendido seguindo as instruções abaixo e altere as definições.



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
2. Carregue no botão **MENU**.
   - O ecrã do menu é apresentado.
3. Carregue no botão de **controlo** (< / >) para seleccionar **"Settings" (Config)**.
   - Aparecem os menus do modo **"Settings" (Config)**.
4. Seleccione o submenu pretendido com os botões de **controlo** (∧ / ∨) e o botão **OK**.
   - Para regressar ao ecrã normal, carregue no botão **MENU**.
   - Dependendo do modo seleccionado, nem todos os itens poderão ser seleccionados para alteração. (Se não estiver instalado qualquer suporte de armazenamento, não pode ser seleccionado e aparecerá esbatido no menu: **"Storage" (Tipo memória)** , **"Storage Info" (Info memória)**, **"Format (Formatar)** , etc.)





Sugestões para os botões

a. Botão **MENU** : Utilize-o para entrar ou sair do menu.
b. Botão de **controlo** (∧ / ∨ / < / >) : Utilize-o para se deslocar para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita.
c. Botão **OK** : Utilize-o para seleccionar ou confirmar o menu.

- Aparece o menu de selecção contextual consoante o item de menu seleccionado. Neste caso, seleccione o item pretendido com os botões de **controlo** (< / >) e o botão **OK**.
- A ilustração mostra o modo de gravação de filmes. Antes de seleccionar um item de menu, defina em primeiro lugar o modo de funcionamento apropriado (Gravação de filmes / Gravação de fotografias / Reprodução de filmes / Reprodução de fotografias).➥página 22

ITENS DE MENU

- Pode configurar a data e a hora, o idioma e as definições de visualização da câmara de vídeo com memória.

Itens do menu de definições ( )

● : Possível
✕ : Não possível

<table>
<tr><th rowspan="2">Itens</th><th rowspan="2">Modo de gravação de filmes ( )</th><th rowspan="2">Modo de gravação de fotografias ( )</th><th colspan="2">Modo de reprodução ( )</th><th rowspan="2">Predefinições</th><th rowspan="2">Página</th></tr>
<tr><th>Modo de reprodução de filmes ( )</th><th>Modo de reprodução de fotografias ( )</th></tr>
<tr><td>Storage (Tipo memória)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>Memory (Memória)</td><td>82</td></tr>
<tr><td>Storage Info (Info memória)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>-</td><td>82</td></tr>
<tr><td>Format (Formatar)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>-</td><td>83</td></tr>
<tr><td>File No. (Arquivo No.)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>Series (Séries)</td><td>83</td></tr>
<tr><td>Time Zone (Fuso horário)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>Home (Início)</td><td>84</td></tr>
<tr><td>Date/Time Set (Conf. relógio)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>01/JAN/2009 00:00</td><td>86</td></tr>
<tr><td>Date Type (Formato data)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>01/JAN/2009</td><td>86</td></tr>
<tr><td>Time Type (Formato da hora)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>24Hr (24 h)</td><td>86</td></tr>
<tr><td>Date/Time Display</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>Off (Desligado)</td><td>86</td></tr>
<tr><td>LCD Brightness (Brilho do LCD)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">✕</td><td>0</td><td>87</td></tr>
<tr><td>LCD Colour (Cor do LCD)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">✕</td><td>-</td><td>87</td></tr>
<tr><td>Beep Sound (Sinal sonoro)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>On (Ligado)</td><td>87</td></tr>
<tr><td>Shutter Sound (Obturador de Som)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>On (Ligado)</td><td>87</td></tr>
<tr><td>Auto Power Off (Deslig aut)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>5 Min</td><td>88</td></tr>
<tr><td>TV Display (Ecrã TV)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">✕</td><td>On (Ligado)</td><td>88</td></tr>
<tr><td>Default Set (Predefinição)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>-</td><td>88</td></tr>
<tr><td>Version (Versão)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>-</td><td>89</td></tr>
<tr><td>Menu Colour (Menu cor)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>Mystic White</td><td>89</td></tr>
<tr><td>Transparency (Transparência)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">✕</td><td>0%</td><td>89</td></tr>
<tr><td>Language</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>English</td><td>89</td></tr>
<tr><td>Demo (Demonstração)</td><td colspan="2">●</td><td colspan="2">●</td><td>Off (Desligado)</td><td>89</td></tr>
</table>

- Estes itens e predefinições podem ser alterados sem aviso prévio.
- Algumas funções não podem ser utilizadas em simultâneo no menu. Não é possível seleccionar os itens de menu que aparecem esbatidos.

definir opções

UTILIZAR OS ITENS DO MENU CONFIG

Storage (Tipo memória)

Pode gravar filmes (ou fotografias) na memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou num cartão de memória. Antes de começar uma gravação ou reprodução, deve seleccionar o suporte de armazenamento pretendido.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Memory" (Memória)	Selecciona a memória integrada como suporte de armazenamento. Deste modo, pode gravar ou reproduzir imagens na memória integrada(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)).	
"Card" (Cartão)	Selecciona um cartão de memória como suporte de armazenamento. Deste modo, pode gravar ou reproduzir imagens num cartão de memória.	

Se não houver nenhum suporte de armazenamento na câmara, não será possível seleccioná-lo. Neste caso, a opção correspondente aparece numa cor mais clara no menu.

Storage Info (Info memória)

Mostra as informações de armazenamento. Pode ver o suporte de armazenamento, o espaço utilizado e o espaço disponível.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Memory" (Memória)	Apresenta as informações de memória relativas ao suporte de armazenamento integrado(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)).	Nada
"Card" (Cartão)	Apresenta as informações de memória relativas ao cartão de memória inserido.	Nada

Se não houver nenhum suporte de armazenamento na câmara, não será possível seleccioná-lo. Neste caso, a opção correspondente aparece numa cor mais clara no menu.

Format (Formatar)

A função Formatar elimina completamente todos os ficheiros e opções existentes no suporte de armazenamento, incluindo os ficheiros protegidos.
Pode formatar (inicializar) os dados de gravação no suporte de armazenamento. É necessário formatar os suportes de armazenamento previamente utilizados ou os cartões de memória novos utilizando esta câmara de vídeo com memória, antes de os utilizar. Isto permite a estabilidade das velocidades e do funcionamento ao aceder ao suporte de gravação.
Tenha em mente que todos os ficheiros e dados, incluindo os ficheiros protegidos, serão eliminados.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Memory" (Memória)	Formata o suporte de armazenamento integrado(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)).	Nada
"Card" (Cartão)	Formata o cartão de memória.	Nada

- Não retire o suporte de gravação nem execute qualquer outra operação (como desligar a câmara) durante a formatação. Certifique-se igualmente de que utiliza o transformador de CA fornecido porque o suporte de gravação poderá corromper-se se a bateria ficar sem carga durante a formatação. Se o suporte de gravação se corromper, volte a formatá-lo.
- Se a patilha de protecção de um cartão de memória estiver regulada para bloquear, este não é formatado. ➥página 41
- Se não houver nenhum suporte de armazenamento na câmara, não será possível seleccioná-lo. Neste caso, a opção correspondente aparece numa cor mais clara no menu.

ATENÇÃO

Não formate o suporte de gravação no PC ou noutro dispositivo.
Certifique-se de que formata o suporte de gravação na câmara de vídeo com memória.

File No. (Arquivo No.)

São atribuídos números de ficheiro sequenciais aos ficheiros gravados de acordo com a ordem da gravação.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Series" (Séries)	Atribui números de ficheiro sequenciais, mesmo que o cartão de memória seja substituído por outro, depois da formatação ou depois de apagar todos os ficheiros. O número do ficheiro é reposto quando é criada uma nova pasta.	
"Reset" (Apagar)	Repõe o número do ficheiro para 0001 mesmo depois da formatação, de apagar tudo ou de inserir um novo cartão de memória.	

Quando define o **"File No." (Arquivo No.)** para **"Series" (Séries)**, é atribuído a cada ficheiro um número diferente para evitar a duplicação dos nomes dos ficheiros. É um procedimento bastante cómodo quando pretende gerir os ficheiros num PC.

Time Zone (Fuso horário)

Pode definir facilmente o relógio para a hora local ao utilizar a câmara de vídeo com memória durante uma viagem

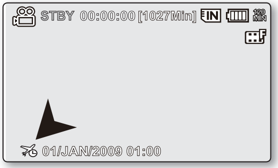
definições	índice	apresentação no ecrã
"Home" (Início)	O relógio será aplicado de acordo com as configurações do menu **"Date/Time Set" (Conf. relógio)**. Seleccione quando utilizar a câmara de vídeo com memória pela primeira ou quando tornar a configurar o relógio para a hora do local de origem.	
"Visit" (Visitar)	Quando se encontrar noutro fuso horário, pode aplicar a hora local sem alterar a definição do local de origem. O relógio será ajustado de acordo com a diferença horária.	

Definir o relógio para a hora local ("Visit" (Visitar))

Pode definir facilmente o relógio para o fuso horário local durante uma viagem.

1. Prima o botão **controlo** (∧ / ∨) para seleccionar **"Time Zone" (Fuso horário)** no modo de definição e, em seguida, prima o botão **OK**.
   - É apresentado o ecrã de fuso horário.

2. Seleccione a opção **"Visit" (Visitar)** com o botão **Controlo** (∧ / ∨) e, em seguida, seleccione o local utilizando o botão **controlo** (< / >).
   - Pode verificar a diferença horária entre **"Home" (Início)** e **"Visit" (Visitar)**.



3. Prima o botão **OK** para confirmar.
   - O relógio está configurado para a hora do local da visita.
   - Quando a opção **"Date/Time" (Data/hora) : "On" (ligado)** estiver especificado, o ícone ( ) será apresentado junto à data e à hora apresentadas. ➥págin 86

Pode acertar a data e a hora na opção **"Date/Time set" (Conf. relógio)** a partir do menu **"Settings" (Config)** . ➥págin 36

Cidades utilizadas para definir o fuso horário

Cidades	Cidades
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Karachi	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernando de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

definir opções

Date/Time Set (Conf. relógio)

Acerte a data e a hora para poder gravar correctamente a data e a hora das gravações que fizer. ➥página 36

Date Type (Formato data)

Pode seleccionar o formato da data que pretende visualizar.

definições	índice	apresentação no ecrã
"2009/01/01"	A data aparece pela ordem ano (YY) / mês (MM) / dia (DD).	-
"01/JAN/2009"	A data aparece pela ordem dia (DD) / mês (MM) / ano (YY).	-
"JAN/01/2009"	A data aparece pela ordem mês (MM) / dia (DD) / ano (YY).	-
"01/01/2009"	A data aparece pela ordem dia (DD) / mês (MM) / ano (YY).	-

Time Type

Pode seleccionar o formato da hora que pretende visualizar.

definições	índice	apresentação no ecrã
"12 Hr" (12 h)	A hora é apresentada em unidades de 12 horas.	-
"24 Hr" (24 h)	A hora é apresentada em unidades de 24 horas.	-

Date/Time Display

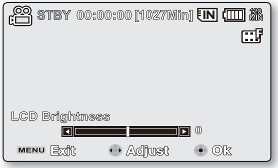
Pode definir a apresentação da data e hora no LCD.

- Antes de utilizar a função **"Date/Time" (Data/Hora)**, tem de definir a data e a hora. ➥página 36

definições	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	A data e hora não são apresentadas.	Nada
"Date" (Data)	A data é apresentada.	**01/JAN/2009**
"Time" (Hora)	A hora é apresentada.	**00:00**
"Date & Time" (Date/Hora)	A data e hora são apresentadas.	**01/JAN/2009 00:00**

- A data/hora aparece como **"01/JAN/2009 00:00"** nas seguintes condições:
  - Se a gravação do filme (ou fotografia) tiver sido efectuada antes de a data/hora terem sido definidas na câmara de vídeo com memória.
  - Quando a bateria recarregável integrada fica fraca ou descarregada.
- Esta função depende da configuração em **"Date Format" (Formato data)**.

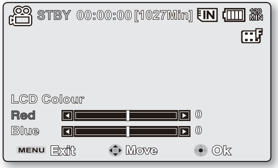
LCD Brightness (Brilho do LCD)



- Pode regular o brilho do ecrã LCD para compensar as condições de iluminação ambiente.
- Se carregar no botão de **controlo** (<) o ecrã fica mais claro, enquanto que se carregar no botão de **controlo** (>) ele fica mais escuro.

- Se optar por uma regulação de brilho mais alta para o LCD, consome mais carga da bateria.
- Se ajustar o brilho do LCD quando a iluminação ambiente for demasiado luminosa, será difícil ver o que está no LCD em espaços interiores.
- O brilho do LCD não afecta o brilho das imagens a armazenar.
- Pode regular o brilho do LCD de -15 a 15.

LCD Colour (Cor do LCD)



- Pode alterar a cor do ecrã com uma variedade de opções de cores se ajustar a quantidade de vermelhos e azuis.
- Ao definir os vermelhos e os azuis, quanto mais alto for o valor, mais claro se torna o LCD.
- Pode ajustar a cor do LCD (vermelho/azul) de -15 a 15, através do botão de **controlo** (< / >).

Configurar a cor do LCD não afecta as gravações.

Beep Sound (Sinal sonoro)

Pode activar / desactivar o sinal sonoro. Se ouvir um sinal sonoro quando operar as definições do menu, a definição está activa.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	
"On"(Ligado)	Quando activado, ouve um sinal sonoro sempre que carregar num botão.	

- Quando o sinal sonoro está desligado, o som de ligado/desligado está desactivado.
- O sinal sonoro é desligado durante a gravação.
- Se inserir uma tomada de AV na câmara de vídeo com memória, o sinal sonoro será automaticamente desactivado.

Shutter Sound(Obturador de Som)

O obturador de som pode ligar-se ou desligar-se.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Off"	Cancela o obturador de som.	Nada
"On"	Quando ligado, o obturador fará um sinal sonoro, cada vez que se pressionar o botão de fotografia.	Nada

Auto Power Off (Deslig aut)

Para poupar a energia da bateria é possível activar a função **"Auto Power Off" (Deslig aut)** que desliga a câmara de vídeo com memória se não se realizar qualquer operação durante um determinado período de tempo.

definições	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	A câmara de vídeo com memória não se desliga automaticamente.	
"5 Min"	Para poupar energia, a câmara de vídeo com memória desliga-se automaticamente se estiver inactiva durante 5 minutos no modo STBY na vista de índice de miniaturas.	

A função de Desligar auto não funciona nas seguintes situações.
- Quando está ligado um cabo USB.
- Quando a câmara de vídeo com memória está ligada ao transformador de CA. (Não pode ser seleccionado e será apresentado esbatido no menu.)

TV Display (Ecrã TV)

- Pode seleccionar o caminho de saída da OSD (Visualização no Ecrã).

definições	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	A OSD é apresentada apenas no ecrã LCD.	
"On"(Ligado)	A OSD é apresentada no ecrã LCD e no televisor. (Ligar a um televisor ➥página 99)	

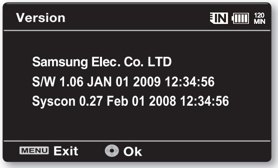
Default Set (Predefinição)

Pode inicializar as definições da câmara de vídeo com memória, repondo as definições de fábrica (definições configuradas inicialmente na fábrica).
A reposição das predefinições de fábrica da câmara de vídeo com memória não afecta as imagens gravadas.

Depois de repor a câmara de vídeo com memória, configure **"Time Zone" (Fuso horário)** e **"Date/Time Set" (Conf. relógio)**. ➥página 36

Version (Versão)

As informações sobre a versão podem ser alteradas sem aviso.



Menu Design

Pode seleccionar a cor do menu pretendida para apresentação do menu.

- **"Mystic White" → "Premium Black "**

Transparency (Transparência)

Pode seleccionar a cor do menu pretendida para apresentação do menu.

- **"0%" → "20%" → "40%" → "60%"**

<Transparência 0%>

<Transparência 60%>

Language

É possível seleccionar o idioma de apresentação do menu e das mensagens.➥página 38

Demo (Demonstração)

A Demonstração mostra-lhe automaticamente as principais funções incluídas na câmara de vídeo, para que as utilize mais facilmente:

definições	índice	apresentação no ecrã
"Off" (Desligado)	Desactiva a função.	
"On"(Ligado)	Activa o modo Demonstration (Demonstração) e apresenta várias funções no ecrã LCD.	

- O modo Demonstration (Demonstração) inicia-se nos seguintes casos:
  - Logo depois de **"Demo" (Demonstração)** ser definido como **"On" (Ligado)**
  - Com o **"Auto Power Off" (Deslig aut)** definido como **"Off" (Desligado)**, se estiver mais de 5 minutos sem utilizar a câmara no modo STBY.
- O modo Demonstration (Demonstração) fica temporariamente inactivo se carregar noutros botões (**MENU**, botão de **controlo**, **Início/paragem da gravação**, etc).
- Quando a função Deslig aut é definida para **"5 Min"**, a mesma funciona com prioridade relativamente à função Demonstração. Se executar a função de Demonstração, desactive a função Deslig aut. ➥página 88
- Mantenha premido o botão **MENU** durante 5 segundos em modo STBY para activar imediatamente a função Demo.

ligar a um pc

✪ Este capítulo explica como ligar a um PC através do cabo USB para executar várias acções.
- Para ligar um cabo USB a um PC, consulte as instruções de instalação do software e as especificações do PC disponíveis.

TRANSFERIR UM FICHEIRO GRAVADO ATRAVÉS DE UMA LIGAÇÃO USB

- A câmara de vídeo suporta os padrões USB 1.1 e 2.0. (Depende da especificação do PC)
- Pode transferir um ficheiro gravado num cartão de memória para um PC através de uma ligação USB.

Velocidade da ligação USB em função do sistema

- A ligação USB de alta velocidade é suportada apenas pelos controladores de dispositivo da Microsoft (Windows).
- Windows 2000 – USB de alta velocidade num sistema com o Service Pack 4 ou superior instalado.
- Windows XP - USB de alta velocidade num sistema com o Service Pack 1 ou superior instalado.
- Windows VISTA - USB de alta velocidade num sistema com o Service Pack 1 instalado ou posterior.

CYBERLINK MEDIASHOW4

Requisitos do sistema

Para utilizar o CyberLink MediaShow4, têm de ser cumpridos os seguintes requisitos.

CPU	Intel® Pentium® 4, mínimo de 3.0 GHz/AMD recomendado
SO (Sistema operativo)	Windows Vista / XP (Windows XP Service Pack 2) * É aconselhável a instalação padrão. O funcionamento não é assegurado se o sistema operativo tiver sido actualizado.
RAM	512 MB (1 GB ou mais recomendado)
Resolução	800 x 600, cores de 16 bits ou superior
USB	USB 2.0 de alta velocidade
VGA	Intel® 945GM ou superior NVIDIA Geforce 6600 ou superior ATI Radeon X1600 ou superior - Num sistema de vídeo com fraco desempenho, a execução do MediaShow4 poderá originar erros ou alguns dos efeitos de animação poderão não ser aplicados.
Outros	Internet Explorer 5.5 ou superior; DirectX 9.0 ou superior
Discos suportados	DVD+R/RW, DVD-R/RW Para uma lista dos gravadores de DVD/CD compatíveis, consulte o Web site da CyberLink: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Os requisitos de sistema acima mencionados são recomendações. Dependendo do sistema, mesmo num sistema que satisfaça os requisitos, o funcionamento não é garantido.
- Num computador Macintosh, também pode transferir dados ligando o cabo USB, embora o CyberLink MediaShow4 fornecido, não seja compatível com Macintosh. Num computador Macintosh, pode transferir as gravações utilizando a aplicação iMovie.
- Esta câmara de vídeo com memória apenas pode ser utilizada como um dispositivo de armazenamento amovível para computadores com Macintosh (SO versão 10.3 ou posterior) e Windows 2000.

- Num PC mais lento do que o recomendado, a reprodução de filmes pode saltar imagens ou funcionar de forma inesperada.
- Se o seu SO for o Windows XP/Vista, deve iniciar sessão como Administrador (administrador do PC) (ou como um utilizador com privilégios equivalentes) para instalar o software.
- Verifique o suporte de armazenamento da câmara de vídeo com memória antes de ligar o cabo USB. Se não houver um cartão de memória inserido ou se este não estiver formatado, o PC não reconhece a câmara de vídeo com memória como um disco amovível.
- Se desligar o cabo USB do PC ou da câmara de vídeo durante a transferência de dados, esta é interrompida e os dados podem ficar danificados.
- Se ligar o cabo USB a um PC com um HUB USB ou com outros dispositivos ao mesmo tempo, pode ocorrer um conflito que impeça um funcionamento correcto. Se isto acontecer, retire todos os outros dispositivos USB e tente fazer uma nova ligação.
- Intel® Pentium III® ou Pentium®4 é uma marca comercial da Intel Corporation.
- Windows® é uma marca registada da Microsoft® Corporation.
- Todas as outras marcas e nomes são propriedade dos respectivos proprietários.
- O CyberLink MediaShow4 está optimizado para processadores Intel Core 2 Duo e CPUs com tecnologia MMX, SSE, SSE2, 3DNow! e Intel HyperThreading.
- O DirectX é necessário ao funcionamento correcto do CyberLink MediaShow4 e é instalado automaticamente durante a instalação do CyberLink MediaShow4.
- Recomendamos que utilize o transformador de CA como fonte de alimentação em vez da bateria.

ligar a um pc

INSTALAR O CYBERLINK MEDIASHOW4

O CyberLink MediaShow4 é um software que permite a edição fácil de ficheiros MPEG, AVI e outros ficheiros de vídeo, bem como imagens fixas e outros conteúdos para criar um filme. Este software possui uma interface que permite editar em modo cronológico ou storyboard, mantém a qualidade superior da imagem, utiliza SVRT (Smart Video Rendering Technology) para rendimento de alta velocidade e possui uma série de outras funcionalidades avançadas de edição de vídeo. O presente manual refere-se apenas à instalação de software e à ligação ao PC. Para mais informações sobre o software, consulte a Ajuda online ou o ficheiro Readme no CD do CyberLink MediaShow4.

Antes de começar:

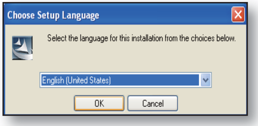
Feche quaisquer outras aplicações que esteja a utilizar.

(Certifique-se de que não existem ícones de outras aplicações na barra de estado.)

1. Insira o CD-ROM CyberLink MediaShow4 fornecido no PC.
   - O ecrã de instalação aparece após vários segundos.
     Se o ecrã de instalação não aparecer, faça duplo clique no ícone do CD-ROM na janela “O meu computador”.
   - Clique em “Install Now.”

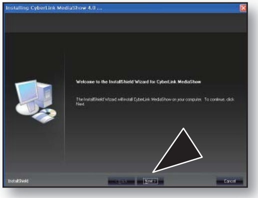
2. Seleccione o idioma pretendido e clique em "OK".

2



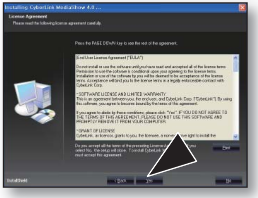
3. É apresentado o ecrã "IA instalar o CyberLink MediaShow 4.0...".
   - Clique em "Next" (Seguinte).

3

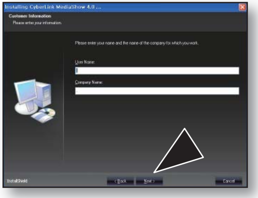


4. É apresentado o ecrã "License Agreement" (Contrato de Licença).
   - Clique em "Yes" (Sim).

4

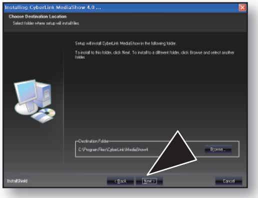


5



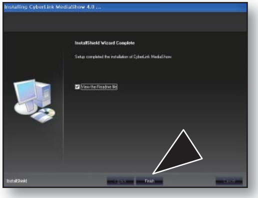
5. É apresentado o ecrã "Customer Information" (Informações do cliente).
- Clique em "Next"(Seguinte).

6



6. É apresentado o ecrã "Choose Destination Location" (Seleccionar localização de destino).
- Seleccione a localização de destino onde pretende instalar.
- Clique em "Next"(Seguinte).

7



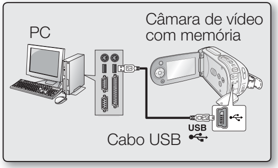
7. É apresentado "Setup Complete” (Configuração concluída).
- Clique em"Finish" (Terminar).
- É criado o ícone do "CyberLink MediaShow4" no ambiente de trabalho.

- Se tentar instalar um software que já esteja instalado, é iniciada a desinstalação do mesmo.
  Neste caso, volte a instalar o software quando a desinstalação estiver concluída.
- O presente manual refere-se apenas à instalação de software e à ligação ao PC.
  Para mais informações sobre o software, consulte a Ajuda online ou o ficheiro Readme no CD do CyberLink MediaShow4.

ligar a um pc

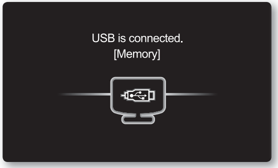
LIGAR O CABO USB

Quando o cabo USB é ligado no modo de gravação / reprodução, o produto muda para o modo USB.



1. Ligue a câmara de vídeo com memória ao PC através de um cabo USB.

- Não force demasiado ao introduzir ou retirar um conector USB.
- Antes de introduzir o conector USB, verifique se o está a inserir no sentido correcto.
- Recomenda-se que utilize o transformador de CA como fonte de alimentação em vez da bateria.
- Se ligar ou desligar a câmara de vídeo com memória com o cabo USB ligado, causará problemas no PC.



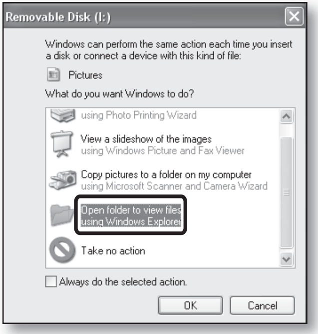
Desligar o cabo USB

Antes de inserir ou retirar suportes ou de desligar o PC, desligue o cabo USB e desligue a câmara de vídeo com memória. Após a conclusão da transmissão de dados, tem de desligar o cabo da seguinte forma:

1. Clique no ícone "Remover o hardware com segurança" no tabuleiro de tarefas.
2. Seleccione "Dispositivo de armazenamento de dados USB " ou "Disco USB," e, em seguida, clique em "Parar."
3. Clique em "OK."
4. Desligue o cabo USB da câmara de vídeo com memória e do PC.

- Se desligar o cabo USB do PC ou da câmara de vídeo com memória durante a transferência, a transmissão de dados será interrompida e os dados podem ficar danificados.
- Se ligar o cabo USB a um PC através de um HUB USB ou ligar simultaneamente o cabo USB a outros dispositivos USB, é possível que a câmara de vídeo com memória não funcione correctamente. Se tal acontecer, retire todos os dispositivos USB do PC e volte a ligar a câmara de vídeo.

VER O CONTEÚDO DE UM SUPORTE DE ARMAZENAMENTO



1. Desloque o interruptor **POWER** para baixo para ligar a câmara de vídeo com memória.
   - Defina o suporte de armazenamento apropriado. ➥página 39 (Se pretender gravar num cartão de memória, introduza-o.)
2. Ligue a câmara de vídeo com memória ao PC através de um cabo USB. ➥página 94
   - Verifique a ligação USB no LCD.

   Se utiliza o Windows® XP ou Vista:
   - Após uns instantes, aparece a janela "Disco amovível" no ecrã do PC.
   - Seleccione a opção "Abrir a pasta para ver ficheiros utilizando o Windows Explorer" e clique em "OK."

   Se utiliza o Windows® 2000:

   a. Faça duplo clique no ícone "O meu computador" ícone no ambiente de trabalho. O ícone "Disco amovível", que representa o suporte de armazenamento da câmara de vídeo com memória, aparece na janela "O meu computador".

   b. Faça duplo clique no ícone "Disco amovível".

3. Aparecem as pastas existentes no suporte de armazenamento.
   - Os ficheiros de tipo diferente estão guardados em pastas diferentes.

- Se a janela "Disco amovível" não aparecer, confirme a ligação (página 94) ou execute os passos 1 e 2.
- Quando o disco amovível não é automaticamente apresentado, abra a pasta do disco amovível em O meu computador.
- O PC apenas consegue reconhecer um suporte de armazenamento (cartão ou memória incorporados (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))) da câmara de vídeo de cada vez. Se não conseguir localizar o disco amovível pretendido, altere a definição de armazenamento (Cartão/Memória incorporado(8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))) da câmara de vídeo.➥página 39

Estrutura de pastas e ficheiros no suporte de armazenamento

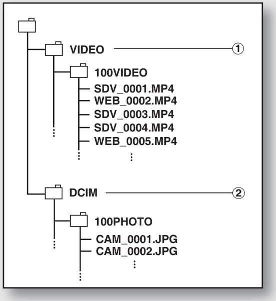
- A estrutura de pastas e ficheiros da memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou do cartão de memória é a seguinte.
- Não remova nem mude arbitrariamente o nome das pastas ou dos ficheiros. Ao fazê-lo, poderá impossibilitar a sua reprodução.

Ficheiro de filme (H.264) ①

Os filmes de qualidade SD são gravados com o formato de nome SDV_####.MP4 e os filmes de ficheiros Web são gravados com o formato de nome WEB_####.MP4. O número de ficheiro aumenta automaticamente quando é criado um novo ficheiro de filme. É possível criar até 9999 ficheiros numa pasta. Acima de 9999 ficheiros, é criada uma nova pasta.

Ficheiro de fotografia ②

À semelhança do que acontece com os ficheiros de filmes, o número de ficheiro é aumentado automaticamente quando é criado um novo ficheiro de fotografia. O limite da numeração do nome de ficheiro é o mesmo que para os ficheiros de filmes. Os ficheiros a partir de CAM_0001.JPG são guardados numa nova pasta. O nome da pasta aumenta pela ordem 100PHOTO → 101PHOTO, etc. Numa pasta, são criados até 9999 ficheiros. Acima de 9999 ficheiros, é criada uma nova pasta.



Formato da imagem

Filme

- Os filmes são comprimidos em formato H.264. A extensão de ficheiro é **".MP4."**
- O tamanho da imagem é 720x576(50i) ou 640x480(WEB). ➥página 66

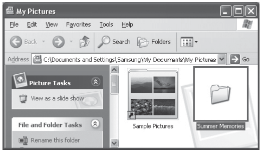
Fotografias

- As fotografias são comprimidas no formato JPEG (Joint Photographic Experts Group). A extensão de ficheiro é **".JPG"**.
- O tamanho da imagem é 800x600.

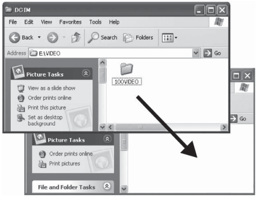
- Quando o 9999º ficheiro é criado na 999ª pasta (ex.: SDV_9999.MP4 é criado na pasta 999 VIDEO), deixa de ser possível criar uma nova pasta. Faça uma cópia de segurança dos ficheiros para um PC e formate o cartão de memória e, em seguida, reponha a numeração dos ficheiros no menu.
- Pode modificar o nome de um ficheiro / pasta armazenado no suporte de armazenamento através de um PC. Esta câmara de vídeo com memória pode não reconhecer ficheiros modificados.
- Pode utilizar a câmara com memória como dispositivo de armazenamento em massa. Assim, pode armazenar quaisquer dados no suporte de armazenamento da câmara de vídeo com memória.
- As fotografias são tiradas apenas no formato de ecrã 4:3.

TRANSFERIR FICHEIROS DA CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA PARA O PC

Pode copiar os filmes (ou fotografias) para o PC e reproduzi-los.



1. Execute o procedimento descrito em “VER O CONTEÚDO DE UM SUPORTE DE ARMAZENAMENTO”. ➥página 95
   - Aparecem as pastas existentes no suporte de armazenamento.
2. Crie uma nova pasta, introduza o respectivo nome e faça duplo clique na mesma.
3. Seleccione a pasta a copiar e, depois, arraste-a e largue-a na pasta de destino.
   - A pasta é copiada do suporte de armazenamento (cartão de memória (todos os modelos) ou memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP))) para o PC.
   - Não mova ou altere o nome de ficheiros e pastas da câmara de vídeo após transferir os mesmos. Se alterar o nome básico de pastas e ficheiros, a câmara de vídeo com memória deixará de reconhecer os mesmos, pelo que estes não serão reproduzidos.
   - Se a câmara de vídeo não conseguir reconhecer a memória incorporada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou o cartão SD, deve



Reproduzir ficheiros no PC

Utilize o software fornecido (CyberLink MediaShow4) para reproduzir os filmes no PC.
Os filmes gravados na câmara de vídeo com memória podem não ser reproduzidos noutro software.

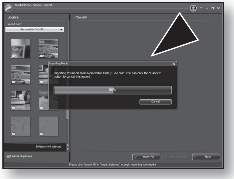
- Num computador Macintosh, também pode transferir dados ligando o cabo USB, embora o CyberLink MediaShow4 fornecido, não seja compatível com Macintosh. Num computador Macintosh, pode transferir as gravações utilizando a aplicação iMovie.
- Esta câmara de vídeo com memória apenas pode ser utilizada como um dispositivo de armazenamento amovível para computadores com Macintosh (SO versão 10.3 ou posterior) e Windows 2000.

TRANSFERIR UM FILME DA CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA PARA O YouTube

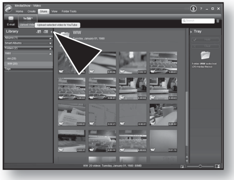
Pode ligar a câmara vídeo ao PC e transferir directamente para o YouTube através do software (CyberLink MediaShow4). Se utilizar Mac, pode transferir os conteúdos para o YouTube através do iMovie.

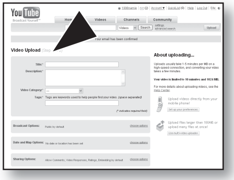
1. Ligue a câmara de vídeo com memória ao PC através de um cabo USB. ➥página 94
2. Proceda à instalação do CyberLink MediaShow4 (fornecido) e, quando terminar a instalação, entre no modo de vídeo ➥páginas 92,93
   - Quando o CyberLink MediaShow4 for executado pela primeira vez, poderá ser apresentado o ecrã de registo.

3. Clique em "Import" (Importar) no ecrã principal.
   - Abra uma pasta do disco amovível à esquerda e seleccione os ficheiros que pretende.
4. Em seguida, faça clique em **Import all (Importar tudo)** ou **Import selected (Importar seleccionados)** para importar os filmes.
   - Dependendo da sua opção, são transferidos todos os ficheiros ou os ficheiros seleccionados.
   - Clique em "Back" (Regressar) para voltar ao início.



5. Clique no ícone de atalho do YouTube no separador **Share (Partilhar)**.
   - É apresentada a caixa de diálogo de início de sessão ou de subscrição.
   - Primeiro, inicie sessão no Web site do YouTube e clique em Upload (Transferir) no canto superior direito do menu principal.
6. Aparece a janela Video Upload (Transferência de vídeos) onde poderá seguir as instruções apresentadas no ecrã para transferir vídeos sequencialmente.





- O YouTube é um Website de partilha de vídeos através do qual os utilizadores podem transferir, visualizar e partilhar clipes de vídeo.
  O serviço, com sede em San Bruno nos Estados Unidos, utiliza a tecnologia Adobe Flash para apresentar uma grande variedade de conteúdos de vídeo gerados pelos utilizadores, incluindo clipes de vídeo, clipes de programas de TV e vídeos de música, bem como conteúdos produzidos por amadores como, por exemplo, blogues de vídeo e pequenos vídeos originais.
- http: //www.youtube.com/

ligar a outros dispositivos

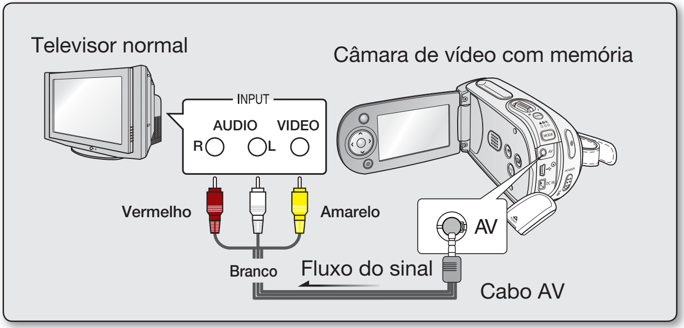
Pode ver o filme e as fotografias gravadas num ecrã de grandes dimensões, ligando a câmara de vídeo com memória a um televisor.

LIGAR A UM TELEVISOR

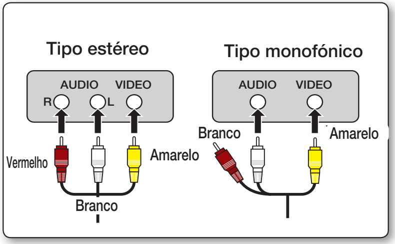
- Para reproduzir as suas gravações, o televisor tem de ser compatível com o sistema PAL. ➥ página 105
- Recomendamos que utilize o transformador de CA como fonte de alimentação da câmara de vídeo.

Utilize o cabo AV fornecido para ligar a câmara de vídeo com memória a um televisor, como se descreve em seguida:

1. Ligue a extremidade do cabo AV que tem a ficha única à tomada AV da câmara de vídeo.
2. Ligue a outra extremidade do cabo, que contém os conectores de Vídeo (amarelo) e áudio esquerdo (branco) e direito (vermelho) ao televisor.



- Para mais informações sobre a ligação, consulte o manual do utilizador do televisor.
- Antes de ligar, certifique-se de que o volume do televisor está baixo: se não o fizer, os altifalantes do televisor podem emitir ruídos.
- Ligue cuidadosamente os cabos de entrada e saída às ligações correspondentes no dispositivo ao qual está a ligar a câmara de vídeo.

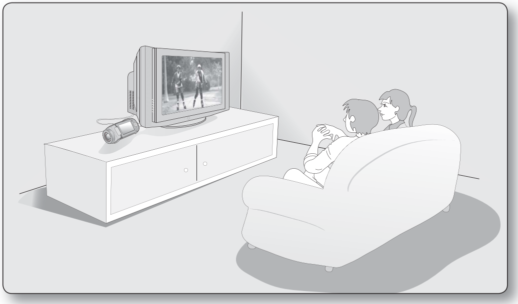


VISUALIZAR NUM TELEVISOR

1. Ligue o televisor e defina o selector de entrada para a ligação de entrada onde está ligada a câmara de vídeo.
- Muitas vezes referido como "line". Consulte o manual de instruções do televisor para saber como alternar a entrada do televisor.

2. Ligue a câmara de vídeo com memória.
- Desloque o interruptor **POWER** para baixo e carregue no botão **MODE** para definir o Leitor ( ). ➥ página 22
- A imagem que a câmara de vídeo está a captar aparece no ecrã do televisor.
- Também podem visualizar as imagens no ecrã de LCD da câmara.

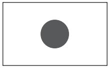
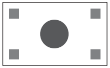
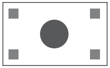
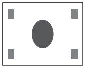
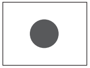
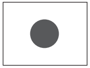
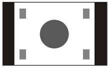
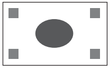
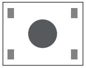
3. Efectue a reprodução.
- Pode efectuar a reprodução, a gravação ou a configuração do menu ao mesmo tempo que visualiza no ecrã do televisor.



- A informação que a câmara de vídeo está a gravar aparece no ecrã do televisor: Pode também ver apenas parte da informação ou desligar o visor. Consulte "ACTIVAR/DESACTIVAR OS INDICADORES DO ECRÃ ( )" na página 30 e carregue no botão / CHECK para mudar o estado de visualização.
- Se **"TV Display" (Ecrã TV)** estiver **"Off" (Desligado)**, a OSD (Apresentação no ecrã) não é apresentada no ecrã do televisor. ➥página 88
- A câmara de vídeo de com memória poderá emitir ruídos caso se encontre próximo de outros dispositivos ou se o volume estiver muito alto.
  Mantenha a câmara de vídeo com memória a uma distância razoável dos outros dispositivos ligados.
- Se o cabo de AV estiver ligado à câmara de vídeo com memória, a coluna integrada desliga-se automaticamente e não será possível ajustar a barra de volume.

Visualização de imagens de acordo com o formato de ecrã do televisor e do LCD

■ ÍCONE ● Motivo

	Gravar	Fotografia	LCD	TV	
				16:9	4:3
16:9 (apenas filmes)		-			
4:3					

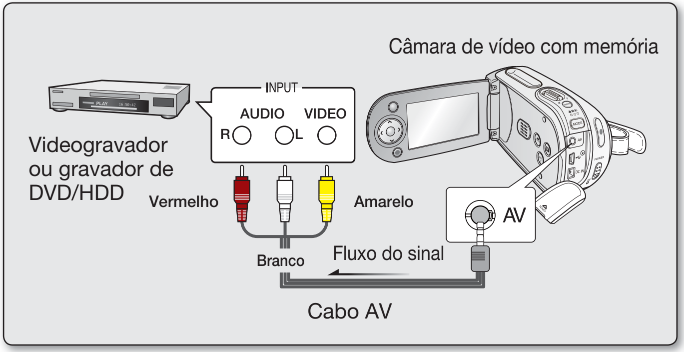
Para obter informações sobre a definição **"16:9 Wide"**, consulte a página 66.

ligar a outros dispositivos

GRAVAR (DUPLICAR) IMAGENS NUM VIDEOGRAVADOR OU GRAVADOR DE DVD/HDD

Pode gravar (duplicar) imagens reproduzidas nesta câmara de vídeo com memória noutros dispositivos de vídeo, tais como videogravadores ou gravadores de DVD/HDD. Utilize o cabo AV (fornecido) para ligar a câmara de vídeo a outro dispositivo de vídeo conforme apresentado na figura seguinte:

1. Carregue no botão **MODE** para definir o Leitor (▶). ➥página 22
2. Escolha o filme ou fotografia gravado (duplicado) na vista de miniaturas e, em seguida, carregue no botão **OK**.
3. Carregue no botão de gravação no dispositivo ligado.
   - A câmara de vídeo com memória interna começa a reproduzir e o dispositivo de gravação grava (copia) a reprodução.



- Certifique-se de que utiliza o transformador de CA para ligar a câmara de vídeo a uma tomada de CA doméstica para evitar que a carga da bateria termine durante a gravação noutro dispositivo de vídeo.
- Para evitar gravar informações de menu (informações) apresentadas com o sinal AV, defina **"TV Display" (Ecrã TV)** como **"Off" (Desligado)** no menu de configurações. ➥página 88

MANUTENÇÃO

A câmara de vídeo com memória interna é um produto de design e fabrico superior e deve ser tratada com cuidado.
As sugestões abaixo irão ajudá-lo a cumprir as obrigações da garantia e vão permitir-lhe usufruir do produto durante muitos anos.

✪ Para salvaguardar a câmara de vídeo com memória interna, desligue-a.
- Retire a bateria e o transformador de CA. ➥página 14
- Retire o cartão de memória. ➥página 40

Precauções para o armazenamento

- **Não deixe a câmara de vídeo num local onde a temperatura seja muito elevada durante um longo período de tempo:**
  A temperatura dentro de um veículo fechado ou bagageira pode tornar-se muito elevada na estação quente. Se deixar a câmara de vídeo num local semelhante, ela pode avariar-se ou o corpo da mesma pode ficar danificado. Não exponha a câmara de vídeo à luz solar directa nem a coloque perto de uma fonte de calor.
- **Não armazene a câmara de vídeo num local onde a humidade seja elevada ou num local com muito pó:**
  Se entrar pó na câmara de vídeo esta pode avariar-se. Se a humidade for elevada, a objectiva pode ficar bolorenta e a câmara de vídeo pode deixar de funcionar. Recomendamos que coloque a câmara de vídeo numa caixa juntamente com um saco anticondensação quando a guardar num armário, etc.
- **Não guarde a câmara de vídeo com memória interna num local sujeito a forte magnetismo ou fortes vibrações:**
  Tal poderá provocar avarias.
- **Retire a bateria da câmara de vídeo e guarde-a num local fresco:**
  Se deixar a bateria na câmara ou se a guardar num local com temperatura elevada pode diminuir o seu ciclo de vida útil.

Limpar a câmara de vídeo com memória interna

✪ **Antes de a limpar, desligue a câmara de vídeo e retire a bateria e o transformador de CA.**

- **Para limpar o exterior**
  - Limpe cuidadosamente com um pano seco macio. Não faça muita força. Basta esfregar levemente a superfície.
  - Não utilize benzeno ou diluente para limpar a câmara de vídeo. O revestimento exterior pode descolar-se ou o corpo da câmara pode deteriorar-se.
- **Para limpar o LCD**
  Limpe cuidadosamente com um pano seco macio. Tenha cuidado para não danificar o ecrã.

- **Para limpar a objectiva**
  Utilize um ventilador opcional para soprar a sujidade e outros pequenos objectos. Não limpe a objectiva com panos nem com os dedos.
  Se for preciso, limpe cuidadosamente com papel para limpeza de objectivas.
  - Pode formar-se bolor se a objectiva continuar suja.
  - Se a objectiva parecer baça, desligue a câmara de vídeo e mantenha-a assim durante cerca de 1 hora.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Suporte de armazenamento

- **Certifique-se de que segue as directrizes abaixo para evitar corromper ou danificar os dados gravados.**
  - Não dobre nem deixe cair o suporte de armazenamento, nem o sujeite a pressões, solavancos ou vibrações fortes.
  - Não molhe o suporte de armazenamento.
  - Não utilize, substitua nem guarde o suporte de armazenamento em locais expostos a fortes campos de electricidade estática ou ruído eléctrico.
  - Não desligue a câmara de vídeo, não retire a bateria nem remova o transformador de CA durante a gravação, reprodução ou o acesso a um suporte de armazenamento.
  - Não coloque o suporte de armazenamento próximo de objectos com campos magnéticos fortes ou que emitam ondas electromagnéticas fortes.
  - Não guarde o suporte de armazenamento em locais com temperatura ou humidade elevada.
  - Não toque nas partes metálicas.
- **Copie os ficheiros gravados para o PC. A Samsung não se responsabiliza por qualquer perda de dados. (Recomenda-se que copie os dados do PC para outro suporte para armazenamento.)**
- **Uma avaria pode fazer com que o suporte de armazenamento deixe de funcionar correctamente. A Samsung não dá qualquer compensação por qualquer conteúdo perdido.**
- **Para mais informações, consulte as páginas 39-45.**

Ecrã LCD

- **Para evitar danos no ecrã LCD**
  - Não o empurre com demasiada força nem bata com ele em nenhum objecto.
  - Não pouse a câmara de vídeo com memória com o ecrã LCD voltado para baixo.
- **Para prolongar a vida útil do LCD, evite esfregá-lo com um pano áspero.**
- **Tenha em mente os seguintes fenómenos ao utilizar o LCD. Não se trata de avarias.**
  - Durante a utilização da câmara de vídeo, a superfície à volta do LCD pode aquecer.
  - Se deixar a câmara ligada durante muito tempo, a superfície à volta do LCD fica quente.

Baterias

A bateria fornecida é de iões de lítio. Antes de utilizar a bateria fornecida ou uma bateria opcional, certifique-se de que lê os seguintes avisos:

- **Para evitar riscos de avaria**
  - Não queimar.
  - Não provocar curto-circuitos nos terminais. Transportar a bateria num saco de plástico.
  - Não modificar nem desmontar.
  - Não expor a bateria a temperaturas superiores a 60 °C, uma vez que tal pode provocar sobreaquecimento, explosão ou incêndio na bateria.

  Para evitar danos e prolongar a vida útil
  - Não sujeitar a embates desnecessários.
  - Carregar num ambiente em que a temperatura se situe dentro dos limites indicados abaixo.
    Esta é uma bateria do tipo reacção química: as temperaturas mais baixas impedem a reacção química, enquanto as temperaturas mais elevadas podem evitar o carregamento completo.
  - Guardar num local fresco e seco. A exposição prolongada a temperaturas elevadas aumenta o descarregamento natural e diminui a vida útil.
  - Carregar totalmente a bateria pelo menos uma vez em cada 6 meses se a mantiver guardada durante um longo período de tempo.
  - Retirar do carregador ou da unidade alimentada quando não estiver a ser utilizada, uma vez que alguns aparelhos consomem corrente eléctrica, mesmo quando estão desligados.

- Recomenda-se que utilize apenas baterias **Samsung** genuínas nesta câmara de vídeo.
  A utilização de baterias genéricas que não sejam **Samsung** pode causar danos nos circuitos de carregamento internos.
- É normal a bateria estar quente depois de ser carregada ou utilizada.
  Especificações de intervalo de temperaturas
  - A carregar: 10 °C a 35 °C
  - Em funcionamento: 0 °C a 40 °C
  - Armazenamento: -20 °C a 60 °C
- Quanto mais baixa for a temperatura, maior é o tempo necessário para carregar a bateria.
- **Para mais informações, consulte as páginas 14-20.**

UTILIZAR A CÂMARA DE VÍDEO COM MEMÓRIA NO ESTRANGEIRO

- Cada país ou região tem os seus próprios sistemas eléctricos e de cores.
- Antes de utilizar a sua câmara de vídeo no estrangeiro, verifique os elementos seguintes.

Fontes de alimentação

O transformador de CA fornecido está equipado com uma função de selecção automática de tensão entre 100 V e 240 V. Pode utilizar a sua câmara de vídeo em qualquer país/região que use uma tensão eléctrica entre 100 V e 240V, 50/60 Hz, utilizando o transformador de CA fornecido. Utilize um adaptador de CA disponível comercialmente, se necessário, consoante o desenho da tomada de parede local.

Sobre os sistemas de cores do televisor

A sua câmara de vídeo é baseada no sistema **PAL**. Se pretender ver as suas gravações num televisor ou copiá-las para um dispositivo externo, tem de ser um televisor baseado no sistema **PAL** ou num dispositivo externo com as tomadas de áudio/vídeo adequadas.
Caso contrário, pode ter de utilizar um descodificador de formatos de vídeo vendido separadamente (conversor de formatos PAL-NTSC).

Países/regiões compatíveis com PAL
Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, China, CEI, República Checa, Dinamarca, Egipto, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Grã-Bretanha, Holanda, Hong Kong, Hungria, Índia, Irão, Iraque, Kuwait, Líbia, Malásia, Maurícias, Noruega, Roménia, Arábia Saudita, Singapura, República Eslovaca, Espanha, Suécia, Suíça, Síria, Tailândia, Tunísia, etc.

Países/regiões compatíveis com NTSC
Bahamas, Canadá, América Central, Japão, Coreia, México, Filipinas, Taiwan, Estados Unidos da América, etc.

Pode fazer gravações com a sua câmara de vídeo com memória e ver imagens no ecrã LCD em qualquer parte do mundo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

✪ **Antes de contactar um centro de assistência autorizado da Samsung, realize as seguintes verificações. Podem poupar-lhe o tempo e dinheiro de um telefonema desnecessário.**

Indicadores e mensagens de aviso

Fonte de alimentação

Mensagem	Ícone	Informa que...	Acção
Low Battery (Bateria fraca)	-	A bateria está quase descarregada.	Substitua-a por uma bateria carregada ou utilize o transformador de CA. Volte a carregar a bateria.
Auto Power Off (Deslig aut)	-	Se não carregar em qualquer botão durante cerca de 5 minutos, a câmara de vídeo com memória desliga-se automaticamente.	Para desactivar esta opção, altere a definição de **"Auto Power Off" (Deslig aut)** para **"Off" (Desligado)** ➥página 88

Suporte de armazenamento

Mensagem	Ícone	Informa que...	Acção
Memory Full (Memória Cheia)		Não existe espaço suficiente para gravar na memória integrada.	• Apague ficheiros desnecessários da memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)). Utilize um cartão de memória. • Efectue cópias de segurança dos ficheiros para um PC ou para outro suporte de armazenamento e apague os ficheiros.
Insert Card (Inser cart.)		Não há nenhum cartão de memória instalado na respectiva ranhura.	Introduza um cartão de memória.
Card Full (Cartão cheio)		Não existe espaço suficiente para gravar no cartão de memória.	• Apague ficheiros desnecessários do cartão de memória. Utilize a memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)). • Efectue cópias de segurança dos ficheiros para um PC ou para outro suporte de armazenamento e apague os ficheiros. • Substitua o cartão de memória por outro que tenha espaço disponível.

Mensagem	Ícone	Informa que...	Acção
Card Error (Erro cart.)		O cartão de memória tem algum problema e não é reconhecido.	Formate o cartão de memória ou substitua-o por um novo.
Card Locked (Cart. bloq.)		A patilha de segurança contra gravação do cartão SDHC foi colocada na posição de bloqueio.	Coloque a patilha de segurança contra gravação na posição desprotegida.
Not Supported Card (Cartão não suportado)		O cartão de memória não é suportado por esta câmara de vídeo.	Substitua o cartão de memória por um dos recomendados.
Please Format! (Formatar!)		O cartão de memória não está formatado.	Formate o cartão de memória utilizando o item de menu.
Not formatted. Format the Card?(Format the memory ?)(Não formatado. Formatar o cartão?(Formatar a memória?))	-	O formato do ficheiro não é suportado por esta câmara de vídeo com memória.	• O formato do ficheiro não é suportado. Verifique o ficheiro suportado. • Formate o cartão de memória utilizando o item de menu.
Low speed card. Please record a lower resolution. (Cartão bx veloc.Grave qual. inf.)	-	O cartão de memória não tem capacidade suficiente para gravar.	• Grave o filme com uma resolução inferior. • Substitua o cartão de memória por um com maior velocidade. ➥ página 41

A gravar

Mensagem	Ícone	Informa que...	Acção
Check the lens cover (Verificar a tampa da objectiva!)		A tampa está colocada.	Abra a tampa da objectiva.
Write Error (Erro De Gravação !)	-	Ocorreram alguns problemas durante a gravação de dados no suporte de armazenamento.	Formate o suporte de armazenamento utilizando os menus, depois de fazer uma cópia de segurança dos ficheiros importantes para o PC ou para outro suporte de armazenamento.
Release the EASY.Q ! (Liberte Easy.Q)	-	Não é possível utilizar algumas funções manualmente quando a função EASY Q está activada.	Desactive a função EASY Q.
The Number of video files is full. Cannot copy videos.(Núm. máx. fich. vídeo Não é possível gravar vídeo.)	-	O número de pastas e ficheiros atingiu o limite e não é possível gravar.	Formate o suporte de armazenamento utilizando os menus, depois de fazer uma cópia de segurança dos ficheiros importantes para o PC ou para outro dispositivo de armazenamento. Defina **"File No." (Arquivo No.)** como **"Reset" (Apagar)**.
The Number of photo files is full.Cannot copy photos.(Número máximo de ficheiros de fotografia. Não é possível tirar uma fotografia.)	-	Foi atingida a capacidade máxima de pastas e ficheiros e não é possível tirar uma fotografia.	Formate o suporte de armazenamento utilizando os menus, depois de fazer uma cópia de segurança dos ficheiros importantes para o PC ou para outro dispositivo de armazenamento. Defina **"File No." (Arquivo No.)** como **"Reset" (Apagar)**.

Reprodução

Mensagem	Ícone	Informa que...	Acção
Read Error (Erro De Leitura !)	-	Ocorreram alguns problemas durante a leitura de dados do suporte de armazenamento.	Formate o suporte de armazenamento utilizando os menus, depois de fazer uma cópia de segurança dos ficheiros importantes para o PC ou para outro dispositivo de armazenamento.

CUIDADO

Quando existir condensação, não utilize a câmara durante algum tempo

- O que é a condensação?
  A condensação acontece quando uma câmara de vídeo com memória é movida para um local onde existe uma diferença de temperatura significativa em relação ao local anterior. Por outras palavras, o vapor de água presente no ar transforma-se em condensação devido à diferença de temperatura e condensa-se com a humidade na objectiva externa ou interna da câmara de vídeo e na objectiva de reflexão.
  Quando isto acontece, poderá não conseguir utilizar temporariamente as funções de gravação ou reprodução da câmara de vídeo com memória.
  Além disso, poderá causar uma avaria ou danos na câmara de vídeo quando a utilizar com a alimentação ligada ou enquanto existir a condensação de humidade.
- O que posso fazer?
  Desligue a alimentação e desligue a bateria e deixe a câmara de vídeo numa zona seca durante 1~2 horas antes de a utilizar.
- Quando ocorre a condensação?
  Quando o dispositivo é mudado para um local com uma temperatura superior ao do local anterior ou quando utilizar a câmara repentinamente numa zona quente, ocorrerá a formação de condensação.
  - Quando gravar no exterior com temperaturas baixas durante o Inverno e, de seguida, utilizar a câmara de vídeo no interior.
  - Quando gravar no exterior em tempo quente, depois de ter estado num espaço interior, ou dentro de um automóvel com o ar condicionado a funcionar.

Nota antes de enviar a câmara de vídeo para reparação.

- Se estas instruções não resolverem o problema, contacte o centro de assistência autorizado da Samsung mais próximo.
- Dependendo do problema, pode ser necessário inicializar ou substituir o disco rígido actual, caso em que os dados serão eliminados. Certifique-se de que faz uma cópia de segurança dos dados existentes no disco rígido ou noutro suporte de armazenamento antes de enviar a câmara de vídeo para reparação. A Samsung não dá qualquer garantia de que os dados não serão perdidos.

✪ **Se ocorrer qualquer problema com a utilização da câmara de vídeo, verifique o seguinte antes de solicitar o serviço de reparação.**
Se estas instruções não resolverem o problema, contacte o centro de assistência autorizado da Samsung mais próximo.

Sintomas e soluções

Alimentação

Sintoma	Explicação/Solução
A câmara não se liga.	• A bateria pode não estar instalada na câmara de vídeo com memória. Introduza uma bateria na câmara de vídeo com memória. • A bateria inserida pode estar descarregada. Carregue a bateria ou substitua-a por uma carregada. • Se utilizar um transformador de CA, certifique-se de que está ligado correctamente à tomada.
A câmara de vídeo desliga-se automaticamente.	• A opção **"Auto Power Off" (Deslig aut)** está definida para **"5 Min"**? Se não carregar em qualquer botão durante cerca de 5 minutos, a câmara de vídeo com memória desliga-se automaticamente (**"Auto Power Off" (Deslig aut)**). Para desactivar esta opção, altere a definição de **"Auto Power Off" (Deslig aut)** para **"Off" (Desligado).** ➥página 88 • A bateria está quase descarregada. Carregue a bateria ou substitua-a por uma carregada. • Utilize o transformador de CA.
Não se consegue desligar a câmara.	• Retire a bateria ou desligue o transformador de CA e volte a ligar a fonte de alimentação à câmara de vídeo antes de a ligar.
A bateria descarrega-se rapidamente.	• A temperatura de utilização é muito baixa. • A bateria não está totalmente carregada. Volte a carregar a bateria. • A bateria atingiu o fim da sua vida útil e não pode ser recarregada. Utilize outra bateria.

resolução de problemas

Visores

Sintoma	Explicação/Solução
A imagem gravada é mais estreita ou maior do que a imagem original.	• Deve verificar o tamanho da gravação antes de iniciar a mesma.➥página 66
Aparece uma imagem desconhecida no LCD.	• A câmara de vídeo com memória está no modo Demo (Demonstração). Se não pretender ver a imagem de demonstração, altere a definição **"Demo" (Demonstração)** para **"Off" (Desligado)**. ➥página 89
Aparece um indicador desconhecido no ecrã.	• Aparece um indicador ou mensagem de aviso no ecrã. ➥páginas 106~108
A imagem permanece no LCD.	• Isto acontece se desligar o transformador de CA ou retirar a bateria antes de desligar a câmara.
A imagem aparece escura no LCD.	• Há muita luz ambiente. Regule o brilho e o ângulo do LCD. • Utilize a função Optimizador de LCD.

Suporte de armazenamento

Sintoma	Explicação/Solução
As funções do cartão de memória não estão operacionais.	• Introduza correctamente um cartão de memória na câmara de vídeo. ➥página 40 • Se estiver a utilizar um cartão de memória formatado num computador, volte a formatá-lo directamente na câmara de vídeo. ➥página 77
Não é possível apagar uma imagem.	• Não é possível eliminar as imagens protegidas por outro dispositivo. Retire a protecção da imagem nesse dispositivo. ➥página 83 • Coloque a patilha de protecção do cartão de memória na posição que permite a gravação (Cartão de memória SDHC, etc.), se existir. ➥página 41
Não se consegue formatar o cartão de memória.	• Coloque a patilha de protecção do cartão de memória na posição que permite a gravação (Cartão de memória SDHC, etc.), se existir. ➥página 41 • Antes de o formatar, copie para o PC quaisquer ficheiros importantes gravados. A Samsung não se responsabiliza por qualquer perda de dados. (Recomenda-se que copie os dados para o PC ou para outro suporte de armazenamento).
O nome do ficheiro de dados não foi indicado correctamente.	• O ficheiro pode estar danificado. • O formato do ficheiro não é suportado pela câmara de vídeo. • Só é apresentado o nome do ficheiro, se a estrutura de directórios não estiver em conformidade com a norma internacional.
Não carrega nem funciona mesmo estando a bateria introduzida.	• Verifique se a bateria é genuína. As baterias não genuínas não são reconhecidas correctamente pela câmara de vídeo com memória.

A gravar

Sintoma	Explicação/Solução
Ao carregar no botão de **Início/ paragem da gravação** a gravação não se inicia.	• Carregue no botão **MODE** para definir o modo de gravação de filmes ( ). • Não dispõe de espaço suficiente para gravar na memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) ou no cartão de memória. • Verifique se o cartão de memória foi inserido ou se a respectiva patilha de segurança está na posição de protecção. • A temperatura interna da câmara de vídeo está invulgarmente alta. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a durante algum tempo num local fresco. • Existe humidade (condensação) no interior da câmara de vídeo. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a durante 1 hora num local fresco. ➥página 102
O tempo de gravação real é inferior ao tempo estimado.	• O tempo de gravação estimado poderá variar dependendo dos conteúdos e das funcionalidades utilizadas. • A gravação de um motivo em movimento rápido aumenta a taxa de bits e, consequentemente, a quantidade de espaço de armazenamento necessário para efectuar a gravação, o que poderá diminuir o tempo de gravação disponível.
A gravação pára automaticamente.	• Não existe espaço disponível para efectuar mais gravações no suporte de armazenamento. Efectue cópias de segurança dos ficheiros importantes para um PC e formate o suporte de armazenamento ou apague os ficheiros desnecessários. • Se gravar ou eliminar frequentemente ficheiros, o desempenho da memória flash integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)) deteriora-se. Neste caso, volte a formatar a memória integrada (8GB (apenas SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP)/16GB (apenas SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP)). • Se utilizar um cartão de memória com baixa velocidade de gravação, a câmara de vídeo com memória pára automaticamente a gravação do filme e aparece a mensagem correspondente no ecrã LCD.
Ao gravar um motivo fortemente iluminado, aparecem linhas verticais.	• A câmara de vídeo com memória não consegue gravar estes níveis de luminosidade.

resolução de problemas

A gravar

Sintoma	Explicação/Solução
Quando o ecrã está exposto à luz directa do sol durante a gravação, fica vermelho ou preto por uns instantes.	• Não deixe a câmara de vídeo com memória com o ecrã LCD exposto à luz solar directa.
Durante a gravação, a data/hora não aparece.	• A função **"Date/Time" (Data/Hora)** está definida como off. Defina a função **"Date/Time" (Data/Hora)** para on. ➥página 86
Não se ouve o sinal sonoro.	• Defina o **"Beep Sound" (Sinal sonoro)** para **"On" (Ligado)**. • O sinal sonoro é desligado temporariamente durante a gravação de um filme. • Se o cabo de AV estiver ligado à câmara de vídeo com memória, o sinal sonoro desliga-se automaticamente.
Existe um intervalo de tempo entre o momento em que se carrega no botão de **Início/paragem da gravação** e o momento em que ocorre o início/paragem da gravação do filme.	• Na câmara de vídeo, pode existir um ligeiro atraso entre o momento em que carrega no botão de **Início/paragem da gravação** e o momento em que a gravação/paragem do filme ocorre efectivamente. Não se trata de um erro.
A gravação pára.	• A temperatura interna da câmara de vídeo está invulgarmente alta. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a durante algum tempo num local fresco. • Existe humidade (condensação) no interior da câmara de vídeo. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a durante 1 hora num local fresco. ➥página 102
Não é possível gravar uma fotografia.	• Seleccione o modo de gravação de fotografias da câmara de vídeo. ➥página 22 • Coloque a patilha de segurança do cartão de memória na posição que permite a gravação, se existir. • O suporte de armazenamento está cheio. Utilize um cartão de memória novo ou formate o suporte de armazenamento. ➥página 83 Ou elimine imagens desnecessárias. ➥página 75

Regular a imagem durante a gravação

Sintoma	Explicação/Solução
A focagem não se regula automaticamente.	• Defina **"Focus" (Foco)** como **"Auto"**. ➥página 62 • As condições de gravação não são adequadas para a focagem automática. Regule a focagem manualmente. ➥página 62 • A superfície da objectiva está suja com pó. Limpe a objectiva e verifique a focagem. • A gravação está a decorrer num sítio escuro. Ilumine o lugar para o aclarar.
A imagem está excessivamente clara, treme ou apresenta alterações ao nível das cores.	• Isto acontece ao gravar imagens debaixo de luz fluorescente, luz de sódio ou luz de mercúrio. Desactive a função **"iSCENE"** para minimizar este fenómeno. ➥página 58
O equilíbrio de cores da imagem não é natural.	• Regule o balanço de brancos. Defina correctamente a função **"White Balance" (Balanço Br.)**. ➥página 59
A função de contraluz não funciona.	• Ao gravar no modo EASY Q, a função de contraluz não funciona.

Reproduzir na câmara de vídeo

Sintoma	Explicação/Solução
Ao carregar-se no botão de reprodução (Reproduzir/Pausa), a reprodução não começa.	• Carregue no botão **MODE** para definir o modo de gravação de filmes (▶). • Os ficheiros de imagem gravados por outro dispositivo podem não ser reproduzidos na câmara de vídeo com memória. • Verifique a compatibilidade do cartão de memória. ➥página 41
A função Saltar ou Procurar não funciona correctamente.	• Se a temperatura no interior da câmara de vídeo for excessiva, a câmara não pode funcionar correctamente. Desligue a câmara de vídeo, aguarde alguns momentos e volte a ligá-la.
A reprodução é interrompida inesperadamente.	• Verifique se o transformador de CA ou a bateria estão ligados e estáveis.
Não é possível ouvir o som ao reproduzir um filme gravado através de Gravação intercalada.	• A Gravação intercalada não suporta entrada de som. (gravação sem som) ➥página 69
As fotografias guardadas no suporte de armazenamento não aparecem com o tamanho real.	• As fotografias gravadas noutros dispositivos podem não aparecer com o tamanho real. Não se trata de um erro.

Reprodução noutros dispositivos (televisor, etc.)

Sintoma	Explicação/Solução
Não é possível ver a imagem ou ouvir o som no dispositivo ligado.	• Ligue a linha de áudio do cabo AV à câmara de vídeo ou ao dispositivo ligado (televisor, gravador de DVD, etc.). (Cor vermelha - direita, Cor branca - esquerda) • O cabo AV não está ligado correctamente. Certifique-se de que o cabo AV está ligado à tomada correcta. ➥página 99

Ligar a um computador

Sintoma	Explicação/Solução
Ao utilizar os filmes, o computador não reconhece a câmara de vídeo.	• Instale o programa fornecido. ➥páginas 92~93 • Desligue todos os dispositivos USB do computador, à excepção do teclado, do rato e da câmara de vídeo. • Desligue o cabo do computador e da câmara de vídeo, reinicie o computador e volte a ligá-lo correctamente.
Não se consegue reproduzir um filme correctamente num PC.	• É necessário um codec de vídeo para reproduzir o ficheiro gravado com a câmara de vídeo com memória. Instale o software fornecido com a câmara de vídeo. ➥páginas 92~93 Instale o software a partir do CD de software que foi fornecido com esta câmara de vídeo. Não garantimos compatibilidade para diferentes versões do CD. • Certifique-se de que introduz o conector no sentido correcto e ligue bem o cabo USB ao conector USB da câmara de vídeo. • Desligue o cabo do computador e da câmara de vídeo, reinicie o computador e volte a ligá-lo correctamente.
Não é possível utilizar o software “CyberLink MediaShow4” fornecido num computador Macintosh.	• Num computador Macintosh, também pode transferir dados ligando o cabo USB, embora o CyberLink MediaShow4 fornecido, não seja compatível com Macintosh. Num computador Macintosh, pode transferir as gravações utilizando a aplicação iMovie. • Esta câmara de vídeo com memória apenas pode ser utilizada como um dispositivo de armazenamento amovível para computadores com Macintosh (SO versão 10.3 ou posterior) e Windows 2000.
O "CyberLink MediaShow4" não funciona correctamente.	• Feche o programa "CyberLink MediaShow4" e reinicie o computador Windows.
A imagem ou o som da câmara de vídeo não são reproduzidos correctamente no computador.	• A reprodução de imagens ou de som pode parar temporariamente, dependendo do computador. O filme ou som copiado para o computador não é afectado. • Se a câmara de vídeo estiver ligada a um computador que não suporte a especificação USB de alta velocidade (USB 2.0), as imagens ou o som podem não ser reproduzidos correctamente. As imagens e o som que são copiados para o computador não são afectados.
O ecrã de reprodução entra em pausa ou fica distorcido.	• Verifique os requisitos de sistema relativos à reprodução de filmes. ➥página 90 • Feche todas as outras aplicações actualmente activas no computador. • Se um filme gravado for reproduzido com a câmara de vídeo ligada a um computador, a imagem pode não ser reproduzida correctamente, dependendo da velocidade de transferência. Copie o ficheiro para o PC e, em seguida, reproduza-o.

resolução de problemas

Ligação/duplicação com outros dispositivos (televisor, gravador de DVD, etc.)

Sintoma	Explicação/Solução
Não se consegue duplicar imagens correctamente com o cabo AV.	• O cabo AV não está ligado correctamente. Certifique-se de que o cabo AV está ligado ao conector correcto, ou seja, ao conector de entrada do dispositivo utilizado para duplicar as imagens a partir da câmara de vídeo. ➥página 99

Operações gerais

Sintoma	Explicação/Solução
A data e a hora estão incorrectas.	• A câmara de vídeo esteve sem ser utilizada durante um longo período de tempo? A bateria integrada recarregável pode estar descarregada.➥página 37
A câmara não liga ou não funciona quando se carrega em qualquer botão.	• Retire a bateria ou desligue o transformador de CA e volte a ligar a fonte de alimentação à câmara de vídeo antes de a ligar.

Menu

<table>
<tr><th>Sintoma</th><th>Explicação/Solução</th></tr>
<tr><td>Os itens do menu aparecem a cinzento.</td><td>

- Não é possível seleccionar itens a cinzento no modo de gravação/reprodução actual.
- A maioria dos itens de menu não pode ser seleccionada quando activa a função **EASY Q**.
- Se não estiver instalado qualquer suporte de armazenamento, este não pode ser seleccionado e aparecerá esbatido no menu: **"Storage" (Tipo memória)**, **"Storage Info" (Info memória)**, **"Format (Formatar)** , etc.
- Algumas funções não podem ser utilizadas em simultâneo. A seguinte lista mostra exemplos de combinações de funções e itens de menu impraticáveis.
  Se pretender definir as funções desejadas, não defina os seguintes itens em primeiro lugar.

<table>
<tr><th><Impossível utilizar></th><th><Por causa da seguinte definição></th></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Digital Zoom"(Zoom Digital),
"Digital Effect : Mirror"(Efeito digital:Espelho)
"Digital Effect : Mosaic"(Efeito digital:Mosaico)
"Digital Effect"(Efeito digital) : "Stepprinting"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)"(Anti-vibraç(HDIS))</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom"(Zoom Digital), "Exposure: Manual" (Exposição : Manual), "Shutter: Manual" (Obturador :manual), "Focus : Face Detection"(Foco:Detecção rosto),
"Back Light"(Contraluz),
"iSCENE : Manual (Manual)",
"Digital Effect : Mirror"(Efeito digital:Espelho),
"Digital Effect : Mosaic"(Efeito digital:Mosaico)
"Digital Effect"(Efeito digital) : "Stepprinting"</td><td>"C.Nite"</td></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Focus : Face Detection"(Foco: Detecção rosto)</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"(Foco:Detecção rosto)</td><td>"Digital Effect"(Efeito digital)</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"(Foco:Detecção rosto),
"Digital Zoom"(Zoom Digital)</td><td>"Digital Effect : Mirror"(Efeito digital:Espelho),
"Digital Effect : Mosaic"(Efeito digital:Mosaico)
"Digital Effect"(Efeito digital) : "Stepprinting"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror"(Efeito digital:Espelho),
"Digital Effect : Mosaic"(Efeito digital:Mosaico)
"Digital Effect"(Efeito digital) : "Stepprinting"</td><td>"16:9 Wide"</td></tr>
<tr><td>"Fader"</td><td>"Time Lapse REC"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"(Foco:Detecção rosto)</td><td>"Exposure: Manual" (Exposição : Manual), "Shutter: Manual" (Obturador :manual)</td></tr>
</table>

</td></tr>
</table>

especificações

Nome do modelo: SMX-F30(0)BP/F30(0)LP/F30(0)RP/F30(0)SP & SMX-F33(2)BP/F33(2)LP/F33(2)RP/F33(2)SP & SMX-F34(0)BP/F34(0)LP/F34(0)RP/F34(0)SP

Sistema	
Sinal de vídeo	PAL
Formato de compressão de imagens	Formato H.264/AVC
Formato de compressão de áudio	AAC (Advanced Audio Coding)
Resolução de gravação	TV Super Fino (cerca de 5.0 Mbps), TV Fino (cerca de 4.0 Mbps), TV Normal (cerca de 3.0 Mbps), Web & Telemóvel (cerca de 2.0 Mbps)
Dispositivo de imagem	CCD (dispositivo acoplado de carga) (max/efectivo: 800 K/540 K pixels)
Objectiva	Objectiva com zoom electrónico F1.6 a 4.3, 34x (Óptico), 42x(Zoom Inteligente)1200x (Digital)
Comprimento focal	2,3~96.6 mm
Iluminação mínima	3,0 Lux
Diâmetro do filtro	Ø30,5
Ecrã LCD	
Tamanho/Número de pontos	2,7 polegadas, 112 k
Método do LCD	Varrimento entrelaçado de 1,6 pol., LCD/TFT com sistema de matriz activa
Conectores	
Saída de vídeo composto	1,0 V (p_p), 75Ω, analógico
Saída de áudio	(-7,5 dBm 47 KΩ, analógico, estéreo)
Saída USB	Tipo mini USB-B (USB 2.0 de Alta Velocidade)
Geral	
Fonte de alimentação	8,4 V (com o transformador de CA), 7,4 V (com a bateria de iões de lítio)
Tipo de fonte de alimentação	Fonte de alimentação (100 V~240 V) 50/60 Hz, bateria de iões de lítio
Consumo de energia	2 W (LCD ligado)
Temperatura de funcionamento	0°~40 °C
Humidade de funcionamento	10% ~80%
Temperatura de armazenamento	-20 °C ~ 60 °C
Dimensões (L x A x P)	Aprox. 60,5 mm x 60 mm x 125 mm
Peso	Aprox. 280 g (sem bateria e cartão de memória)
MIC interno	Microfone estéreo omnidireccional

- Estas características técnicas e a concepção podem ser modificadas sem aviso.

contactaţi SAMSUNG world wide

Se tiver dúvidas ou comentários a fazer sobre os produtos Samsung, contacte o centro de assistência autorizado da SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
	Latvijas Republika	Bezmaksas informatīvasi tālrunis 80007267	www.samsung.lv
	Lietuvas Respublika	Informacines linijos telefonas 880077777	www.samsung.lt
	Essti Vaabarik	+372 8007267	www.samsung.ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Conforme a directiva RoHS

O nosso produto está em conformidade com a directiva “The Restriction Of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment” (Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos) e não utilizamos os 6 materiais perigosos - Cádmio (Cd), Chumbo (Pb), Mercúrio (Hg), Crómio hexavalente (Cr^{+6}), Bifenilos polibromados (PBBs), Éteres difenílicos polibromados (PBDEs) - nos nossos produtos.